onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 30,-
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Ñapa
met Ñapa Af 1,75

woensdag
13 april 2011
jaargang 127
nr 85

AMIGOE

prèkè
Nog steeds on-voldoende

3 Aruba
Inflatie fors omhoog door duurdere brandstof

7 Nederland
Eerste slachtoffer Alphen aan den Rijn begraven

13 Sport
ManUnited klopt Chelsea

14 Financieel
Luxe, dure auto's mogen weer

Begroting 2011 bij parlement

Rva: Cijfers begroting grotendeels niet realistisch

ORANJESTAD — Het parlement heeft bijna zeven maanden later dan de wet voorschrijft de begroting 2011 ontvangen. Als reden voor de vertraging noemt de regering de sociaal dialoog waarbij ze eerst consensus wilde met de sociale partners over haar sociaal-economisch beleid. De Raad van Advies is echter niet tot een eindoordeel kunnen komen over de begroting omdat deze grotendeels op 'onrealistische' cijfers is gebaseerd. De regering onderkent dit deels.

Dat blijkt uit de concept begroting waarover *Amigoe* beschikt.
Bijzonder voor dit begrotingsjaar is ten eerste dat deze regering het wel gelukt is na jaren van advies van de Raad om te komen tot één begrotingswet in plaats van zeven afzonderlijke wetten waarin de begrotingen van de ministeries zijn geregeld. Door alles in één wet te gieten, moet het gemakkelijker worden om te concluderen wat de regering van plan is voor het begrotingsjaar, zijn de verbanden in beleid duidelijker en wordt het cijferplaatje overzichtelijker. De RvA die de regering adviseert over wetsvoorstellen, pleitte hier dus al jaren voor. Toch lukte het de Raad met één wetsvoorstel voor de begroting 2011 niet tot 'een eindoordeel' te komen, zoals de Raad zelf in zijn advies op 30 maart aan de regering schrijft. In zijn eindconclusie zegt de RvA: "Hoewel de inrichting van het onderhavige ontwerp overzichtelijk is en een duidelijke verbetering is van voorgaande begrotingen voor het Land, wijst het voorgaande erop dat de ramingen die aan de Raad zijn voorgelegd, niet realistisch kunnen zijn." De Raad heeft het dan over de cijfers die de regering heeft gebruikt voor de begroting van 2010 en die ook weer als basis zijn gebruikt voor de begroting van dit jaar. RvA constateert ten eerste dat een groot aantal voorlopige cijfers nog niet bekend is en daardoor geen volledig beeld bestaat. Zo is het niet duidelijk of de uitgaven voor de goederen en diensten zijn gebaseerd op de in 2010 aangegane verplichtingen of op declaraties. Ook is er nadat de begrotingswet 2010 aan de Raad was voorgelegd, nog 20 miljoen florin aan wijzigingen van die begroting bijgekomen. Er zijn inmiddels wetsvoorstellen bij de Raad ter advisering die begrotingen van ministeries van vorig jaar met terugwerkende kracht wijzigen. Deze wetsvoorstellen hebben in eerste instantie geen invloed op de budgetten van die ministeries, maar de Raad zegt dat bij behandeling van deze wetsvoorstellen in de Staten toch weer wijzigingen zullen komen. En die (nota's) van wijzigingen hebben vervolgens wel weer gevolgen voor het budget van de ministeries voor 2010. Het is door al die wijzigingen dat de RvA zegt dat de begroting van 2010 zoals die eerder voor advies was voorgelegd niet realistisch was. En daardoor de ramingen over dat jaar die nu ook weer in de begroting van 2011 zijn meegenomen, niet voor alle ministeries realistisch zullen zijn.
Daarnaast zet de Raad zijn vraagtekens bij een aantal ramingen voor 2011. Zo berekent de regering haar ontvangsten op basis van een economische groei van 10 procent. Terwijl uit het belastingoverzicht van de belastingdienst blijkt dat over januari van dit jaar deze groei niet nog wordt gerealiseerd, aldus de Raad. Ook constateert de Raad dat voor de afdrachten van pensioenfonds Apfa 10 miljoen florin te weinig is geraamd. De Raad merkt verder op over het financieel kader dat de begrote netto financieringsbehoefte vorig jaar 3,86 procent was ten opzichte van de GDP en deze voor 2011 bijna is verdubbeld naar 6,35 procent ondanks dat de GDP is verhoogd met 10 procent economische groei.
De regering zegt in haar antwoord op het advies van de Raad dat deze terecht opmerkt dat een groot aantal voorlopige cijfers nog niet bekend is en daardoor geen volledig beeld bestaat. Daar wordt wel hard aan gewerkt nu door de inhaalslag die ze maakt met het opstellen van jaarrekeningen. Over het financieel kader zegt de regering dat er dit jaar sprake is van een inhaaleffect en begin van herstel. "Een volledig herstel wordt in 2013 verwacht."

Opnieuw walvis aangespoeld

ORANJESTAD — Deze zogeheten Brydes Whale is de nacht van dinsdag op woensdag aangespoeld bij Boca Calcof in Parke Nacional Arikok. Ranchers van het park ontdekten het dode dier tijdens hun controleronde. Medewerkers van Aruba Marine Mammal Foundation (AMMF) hebben bevestigd dat het gaat om een twaalf meter lange Brydes walvis die naar schatting al ongeveer vijf dagen dood was. Het dier bleek dan ook al in staat van ontbinding te verkeren. AMFF heeft samples genomen in verband met onderzoek om de doodsoorzaak te bepalen. Al eerder spoelden van deze soort walvissen aan op Aruba. AMMF sluit niet uit dat deze aangespoelde walvis de moeder was van de onlangs aangespoelde walvis in Rodgers Beach op 4 april.

Donald Trump wil president worden

NEW YORK — De Amerikaanse vastgoedmagnaat Donald Trump wil president van de Verenigde Staten worden. Hij wil zich waarschijnlijk als Republikein kandidaat stellen voor de stembusgang in 2012.

Foto: Getty Images

Donald Trump vindt het vreselijk wat er met het land gebeurt en zegt het beter te kunnen.

Dat heeft hij gisteren in een vraaggesprek met de zakenkrant *Wall Street Journal* laten weten. "Ik vind het vreselijk wat er op dit moment met ons land gebeurt", aldus de 64-jarige Trump. De VS verkeren sinds het begin van de financiële crisis in 2008 in economisch zwaar weer.

De miljardair beschouwt zichzelf als conservatief en vindt zijn ideeën het beste bij die van de Republikeinen passen. Maar eventueel wil hij als onafhankelijk kandidaat de race ingaan. Uit een peiling van *CNN* blijkt dat Trump goed zou scoren als kandidaat in de Republikeinse voorverkiezingen. Hij staat met 19 procent bovenaan, samen met Mike Huckabee.

Nederlandse ontuchtverdachte vrij in Suriname

PARAMARIBO — De Nederlander Sjeroom S., die in Suriname wordt beschuldigd van ontucht met kinderen, is gisteren op vrije voeten gesteld. Dat maakte zijn advocaat bekend.

Twee vrouwen hadden aangifte gedaan tegen het schoolhoofd, dat in het dorp Bofokoele in het binnenland van Suriname werkzaam was. De man zou de vrouwen hebben betast. De rechter-commissaris vindt dat er onvoldoende grond is om de man langer vast te houden.

De beschuldigingen over ontucht met kinderen zijn nog niet hard gemaakt. Sjeroom S. heeft tien dagen opgesloten gezeten en zegt dat hij deze periode heel erg heeft gevonden. Hij hoopt weer te kunnen werken in het binnenland. Hij werkt sinds vijf jaar in Suriname.
Het Nederlandse zendelingenechtpaar Henk en Hermine de G., dat ook werd aangehouden op verdenking van kindermisbruik, zit nog steeds in voorarrest. Het paar exploiteerde een kindertehuis in het district Commewijne. Henk de G. was directeur van het tehuis en wordt beschuldigd van seksueel misbruik van kinderen en mishandeling. Hij zit al een maand vast. Zijn vrouw zit meer dan een week vast en wordt beschuldigd van kindermishandeling. Het echtpaar houdt vol onschuldig te zijn, maar de rechter-commissaris zegt genoeg redenen te hebben om het koppel nog vast te houden.

'Toestand Mubarak niet stabiel'

CAÏRO — De Egyptische oud-president Hosni Mubarak ligt in 'instabiele toestand' in een ziekenhuis. Dat meldde het staatspersbureau *Mena* vandaag.

Mubarak werd gisteren opgenomen in een kliniek in de badplaats Sharm el-Sheikh. Tijdens een verhoor zou hij een hartaanval hebben gekregen. Mubarak wordt net als zijn zoons beschuldigd van onder meer machtsmisbruik en corruptie. Ze zijn in hechtenis genomen en blijven zeker vijftien dagen vastzitten.
Mubarak was ongeveer dertig jaar lang aan de macht in Egypte. In februari stapte hij op na een volksopstand. De familie verbleef sindsdien in Sharm el-Sheikh. Ze mogen het land niet verlaten en hun vermogen is bevroren.

'Helft Libiërs heeft hulp nodig'

DOHA — Zo'n 3,6 miljoen mensen in Libië, ongeveer de helft van de bevolking, zouden humanitaire hulp nodig kunnen hebben. Dat meldde VN-chef Ban Ki-moon vandaag in de Qatarese hoofdstad Doha.
Ban Ki-moon sprak over de situatie tijdens de bijeenkomst van de internationale contactgroep voor Libië die vandaag is begonnen. "De situatie wordt alleen maar erger", aldus de VN-secretaris-generaal. Hij dringt bij de internationale gemeenschap aan op eensgezindheid.
Naar schatting van de VN zijn al bijna een half miljoen mensen het land ontvlucht sinds het begin van de opstand tegen de leider Muammar Kaddafi.

Vertegenwoordiger Nederland Rob Vermaas bij afscheid:

'Werkelijke aanpak armoede dé uitdaging voor Curaçao'

WILLEMSTAD — In de ruim vierenhalf jaar dat Rob Vermaas Vertegenwoordiger is geweest van Nederland – eerst in de Nederlandse Antillen, later ook op Aruba, en op het laatst op Curaçao, St. Maarten en Aruba – heeft hij één grote teleurstelling opgelopen, zo zegt hij in een interview met de *Amigoe*: "Dat er, de honderden miljoenen die Nederland in de loop der jaren ter beschikking heeft gesteld ten spijt, nog steeds sprake is van armoede, armoede in de wijken, achterstanden. Eigenlijk situaties die niet zijn te tolereren binnen het Koninkrijk de Nederlanden. De vraag is: hoe komt dat? Aan geld heeft het niet ontbroken."

door onze verslaggever
Linda van Eekeres

"Curaçao heeft een dusdanig gemiddeld inkomen dat het geen ontwikkelingsland is te noemen, maar er zijn onacceptabele toestanden. En dat vindt de regering zelf ook, en dat ziet iedereen", aldus Vermaas. "Dan is er toch iets niet goed gegaan in de aanpak, want de overheden konden het zelf doen." De aanpak en uitvoering van projecten die de ongelijkheid op het eiland moeten verminderen, en die straks zelf financieel door de landen gedragen moeten worden, ziet hij in dit kader als 'de allergrootste uitdaging voor Curaçao'.
"Ik denk dat de regeringen van de Nederlandse Antillen en Curaçao er wel veel energie in hebben gestoken om zo veel mogelijk geld van Nederland binnen te halen, maar verzuimd hebben om met dezelfde voortvarendheid het SEI-programma uit te voeren. Ikn ben al in 2008 begonnen met te zeggen: 'We hebben nu afspraken over een grote som geld voor het Sociaal Economisch Initiatief, maar ik zie het ervan komen als ik kijk naar het tempo waarin de programma's worden voorbereid en het gebrek aan capaciteit, dat we zo meteen met een onderuitputting, het niet besteden van middelen komen te zitten. En dat is al die jaren zo gebleven." Nederland heeft besloten dat de nieuwe regering er niet voor hoeft op te draaien dat het SEI de jaren daarvoor niet in het juiste tempo aangepakt is, aldus Vermaas. De SEI-projecten zijn verlengd zodat het geld nog kan worden uitgegeven.
Ook aan de reguliere samenwerkingsmiddelen, oftewel ontwikkelingshulp, via (U) sona komt een einde in 2012. "Als de programma's op het gebied van onderwijs en jongeren en het Plan Veiligheid stoppen in 2012, is dat een stimulans voor de overheid van Curaçao om het zelf aan te pakken. Straks is er geen uitvoeringsorganisatie meer die door Nederland in stand wordt gehouden. Dan is er het de keuze aan Curaçao of er zelf iets vergelijkbaars moet worden opgezet. Er is nu al een goede aanzet gemaakt met de programmamandaat-unit die door de regering in het leven is geroepen en die bij de Soab is ondergebracht, en daar zit nu de coördinatie van alle activiteiten die uitgevoerd moeten worden."

Vervolg op pagina 10
'Eindelijk inhoud aan de autonomie'

Vaticaan staat anticonceptie toe

ROME — Het Vaticaan heeft anticonceptiegebruik per ongeluk toegestaan. De fout staat in een boek voor jongeren dat de Rooms-Katholieke Kerk vandaag heeft uitgebracht. Verschillende media merkten de fout op.

Op de vraag of een christelijk echtpaar voorbehoedsmiddelen mag nemen, antwoordde het boek YouCat 'ja'. Dat zou in strijd zijn met het anticonceptiebeleid van het Vaticaan. Dat is al sinds 1968 fel tegen het gebruik van voorbehoedsmiddelen. De fout is te wijten aan een verkeerde vertaling naar het Italiaans. Het in verlegenheid gebrachte Vaticaan hoopt met het toevoegen van uitleggende brieven de fout te herstellen. Meer dan 14.000 exemplaren van het boek zouden in Italië al verkocht zijn, aldus Italiaanse media. Het boek zal verder in vijftien andere talen worden uitgebracht en in augustus op de Wereld Jongerendagen in Spanje worden uitgedeeld.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

CAFE the plaza

Paalzitters gezocht meer info @ Cafe de Plaza

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Het Lekkerste Biertje Al twintig Jaar lang

CILO citylounge ARUBA

VANDAAG:

Daniel Agier
(7pm - 10pm)
keyboard & zang
> Dagelijks open van 7am - 1am <

RENAISSANCE MARKETPLACE · L.G. SMITH BLVD. 82 · ORANJESTAD ARUBA
T: 588 7996 · F: 588 7996 · WWW.CILO-ARUBA.COM · INFO@CILO-ARUBA.COM

THE CINEMAS

thecinemas.aw
Valid till Apr 13

SP = subtitulos en Español

*matinee: saturday - sunday | **late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE

Film		Times	Rating
HANNA	daily:	5.45 - 8.15	NEW
	matinee:	12.45 - 3.15	
	late show:	11.00	PG-13
HALL PASS	daily:	5.00 - 7.15 - 9.30	
	matinee:	12.30 - 2.45	
	late show:	11.45	R
GOOISCHE VROUWEN	daily:	7.45 - 10.00	
	matinee:		
	late show:	12.15	PG-13
RANGO	daily:	5.15	
	matinee:	12.30 - 3.00	
	late show:		PG
HOP	daily:	4.30 - 7.00 - 9.15	
	matinee:	12.00 - 2.15	
	late show:	11.30	PG
PAUL	daily:	5.30 - 7.45 - 10.00	
	matinee:	1.00 - 3.15	
	late show:	12.15	R
SOURCE CODE	daily:	4.15 - 6.30 - 8.45	
	matinee:	12.00 - 2.00	
	late show:	11.15	PG-13

AT PASEO HERENCIA

Film		Times	Rating
HANNA	daily:	4.45 - 7.15 - 9.45	NEW
	matinee:	2.15	
	late show:	12.15	PG-13
SUCKER PUNCH	daily:	6.15 - 8.45	NEW
	matinee:	1.15 - 3.45	
	late show:	11.15	SP PG-13
THE ADJUSTMENT BUREAU	daily:	5.45 - 8.00 - 10.15	
	matinee:		
	late show:	12.15	PG-13
RANGO	daily:		
	matinee:	12.45 - 3.15	
	late show:		PG
HOP	daily:	5.00 - 7.30	
	matinee:	12.30 - 2.45	
	late show:		PG
PAUL	daily:	4.45 - 7.00 - 9.15	
	matinee:	12.15 - 2.30	
	late show:	11.30	R
SOURCE CODE	daily:	5.30 - 7.45 - 9.45	
	matinee:	1.00 - 3.15	
	late show:	12.00	PG-13
BEASTLY	daily:	9.30	
	matinee:		
	late show:	11.45	PG-13

SP = subtitulos en Español

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

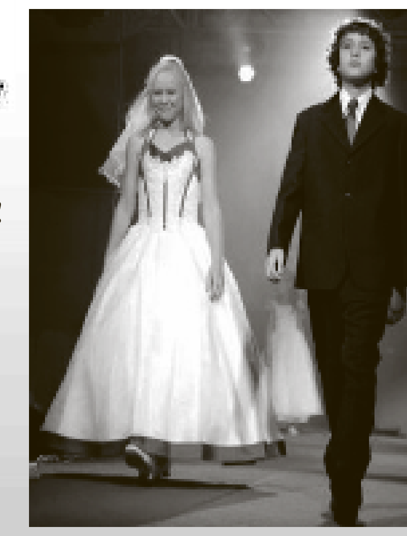
Gevraagd:

Voor cliënten binnen ons bestand zoeken wij kwalitatief goede appartementen en woonhuizen voor verhuur.
Neem kontakt met ons op voor een kennismaking.
Website: www.arubahappyrentals.com
E-mail: info@arubahappyrentals.com
Of bel voor meer info:
T 592 0287 / 7419 412

Gebedsgroep "Shalom"

Elke woensdag in Kappel Monte Calvario te Tanki Leendert. 7:30 pm – 9:30 pm

MANCHITO'S



**Net ontvangen …
Mooie jurken voor de Heilige Communie!**

Prijzen jurken vanaf Awg. 195,50.

Prijzen kostuums voor jongens vanaf Awg. 125,50.

Prijzen kostuums voor heren vanaf Awg. 225,50.

Openingsuren: ma. t/m za. 9:30 – 18:00
Avenida Milio Croes # 69 Tel.: 582-2303

RENT HOUSE ARUBA

5 871 971

TE HUUR in : Turibana

Origineel semi-gem.Cunucu huis te huur bij Alto Vista
Woonk. met nieuwe keuken, master slaapk. + badk.,
1 kleine kamer, berging, porch voor en achter.
Bovenverd: eigen entree + woonged., 2 slpk., 1 badk.

Afl 2.650,- p/m binnenkort beschikbaar

www.renthousearuba.com

BSL Laundry Professionals

Ter versterking van onze Technische Dienst zoeken wij een
ALL-ROUND TECHNISCH MEDEWERKER

Onder meer verantwoordelijk voor (na inwerkperiode):
Het zelfstandig verhelpen van technische storingen en het plegen van preventief onderhoud in onze industriële wasserij onder leiding van het Hoofd Technische Dienst.

Van kandidaten wordt verlangd dat zij:
- in het bezit zijn van een diploma MTS Werktuigbouw/Besturingstechniek of gelijkwaardig werk/denk-niveau
- **zelfstandig kunnen functioneren;** enige jaren werkervaring is een vereiste
- Nederlands en Engels kunnen spreken

BSL Laundry Aruba biedt:
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden volgens eigen CAO.
- mogelijkheden om door te groeien in het bedrijf
- bijdrage in eventuele studiekosten voor met het werk verband houdende cursussen e.d.

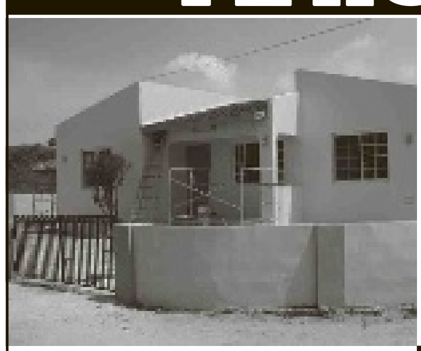
Uw sollicitatie (incl. CV) kunt u sturen via email naar het onderstaande adres:

info@bsl-laundry.aw

Alle informatie zal vertrouwelijk worden behandeld.

BSL Laundry Aruba
Capt. R. Rodgerstraat # 2
San Nicolas, Aruba
Tel: 584-6662 / Fax: 584-1716

TE HUUR



Palm Beach 124-A
Ruim, semi gemeubileerd woonhuis, gelegen in Palm Beach vlakbij het strand.
Indeling:
Ruime woonkamer, eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, en een overdekte porch aan de achterkant van het huis.
Alleen voor lange termijn verhuur!

Afl. 1.950,- p.m.

Century 21
Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

Verkoopprijzen Aardolieproducten
Directie Economische Zaken, Handel en Industrie

De Minister van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur maakt bekend dat de kleinhandelsprijzen van de navolgende aardolieproducten, ingaande 13 april 2011 als volgt luiden:

Benzine unleaded-premium	**235,8 cent p/ltr. (+19,1 cent)**
Gasolie LS	**210,2 cent p/ltr. (+12,1 cent)**
Kerosine	**208,2 cent p/ltr. (+14,7 cent)**

De verlaagde accijnstarieven, om de stijgingen van de verkoopprijzen over de periode van mei 2007 te absorberen, blijven alsnog gehanteerd.
De hierboven genoemde prijzen zijn inclusief BBO.

AMSTERDAM MANOR BEACH RESORT ARUBA

Amsterdam Manor Beach Resort is looking to fill the following positions:

Front Desk Clerk

To fill above positions we prefer:
Dutch nationality or person(s) with permit.
Please bring along copies of Certificate(s) if applicable,
Recent Picture and I.D.
Persons applying must speak: English, Spanish & Dutch
Must have minimum an M.B.O Degree

Applications will be taken until April 23rd, 2011

**Please apply at the Front Desk of the
"Amsterdam Manor Beach Resort"
J.E. Irausquin Blvd 252
P.O. Box 1302
Oranjestad, Aruba
Dutch Caribbean**
Tel: 5271100 Fax: 5271112
E-mail: management@amsterdammanor.aw
Website: www.amsterdammanor.com

Biblioteca Nacional Aruba

Bezoek de bibliotheek

De jeugdbibliotheek is tijdelijk gevestigd aan de achterkant van het gebouw van de afdeling Arubiana aan de Bachstraat # 5 in Oranjestad. Deze is open op dinsdag en donderdag 's morgens van 7:30 tot 12 uur en van 1:30 tot 5 uur 's middags. Maandag, woensdag en vrijdag van 7:30 's morgens tot 12 uur en 1:30 tot 8 uur 's avonds. Telefoon 582 1580. De bibliotheek in San Nicolas is open voor bezoekers van alle leeftijden. Telefoon 584 5277. Alle boeken kunnen ingeleverd worden bij de afdeling Arubiana, Bachstraat 5 zolang het hoofdgebouw gesloten is. Examenkandidaten kunnen hier ook terecht voor de lijstboeken.

BUCUTI & TARA BEACH RESORTS · ARUBA

Join the Bucuti Beach Resort, Aruba's leading luxury boutique beach resort. As one of Bucuti's associates, you and your family will enjoy its many advantageous benefits such as:

- Competitive salaries
- Pension plan
- Health, disability and life insurance
- Daily transportation allowance
- Educational training
- Saving plans and Loan availability
- Complimentary shift meal

As a Caribbean leader in sustainable tourism, Bucuti Beach Resort is seeking individuals who value the natural resources of Aruba and are keen on protecting it through varied environmental programs. For all positions, knowledge in the Quality ISO 9001 and Environment ISO 14001 certifications are a plus. Qualified candidates should be flexible in the work hours and available to work evenings, weekends and holidays. They should also be able to work in a drug free environment.

The following positions are currently available at The Bucuti Beach Resort:

Mid-Level Position

FRONT OFFICE SUPERVISOR
Minimum Requirements:
- Minimum 2 years experience in similar position with hotel or time-share operation
- Ability to train staff provide leadership support
- Organized and strong ability to prioritize and multi-task
- Computer and PMS knowledge recommended (Opera and Concierge Assistant a plus)
- English necessary, Spanish a plus

AM F&B SUPERVISOR
Minimum Requirements
- Minimum 2 years in similar position with hotel or time-share operation
- Ability to train staff provide leadership support
- Knowledge of food & beverage preparations and wines recommended
- Ability to work with a POS (Squirrel a plus)
- English necessary, Spanish a plus

Full-Time and Part-Time Positions

IT SPECIALIST
Minimum Requirements:
- Excellent knowledge of Microsoft Office programs
- Knowledge of PMS and POS (Opera and Squirrel a plus)
- Ability to troubleshoot hardware, software and networking problems including Wi-Fi
- Ability to perform Preventive maintenance on computers and printers
- English necessary

FRONT OFFICE AGENT
Minimum Requirements
- Experience in similar position with hotel or time-share operation
- Related experience with guests services
- Computer and PMS knowledge recommended (Opera and Concierge Assistant a plus)
- English necessary, Spanish a plus

CONCIERGE
Minimum Requirements
- Experience in similar position with hotel or time-share operation
- Related experience with guests services
- Computer knowledge recommended (Opera and Concierge Assistant a plus)
- English and German necessary, Spanish a plus

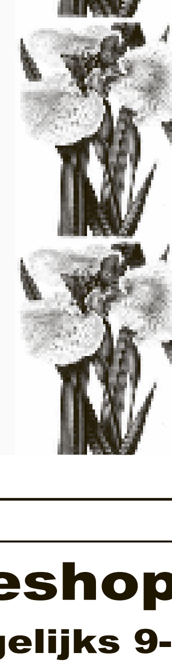
SEAMSTRESS
Minimum Requirements
- Minimum 2 years experience in similar position
- English necessary, Spanish a plus

Interested applicants can get more specific information and download a complete application form on our website: www.bucuti.com/careers/jobs
Email: jobs@bucuti.com or call 583-1100 ext 136/138 for an appointment or fax your resume at 582-5272

AANKONDIGING VERKOOP:

Namens CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V., zal door deurwaarder MARLENE C. KOCK op zaterdag de 16de april 2011, des voormiddags om 09:00 uur worden overgegaan tot verkoop van alle goederen/kantoorbenodigdheden o.a., pennen, potloden, schriften, ordners, manilla mappen en folders, kleurboeken en potloden, fasteners, foto albums, foto frames en plakboeken, desk-organizers, calculators, enveloppen, etui's, leesboeken, knuffelbeestjes, labels, stickers, adres boeken, balonnen, plastic folders, linealen, A-4 papier etc, etc, etc.
Alle voormelde goederen zullen "as is where is" worden verkocht aan de Windstraat 27 (voormalige Boekhandel Mariska) in Aruba.
Voormelde goederen waren van BOEKHANDEL MARISKA N.V.
Informaties omtrent deze verkoop zijn verkrijgbaar bij bovengenoemde deurwaarder.

De deurwaarder
Marlene C. Kock
Windstraat no. 21
Tel. 583-2046



Koolman Flowershop

Cel: 560-1989 – Fax: 588-7165

Wij zijn weer terug verhuisd naar onze oude locatie op:
Caya Ernesto Petronia 30

We zitten niet meer tegenover Price Smart!

MOVING OUT SALE Antiqueshop Rococo Plaza
Tanki Leendert 158-G Road 4A Open dagelijks 9-1 4-5.30 Zaterdag 9-1
SALE :Op alle artikelen +Exclusieve duurzame Meubels +Lay-Away plan
Website: www.antiquesaruba.com Tevens Uw wholesaler in Bubble Plastic.
SALE Herenschoenen van leer voor netjes of werk (met veter) Voor maar Afl 25.-
Laatste PAAR maat 6+9 in Bruin 10+11+12+13 in Zwart . Voor Inf. Bel. ph. 741-5640

Inflatie fors omhoog door duurdere brandstof

ORANJESTAD — Door de gisteren aangekondigde nieuwe brandstofprijzen gaat de inflatie voor april in ieder geval omhoog met 0,6 procent. Dit zegt Martijn Balkestijn, directeur van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). De prijzen van brandstof zijn sinds vandaag flink omhoog gegaan. Een liter benzine kost nu 2,358 florin per liter, een stijging van maar liefst 19,1 cent, oftewel 8,8 procent.

Minister Michelle Winklaar vertelt over de brandstofprijsverhoging. Links DEZHI-directeur Maria Pita-Dijkhoff.

Volgens Martijn Balkestijn, directeur van CBS, gaat alleen al door de stijging van de benzineprijs de inflatie die geraamd is voor de maand april met 0,6 procent omhoog. "De prijsstijgingen voor water en elektriciteit zorgen op hun beurt voor een inflatie van 1,8 procent. Brandstof en utilities zorgen dus voor 2,4 procent extra inflatie. En dan hebben we het nog niet eens over alle andere factoren. Deze maand mag je dus wel degelijk een uitschieter noemen. Zeker als je kijkt naar januari en februari, met inflatiecijfers van respectievelijk 0,3 en 0,25 procent."

Minister Michelle Winklaar (AVP) van Economische zaken, Sociale Zaken en Cultuur kondigde gisteren de prijsaanpassing aan voor brandstof. Een liter diesel kost vanaf vandaag 2,102 florin. Dat is 12,1 cent per liter en 6,1 procent meer dan vorige maand. De prijs van kerosine is met 14,7 cent (7,6 procent) gestegen naar 2,082 florin per liter. Tussen januari en maart steeg de prijs met respectievelijk vier en vijf cent. Reden voor de aanpassing is de prijsstijging van ruwe olie in de afgelopen maanden als gevolg van speculatie op de wereldmarkt, de politieke instabiliteit in het Midden-Oosten en de groeiende vraag naar olie als gevolg van wereldwijde herstel uit de economische crisis. Volgens de minister zou het nu onverstandig zijn om de accijns op benzine te verlagen. Ongeveer 26 procent van het tarief gaat naar accijns. "Elke cent van accijns die we weghalen, kost de regering een miljoen florin uit de staatskas. In de huidige economische situatie is dat niet verantwoord om te doen", aldus Winklaar. Ze kan niet inschatten wat de brandstofprijzen de komende maanden gaan doen, omdat de prijs van olie zo wild fluctueert, aldus Winklaar.

De regering heeft nog wel enkele andere instrumenten beschikbaar om in te zetten, maar wil daar nog even mee wachten, aldus de minister. Zo kan de bbo van de benzineprijs worden afgehaald of kan de formule waarmee de prijs wordt berekend worden veranderd.

Valero beschikt overigens over een reserve van twee maanden benzine, aldus Maria Pita-Dijkhoff, directeur van Economische Zaken, Handel en Industrie (DEHZI). Het tarief waarop die reserve is ingekocht kan echter niet worden gehanteerd, simpelweg omdat de regering niet over de informatie van die facturen beschikt. Wel kan voor een aantal maanden bij Valero worden ingekocht. Daarmee blijft de prijs voor die maanden ook gelijk. Het risico is echter dat de prijs in die periode weer scherp kan dalen, aldus de minister. "Dat is in het verleden ook voorgekomen."

Brandbrief Atia naar premier

Volgens directeur Joyce Bartels-Daal van werkgeversorganisatie Atia is de prognose dat de olieprijs de komende maanden alleen maar gaat stijgen, wellicht zelfs tot een recordhoogte van 140 dollar per vat dat overigens hoger is dan het record van 133 dollar per vat uit juli 2008. Toen kostte een liter benzine 2,662 florin. Bartels-Daal zegt van Atia-leden nog geen indicatie te hebben gekregen dat er al prijzen omhoog zijn geschroefd naar aanleiding van de prijsverhoging van brandstof.

Wel gaat vanuit Atia een brandbrief naar premier Mike Eman (AVP) met onder meer de vraag wat de regering concreet van plan is om de prijsstijgingen van benzine, water en elektra het hoofd te bieden. "We willen snellere, meer concrete stappen zien in de richting van duurzame energie. De premier heeft zelf aangegeven dat dit versneld moet worden, maar wij willen weten hoe dit gaat gebeuren", aldus Bartels-Daal. Atia maakt zich 'grote zorgen' over de stijgende prijzen van brandstof en utilities. "Niet alleen gaan de kosten van onze leden omhoog, maar ook de koopkracht van de consument gaat omlaag."

Meer toeristen eerste kwartaal 2011

ORANJESTAD — In het eerste kwartaal van dit jaar heeft Aruba in totaal 7935 meer toeristen ontvangen dan in het eerste kwartaal van 2010. Dit is een stijging van 2,28 procent. Het toerisme uit Amerika heeft dit eerste kwartaal echter een daling laten zien van 0,59 procent terwijl het toerisme uit Zuid-Amerika met 13,34 procent is gestegen. Het toerisme uit Europa steeg in dit eerste kwartaal met 8,33 procent in vergelijking met het eerste kwartaal van vorig jaar.

Dit maakte directeur Ronella Croes van Aruba Tourism Authority (ATA) gisteren bekend. In totaal ontving Aruba deze eerste drie maanden 224.051 toeristen. De stijging van toeristen uit Zuid-Amerika heeft Aruba vooral te danken aan een chartervlucht uit Ecuador naar Aruba, meldt Croes in een persbericht. Aruba heeft in dit eerste kwartaal dan ook 327,5 procent meer toeristen uit Ecuador mogen ontvangen dan in het eerste kwartaal van vorig jaar. Het toerismeverkeer uit Chili steeg tot nu toe met 56,4 procent, uit Brazilië met 124 procent en uit Argentinië met 12,7 procent. Uit Venezuela en Colombia ontving Aruba dit eerste kwartaal minder toeristen dan in het eerste kwartaal van vorig jaar, maar volgens ATA heeft dit te maken met Pasen. Deze feestdagen vallen dit jaar namelijk in april en vorig jaar viel dit in maart waardoor de cijfers toen bij het eerste kwartaal zijn geteld. ATA verwacht echter opnieuw een positief toerismeverkeer uit Venezuela voor de komende paasdagen. Het toerisme uit Europa steeg over het hele kwartaal gezien in vergelijking met 2010, maar dit gebeurde vooral in de eerste twee maanden van dit jaar. In maart 2011 ontving Aruba namelijk 0,34 procent minder toeristen uit Europa dan in maart 2010.

Op dit moment vindt de Anual Tourism Conference Aruba (ATCA) plaats. Hiervoor zijn verschillende touroperators, vertegenwoordigers en luchtvaartmaatschappijen uit Amerika op het eiland om een update te krijgen over het product Aruba en kennis te maken met lokale belanghebbenden. Eind maart waren voor dezelfde gelegenheid verschillende vertegenwoordigers uit Zuid-Amerika op Aruba.

Advocaat SEPB over zaak ontslagen EPB-docent:

'We stonden voor de verkeerde rechter'

ORANJESTAD — Of stichting SEPB met de door haar ontslagen EPB-docent E.A. om tafel wil voor een oplossing zoals de kort geding-rechter maandag opperde, is nog onduidelijk. Lianne Keteldijk-Pieters, advocaat van SEPB, zegt dit wel aan haar cliënt te gaan adviseren. Intussen is ze echter ook van mening dat de eis van de docent door de rechter niet-ontvankelijk moet worden verklaard.

Foto: Cybmed

De advocaat van de stichting EPB, Lianne Keteldijk-Pieters.

Maandag diende het kort geding waarin de 52-jarige EPB-docent - die op staande voet werd ontslagen nadat SEPB op videobeelden zag hoe de docent een leerling met een bezem sloeg - eiste dat ze weer aan het werk kan, Ze wil dat haar ontslag wordt geschorst in afwachting van een bodemprocedure of dat haar ontslag nietig wordt verklaard.

SEPB maakte op twee manieren bezwaar tegen deze eisen. De advocaat van SEPB, Lianne Keteldijk-Pieters, is van mening dat het ontslag wel terecht is en kwam met inhoudelijke argumenten. Maar ze maakte ook formeel bezwaar tegen de eis, die volgens haar niet bij de kort geding rechter thuishoort. In een gesprek met *Amigoe* legt de advocaat de formele bezwaren nog een keer uit. "Een ontslag schorsen kan alleen door tussenkomst van de ambtenarenrechter en niet van de kort geding rechter. Dus, in feite stonden we voor de verkeerde rechter. Daar komt nog bij dat de docent in dienst is van de stichting EPB, waardoor ze dus geen ambtenaar is. Daarmee is de gang naar de ambtenarenrechter niet mogelijk. Schorsing van het ontslag kan dus helemaal niet", aldus Pieters. Een ontslag van een docent nietig laten verklaren is volgens haar ook niet mogelijk, omdat dit volgens de Landsverordening arbeidsovereenkomst niet mag.

"Dus zowel het ontslag schorsen als nietig laten verklaren, zijn niet mogelijk. De eis van de docent is daarmee niet-ontvankelijk."

Toch adviseert Pieters haar cliënt om open te staan voor een gesprek met de docent om tot een oplossing te komen waardoor ontslag niet meer noodzakelijk is. Volgens haar is een dergelijke onderhandeling voorafgaand aan een vonnis in kort geding heel gebruikelijk. Bovendien is het nog maar de vraag of de rechter het argument van niet-ontvankelijkheid ook daadwerkelijk honoreert. Terwijl SEPB werd bijgestaan door een advocaat, beschikte docent A. voor haar verweer over een jurist, iemand die wel meester in de rechten is, maar niet als advocaat is beëdigd.

Dat verschil werd tijdens het kort geding duidelijk toen de jurist van de docent wel inging op de inhoudelijke bezwaren van de tegenpartij, maar niets tegen de formele bezwaren inbracht. Voor de rechter was dit voldoende reden om in te grijpen en de jurist hierop te wijzen. "U vraagt om het ontslag te laten nietig verklaren, de tegenpartij stelt dat deze nietigheid te maken heeft met een bepaalde Landsverordening die hier echter niet van toepassing zou zijn. Nu wil ik van u horen waarom dat wel van toepassing zou zijn. U moet tegen de tegenpartij ingaan."

De rechter beriep zich op zijn bevoegdheid volgens artikel 118 rechtsvordering. De advocaat van SEPB legde dit naderhand uit. "In Nederland is er de plicht om gebruik te maken van een advocaat, maar die plicht geldt op Aruba niet. Hier mogen mensen zichzelf verdedigen of bijvoorbeeld zoals bij de docent, een jurist in te schakelen.

De rechter hier is bevoegd om beide partijen tijdens de behandeling van de rechtszaak 'ergens' op te wijzen als dat in het belang van het juridisch verloop kan zijn. Noem het maar een stukje voorlichting van de rechter aan in dit geval de jurist, die in zijn betoog iets essentieels over het hoofd had gezien."

Onderzoek naar opties Rietveld dependance op Aruba

ORANJESTAD — In de komende maanden wordt onderzoek gedaan naar de mogelijkheden om een dependance van de Rietveld Academie op Aruba te kunnen starten. Om dit onderzoek te kunnen doen, is een Memorandum of Understanding (MOU) ondertekend.

Ministers Dowers (links) en Winklaar (rechts) met in hun midden voorzitter Tijmen van Grootheest van het College van Bestuur van de Rietveld Academie.

De MOU werd ondertekend door de minister van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur, Michelle Winklaar (AVP) en de minister van Justitie en Onderwijs, Arthur Dowers (AVP). Beiden gaven aan dat Aruba in de regio meer op kunstgebied moet kunnen aanbieden en dat de Rietveld Academie hierbij een grote rol kan vervullen. "We weten dat er vanuit het buitenland al belangstelling is om op Aruba aan deze dependance te kunnen studeren. Als het ons lukt om dit inderdaad te realiseren, kunnen we naast het toerisme ook op het gebied van kunst meer mensen trekken. Dat is een diversificatie van onze economie en dat hebben we hard nodig", aldus Winklaar. Dowers voegde daar aan toe dat de Universiteit van Aruba haar expertise op het gebied van opleidingen gaat inzetten om de mogelijkheden van een Rietvelddependance te onderzoeken. De voorzitter van het College van Bestuur van de Rietveld Academie, Tijmen van Grootheest, was aanwezig bij de officiële ondertekening van de MOU. Hij stelde dat er op Aruba veel creativiteit is, maar dat dit niet volledig wordt benut. De academie beschouwt een dependance op Aruba als een springplank vanuit Nederland om ook het Zuid- en Midden-Amerikaanse gebied te bereiken.

De resultaten van het onderzoek moeten in oktober 2011 klaar zijn.

JOB OPPORTUNITY

We are looking for enthusiastic,
fun-loving and hard-working people
to join the teams of

Da Vinci ristorante italiano
Café Rembrandt

- Independent working cook
- Waiter m/f
- Bartender m/f
- Dish washer m/f

You can fill out an application form at
Café Rembrandt or you can send an email to
rembrandt@setarnet.aw
We will contact you to make an appointment.
Aruban born applicants or applicants with a
work permit have our preference.
South Beach Centre - Palm Beach 55 - tel: 5864747

Cyclo Basico nu wettelijk geregeld

ORANJESTAD — De tweejarige basiscyclus (Cyclo Basico) is nu per wet geregeld. Gisteren werd de wijziging van de Landsverordening voortgezet onderwijs unaniem door het Parlement aangenomen.

Daarmee is de eerder feitelijke ingevoerde Cyclo Basico op mavo, havo en vwo scholen wettelijk geregeld. Verder zijn er aanpassingen gedaan in het aantal lesuren dat leerlingen per jaar moeten volgen en is vastgelegd wat in ieder geval deel moet uitmaken van de lesstof. Dat de basiscyclus al was ingevoerd, terwijl de wet nog niet was goedgekeurd, is volgens Onderwijs-minister Arthur Dowers (AVP) een teken van goed bestuur. "Er is heel veel achterstallige wetgeving. Vooruitlopend op deze aanpassingen wordt het beleid in Onderwijs, maar ook in Justitie vast aangepast", legt hij uit. De minister vindt het niet goed om beleid uit te stellen terwijl wordt gewacht op verandering van de wet, terwijl vrijwel zeker is dat deze wet toch wordt aangenomen.

Joran draait door

ORANJESTAD/LIMA — Joran van der Sloot zou in de afgelopen maanden al zeker drie mensen hebben neergestoken in de Castro Castro gevangenis in Peru. Dit zegt althans een bron tegen het Nederlandse weekblad Panorama.

Joran's advocaat Maximo Altez ontkent de berichten in het weekblad niet maar zegt in een reactie dat de bewakers en andere gevangenen van de Castro-Castro-gevangenis zijn cliënt uitlokken. "Ze veroorzaken zulk gedrag door hem bloot te stellen aan druk en stressvolle situaties. Daar kan hij niet mee omgaan", aldus Altez tegen Panorama.

Een van de gevechten waarin Joran terecht kwam, zou volgens het blad zijn uitgelopen op een bloedbad. De 23-jarige Nederlandse verdachte stak een celgenoot in zijn buik die daarop met spoed moest worden geopereerd. "Hij is al ontelbare keren in een isoleercel gesmeten, maar daar komt hij steeds weer vijandiger uit", meldt de bron aan Panorama. Joran zou last hebben van woede-uitbarstingen, gevoed door drugsgebruik. Aanleiding voor het agressieve gedrag van de Nederlander zou een telefoontje zijn van zijn moeder eind vorig jaar. Ze zou na een emotioneel telefoongesprek het contact met Joran hebben verbroken en hem een eenzame kerst hebben bezorgd. Toch lijkt Joran elke keer voldoende middelen te hebben om bewakers om te kopen en aan wapens en drugs te komen.

De Nederlander zit in de Castro Castro gevangenis in Lima, Peru op verdenking van de roofmoord op de 21-jarige Peruaanse studente Stephany Flores in mei van vorig jaar. Als Joran veroordeeld wordt hangt hem mogelijk een straf van dertig jaar boven het hoofd.

Aruba is Beautiful!
...And Clean...
Support:
Fundacion Aruba Limpi
☎ 583-8383

Overleden

Ignacio G. Guanipa – Nuñez	06-04-2011
Clay I. Morris	08-04-2011
Sr. Seferino Lampe	10-04-2011
Vernita M. Paul – Bell	10-04-2011
John F. Angela	11-04-2011
Sra. Vda. Maria Croes – Rosel	11-04-2011
Sra. Bernadette Scharbaay	11-04-2011
Louis J. Gomez	11-04-2011
Natividad Gabillo	12-04-2011
Sra. Carmen H. Marval	12-04-2011

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.
****

WACHTREGELING DOKTOREN
woensdag 13 april
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833.**
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.
****

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999**.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. **567-3740** of **593-0338**.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. **567-3740** of **593-0338**.

AIDS-HOTLINE
tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. **583-4554** of **583-4101**. Fax **583-3334**.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-4411**. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar **582-4444**. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.
****

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot donderdagmiddag 14 april om 12.00 uur:

Weer: half- tot zwaarbewolkt met vooral vandaag nog enkele plaatselijke buien.
Verwachte maximumtemperatuur: 29° C; **minimumtemperatuur:** 24° C.
Zonsondergang: 18.47 uur; **zonsopgang:** 06.25 uur.
Wind: matig uit richtingen tussen oost en zuidoost, windkracht 2 tot 4 (7 tot 30 km/uur, 4 tot 16 knopen). Voornamelijk in en nabij buien af en toe vrij krachtig, windkracht 5 (31 tot 39 km/uur, 17 tot 21 knopen).
Weeroverzicht: een storing boven het centraal Caribisch gebied veroorzaakt een groot wolkengebied, dat maar langzaam van plaats verandert. Vooral vandaag zullen enkele buien boven de Benedenwindse eilanden tot ontwikkeling komen en er bestaat een kleine kans op onweer.
Zeecondities: de zee zal rustig zijn met verwachte golfhoogtes tussen 0.5 en 1 meter.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot vrijdagmiddag: geleidelijk minder bewolking met nog kans op een plaatselijke bui.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	**Weertype**	**Max**	**Min**	**Regen mm**
Aruba	zwaarbewolkt	32	25	0.0
Bonaire	regen	29	23	13.2
Curaçao	regen op afstand	28	25	sp
St. Eustatius	zwaarbewolkt	27	23	0.0

aib bank

General Meeting of Shareholders

A General Meeting of Shareholders of the AIB BANK N.V. will be held on **Thursday, April 28, 2011 at 4:00 p.m.** at the Premises of the Bank.

The Agenda and further information regarding this meeting are available at the offices of the Bank at Wilhelminastraat 36, Oranjestad, Aruba, telephone: 582-7327 or e-mail: mms@aib-bank.com.

Frendsel W. Giel
Managing Director

Skill on your side

Visit our website AMIGOE.COM

REGERING VAN ARUBA

De Minister van Justitie en Onderwijs, als bevoegd gezag van de openbare scholen, roept sollicitanten op voor de vacatures van:

BASISSCHOLEN: 8 leerkrachten, volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar.
- Reina Beatrixschool; 2 volledige betrekkingen;
- Scol Primario Kudawecha; 1 volledige betrekking;
- Comm. Pieter Boerschool; 3 volledige betrekkingen;
- Colegio Conrado Coronel; 1 volledige betrekking;
- Scol Basico Washington; 1 volledige betrekking.

KLEUTERSCHOOL: 1 leerkracht, volledige bevoegdheid met specialisatie 4-8 jaar.
- Fontein kleuterschool: 1 volledige betrekking.

SPECIAALONDERWIJS: 7 leerkrachten, volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12 jaar.
- Scol Paso pa Futuro; 3 volledige betrekkingen;
- Emmaschool; 4 volledige betrekkingen.

M.A.V.O-SCHOLEN. : 4 docenten, 2e graads bevoegdheid.
- Docenten Wiskunde; 2 volledige betrekkingen;
- Docent Natuurkunde; 14 lesuren per week;
- Docent Spaans; 9 lesuren per week.

Van de sollicitant wordt verwacht dat hij/zij:
- de Nederlandse nationaliteit bezit;
- bereid is tegemoet te komen aan de specifieke behoeften van de leerling;
- in teamverband kan werken;
- een positieve instelling heeft ten aanzien van onderwijsvernieuwingen.

Sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae en kopieën diploma's, kunnen binnen twee weken ná het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de minister van Justitie en Onderwijs, d.t.k.v. Hoofd Dienst Publieke Scholen, dhr. Kenneth Jong, Caya G.F. (Betico) Croes 38, Oranjestad, Fax: 583-1522.

APA NV is op zoek naar een...

HOOFD NAUTISCHE ZAKEN

ARUBA PORTS AUTHORITY NV
ORANJESTAD + BARCADERA

Bedrijfsomschrijving
Aruba Ports Authority (APA) NV is een naamloze vennootschap met een 100% deelneming van de Arubaanse Overheid. Als zodanig heeft APA onder meer als taak het aanleggen, onderhouden, beheren en exploiteren van de havens van Oranjestad en Barcadera, alsmede het uitoefenen van het loodsbedrijf en het sleepbedrijf.

Profielschets
Het Hoofd Nautische Zaken (HNZ) ressorteert direct onder de Directeur en maakt deel uit van het managementteam van APA. Het HNZ dient over hoge management kwaliteiten te beschikken. Van hem/haar wordt een hoge graad van zelfstandigheid verwacht. Gelet op de innoverende en toekomstige nieuwe ontwikkelingen bij APA dient hij/zij in staat te zijn te handelen vanuit een visie gericht op de toekomst, vertaald in strategische inzichten en uitvoeringsplannen.

Verantwoordelijkheden
Het doelmatig organiseren en leiden van de activiteiten van de nautische dienst, zodanig dat het civiele nautische verkeer in de havens van Oranjestad en Barcadera bedrijfsmatig en veilig afgewikkeld wordt. Voorts het zorgdragen voor een optimale functionering van het Kuststation, de Loods- en sleepdienst.

Functieomschrijving
Het HNZ geeft sturing en ontwikkeling op nautisch gebied. Hij/zij geeft leiding aan de afdeling Nautische Zaken, bestaande uit Kuststation, Loodsdienst, Loodsboten en Sleepboten en adviseert de Directie in deze. Ook geeft hij/zij inhoud aan het maritieme beleid voor de havens van Oranjestad en Barcadera. Als HNZ fungeert hij/zij als contactpersoon met de verschillende havengebruikers (zowel lokaal als internationaal) en met de Directie Scheepvaart. Het HFZ behartigt in overleg met de Directeur het personeelsbeleid van het onder hem/haar ressorterende personeel in het bijzonder en het personeel van de vennootschap in het algemeen. Hij/zij bereidt beleidsinitiatieven voor ten behoeve van de Directeur en stelt de begroting op voor de nautische dienst en bewaakt deze. Tenslotte signaleert en onderzoekt het HNZ ontwikkelingen die betrekking hebben op de service- en dienstverlening van APA.

Functie-eisen
Een afgeronde maritieme opleiding op HBO niveau, Aantoonbaar gedegen kennis van het werkveld van het havenbedrijf. Minimaal 5 - 7 jaar ervaring in een soortgelijke functie. Ervaring met het managen van grote projecten (project management vaardigheden). Goede sociale en communicatieve vaardigheden. Beheerst de Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift. Goede leidinggevende capaciteiten. In het bezit van diploma's/certificaten op het gebied van veiligheid, beveiliging, milieu en nautische wetgeving. Bereid zijn om ook buiten kantoortijd inzet te leveren.

Leeftijd
Een dynamisch persoon tussen de 40 en 45 jaar

Arbeidsvoorwaarden
Een aantrekkelijk pakket primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden, afhankelijk van opleiding en ervaring.

Opmerkingen
Een assesment zal onderdeel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Uw reactie
Indien u gekwalificeerd en geïnteresseerd bent, kunt u uw sollicitatiebrief met bijbehorend curriculum vitae ***vóór 9 mei 2011*** sturen aan: **Aruba Ports Authority N.V.**
Ter attentie van de heer J.A. (Alfonso) Boekhoudt, Directeur,
Port Administration Building, L.G. Smith Boulevard 23
Oranjestad, Aruba

Alle sollicitaties worden strikt vertrouwelijk behandeld.

Volkswagen Amarok,
nieuw in Aruba

Das Auto.

Bewoners zelf verantwoordelijk voor schone buurt

ORANJESTAD — Barioregisseur Alex Arends van de regio Sero Patrishi zegt dat buurtbewoners geen verantwoordelijkheid willen nemen voor de vuilnis die in hun buurt op straat terecht komt. "Vaak zijn het zelfs de mensen die in die buurt wonen, die het afval achterlaten."

Foto: Yvonne Leijdekkers

Barioregisseur Alex Arends.

"Mijn buurt is geen uitzondering", aldus Arends. Volgens de politieagent is vuilnis een probleem dat rond het hele eiland voorkomt. "We kunnen blijven opruimen en auto's weghalen, maar de kern van het probleem is het feit dat troep wordt weggegooid." Hij constateert dat het vaak zelfs de bewoners zelf zijn die het vuilnis achterlaten. "Daarbij wil niemand zeggen wie het afval heeft weggegooid." Volgens de barioregisseur weten ze vaak het kenteken wel of hebben ze gezien wie het heeft gedaan, maar 'willen ze geen problemen'. "Zo komen we nergens", aldus Arends.

"Het zou mooi zijn als iedereen zijn steentje bijdraagt." De agent wil gewoon dat buurtbewoners netjes meewerken en hun grofvuil naar de dump brengen. "Alleen zo krijgen we een schoon en netjes Aruba zoals we dat allemaal willen." Hij begrijpt dat mensen soms niet het geld hebben om netjes het afval weg te laten halen of weg te brengen naar de dump. "Maar we moeten iets, werk mee, doe iets", pleit de agent. "Vraag hulp aan buren of instanties." Dit zijn dingen die volgens de agent gemakkelijk gedaan kunnen worden.

Wrakken

Arends zegt dat er ook in zijn buurt langs de weg vaak autowrakken worden aangetroffen, wat een gevaar oplevert voor de volksgezondheid. Volgens de barioregisseur zijn het broedplekken voor insecten en ander ongedierte die ziektes kunnen overbrengen. "Iedereen weet van dengue en dat dit dodelijk kan zijn." Als het regent, vullen deze wrakken zich met schoon stilstaand water, ideale broedplekken voor dengue. "De muggen blijven vervolgens niet bij het autowrak, maar kunnen zich in een straal van honderd, tweehonderd meter verspreiden."

Met de nieuwe Politieverordening, die maandag door het parlement werd goedgekeurd, kan de politie harder optreden tegen mensen die delicten plegen waarbij het milieu vervuild wordt. Na het waarschuwen van overtreders kunnen agenten boetes geven die met de nieuwe verordening ook fors zijn verhoogd. Bovendien krijgen agenten hulp van speciale opsporingsambtenaren van de Milieuinspectie die ook dezelfde bevoegdheden krijgen als de politie als het gaat om optreden tegen milieudelicten.

Lezing mensenhandel in UA

ORANJESTAD — De werkgroep Mensenhandel Aruba organiseert in samenwerking met de Universiteit van Aruba (UA) een lezing over mensenhandel en -smokkel. De lezing is morgenavond om half acht in de aula van UA. De toegang is gratis.

De lezing wordt gegeven door Corinne Dettmeijer. Zij is sinds oktober 2006 werkzaam als nationaal rapporteur mensenhandel in Nederland. Hiervoor werkte ze als rechter en behandelde jeugd-, familie- en vreemdelingenzaken. Daarnaast was Dettmeijer actief binnen verschillende commissies en organen die zich bezig hielden met de beschermingswetten van minderjarigen en jeugdstrafrecht.

Vanwege het vreemdelingenbeleid op Aruba namen verschillende departementen van de overheid deel aan het 'ketenpartnersoverleg vreemdelingen' en werd op 17 januari 2007 de Werkgroep Mensenhandel Aruba gevormd. Vanaf 1 juni 2009 werd de werkgroep een officieel overheidsdecreet met als doel een beleid op te stellen voor preventie en het stoppen van mensenhandel en -smokkel. Daarnaast zette de werkgroep een campagne op om bewustwording rondom dit onderwerp te creëren op Aruba. De werkgroep bestaat uit verschillende overheidsorganen zoals het Korps Politie Aruba, Bureau Integratie, Bureau Vreemdelingenbeleid, Openbaar Ministerie, Bureau Arbeid en Onderzoek, Sociale Zaken, Bureau Slachtofferhulp, Veiligheidsdienst Aruba, Ministerie van Justitie, Buitenlandse Betrekkingen en Kustwacht Aruba & Nederlandse Antillen, Recherche Samenwerkingsteam Aruba & Nederlandse Antillen en Volksgezondheid.

"Mensenhandel en -smokkel is een actueel onderwerp in de wereld en ook op Aruba. Daarom is het goed onszelf te informeren over alles wat met dit onderwerp te maken heeft om deze handel op Aruba te kunnen voorkomen en te stoppen," aldus Jeanette Richardson, landelijke coördinator Mensenhandel-Mensensmokkel via een persbericht.

Deuren open bij EPI

Onderwijs-minister Arthur Dowers wordt tijdens de Open Avond door leerlingen van EPI begroet.

ORANJESTAD — Educacion Profesional Intermedio (EPI) organiseerde vrijdag haar eerste Open Avond. Doel van de avond was om potentiële leerlingen de school te laten zien en informatie over de verschillende opleidingsmogelijkheden te geven.

De avond begon al vroeg, 's middags om vijf uur, en duurde tot negen uur 's avonds. Eén van de bezoekers was de minister van Justitie en Onderwijs, Arthur Dowers (AVP). Hij liet merken zeer tevreden te zijn over het initiatief van de schooldirectie en docenten om dit open huis te houden. Normaal gesproken gaan decanen van de units van EPI langs middelbare scholen om op die manieren studenten voorlichting over EPI te geven. Dit jaar besloot de school dus om het in eigen huis te houden. De bewindsman kon ook de aanwezigheid van de huidige leerlingen, die aankomende studenten voorlichting gaven, enorm waarderen.

De Open Avond richtte zich vooral op studenten van EPB, mavo en Colegio Arubano. Vier units hadden hun deuren geopend: Economie, Wetenschap & Techniek; Hospitality & Toerism en Gezondheid & Zorg. Studenten aan deze opleiding waren aanwezig om toekomstige studenten rond te leiden over het complex en vragen over bijvoorbeeld de vooropleidingseisen te beantwoorden en te vertellen hoe het studeren aan EPI hen bevalt.

Jaarlijkse eierenjacht General Store

ORANJESTAD — General Store Camacuri en General Store Do It Best Savaneta organiseren op zaterdag 23 april hun jaarlijkse paaseierenjacht. Vorig jaar werd de Easter Egg Hunt alleen in het filiaal in Camacuri gehouden, waar ongeveer 200 kinderen op af kwamen. Dit jaar heeft het bedrijf besloten om de actie ook in het filiaal in Savaneta te organiseren.

Op die manier krijgen meer kinderen de kans om mee te doen. De spelletjes en activiteiten in beide bedrijven worden opgezet en beheerd door feestorganisatie Party Animals.

"Vorig jaar was een groot succes en we verwachten dat het dit jaar nog grootser zal zijn, nu beide zaken activiteiten aanbieden", aldus General Store.

Net zoals vorig jaar kunnen kinderen genieten van suikerspinnen en popcorn, terwijl ze paaseieren zoeken, hun gezicht laten beschilderen en nog vele andere activiteiten. Ouders kunnen, terwijl hun kinderen worden vermaakt, voor speciale aanbiedingen op producten die alleen gelden tijdens deze Egg Hunt.

Het evenement in Savaneta wordt gehouden in hun nieuwe tuincentrum aan de achterkant van de winkel. Deze gaat officieel pas in juni van dit jaar open. In beide filialen kunnen kinderen eieren beschilderen, op de foto met de Paashaas en verschillende andere activiteiten.

Beide zaken serveren op de 23ste barbecue voor bezoekers. Het evenement is van één tot drie uur 's middags. Families die willen meedoen, worden aangeraden om zich vooraf bij één van de twee filialen in te schrijven. Kinderen worden voor de activiteiten ingedeeld in verschillende leeftijdscategorieën.

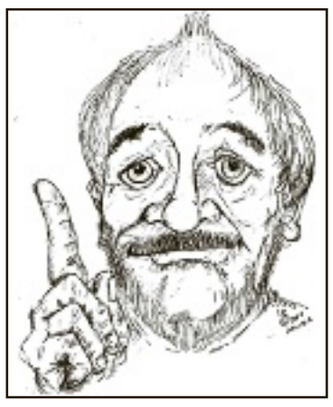
Er zijn activiteiten voor kinderen van drie tot vijf, zes tot acht en negen tot twaalf jaar oud.

Bij een bezoek aan het bedrijf kunnen ouders alvast kleurplaten ophalen voor de tekenwedstrijd. Voor meer informatie kunnen belangstellenden telefonisch contact opnemen de vestiging in Camacuri: 582-6043.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag:'speakerscorner'.



Ik vond het eigenlijk wel een heel mooi, wat zeg ik, ontroerend mooi beeld toen ik onze minister-president Mike Eman daar in de *speakerscorner* zag staan in de vernieuwde persruimte van de regering.

Een beetje Obama, maar dan toch net iets anders. Ook al praten we in dit geval natuurlijk over minister-presidenten onder elkaar. Ik las ergens dat onze minister-president had gezegd dat cameramensen elkaar nu niet meer in de weg hoeven te staan, wat ik kan billijken, want je zal toch maar altijd twee hooguit drie cameramannen tevreden moeten stellen en uiteindelijk is dat niet goed voor je publiciteit. Nou ja, bij Obama staan er veertig, maar die heeft dan ook meer nieuws te vertellen als machtigste man van de wereld. Al mogen we onze minister-president niet wegcijferen als hij ons keer op keer op wil stuwen in de vaart der volkeren en ons hoe dan ook een stuk soevereiniteit wil laten afpakken door die Hollandse gluipjanussen, in ruil voor? Ik zou het niet weten en ben daar ook nog steeds niet achter, want een duidelijke uitleg daaromtrent hebben ik nooit mogen vernemen. Terwijl je toch zou zeggen dat deze nieuwe 'internationaal getinte perszaal' zich daar uitstekend voor leent. Maar ja, een nieuwe behuizing betekent niet direct ook vernieuwende woorden. Dan dringt zich wel de vraag bij me op wat er met deze hernieuwde persfaciliteit gaat gebeuren bij een regeringswisseling. Dan wil mijn verre vriend Booshi Wever daar natuurlijk ook wel gaan staan. Nou ja, ik noem bijvoorbeeld de naam Booshi, omdat hij zich al bijna de nieuwe MEP-partijvoorzitter wil noemen. Maar dat blijkt toch nog niet helemaal snor te zitten, want hij zegt toezeggingen van Ome Nel Oduber te hebben gehad in die richting, maar het is toch ook goed mogelijk dat die hem een oor aan heeft genaaid. Want bij die benoeming speelt ook het vrouwtje Wever een niet geringe rol en dat is de dochter van Hendrik Croes en het is een publiek geheim dat Ome Hendrik de machtigste man bij de Gelen is. Ik verwacht dan ook nog heel wat wapengekletter bij onze MEP-vrienden en daar kunnen onze AVP-vrienden veel garen bij spinnen. En die zullen, zonder enig probleem de komende verkiezingen winnen mocht er op politiek terrein niets veranderen. Want MEP is na het vertrek van de twee dissidente dames vleugellam en gedoemd een dramatische dood te sterven, zo'n beetje als het Hollandse CDA, maar dan op zijn katholieks.

Zoals ik al eerder schreef, er moet er dus een nieuwe partij komen. Zonder in herhaling te vallen over de mensen die daar een rol in moeten spelen, kunnen die voor een flagrante ommekeer in de Arubaanse politiek zorgen.

In dat geval zou bijvoorbeeld Marisol Tromp de spreektroon in het vernieuwde perscentrum kunnen gaan innemen. Maar volgens mij gaat AVP uit van de regel het 'gehuurde' in oude staat bij vertrek op te leveren. Nou, dan moet Marisol maar op een stoel gaan staan als ze de Arubaanse natie toespreekt. Mogelijk dat er niet veel verandert, al hoop ik dat natuurlijk wel. Maar ze zal ons niet gaan vervelen met al dat gezwets welke status Aruba moet gaan innemen. En zal zal ook niet tuk zijn om de banden met Nederland zoveel mogelijk aan te halen, want daar is ze gelukkig te verstandig en teveel een goeie Arubaan voor. Maar laat ik de lat wat mijn hoop betreft niet te hoog leggen.

Voorlopig kan ik er gelukkig wel nog van uit gaan dat we lekker op onszelf blijven, want wie ons voor een appel en een ei aan dat landje aan de Zuiderzee wil verpatsen, zal merken dat de tijd - er bestaat toch nog een God gelukkig - te kort is.

COLUMN

Het pensioen

Het Arubaans Pensioen Platform (APP) is opgericht in 2009. Dit platform, bestaande uit Gerard Timmermans (ENNIA), Alvin Boekhoudt (APFA), Henry van den Berg (Fatum) en Jacqueline Geerds (Buck Consultants), heeft als doel de bewustwording van de pensioenproblematiek op Aruba te vergroten. APP bestaat uit experts die zich dagelijks met pensioen bezig houden. Zij zullen de komende tijd regelmatig een stuk in deze krant plaatsen om het pensioenbewustzijn te vergroten. Vragen en/of suggesties zijn van harte welkom en mogen naar arubapensioen@gmail.com.

Soorten pensioenregelingen

Bij de salaris-diensttijdregelingen (d*efined benefit*) is het uiteindelijke pensioen afhankelijk van het salarisverloop en van het aantal bij de werkgever doorgebrachte dienstjaren. Op basis hiervan wordt dan een pensioen berekend waarvan de hoogte van de uitkeringen wordt gegarandeerd. Binnen de salaris-diensttijdregelingen kunnen we een onderscheid maken tussen de eindloonregeling en de middelloonregeling.

Bij een eindloonregeling worden op pensioendatum pensioenuitkeringen gedaan die zijn gebaseerd op het totaal aantal bij de werkgever doorgebrachte dienstjaren en het laatstgenoten salaris voor de pensioendatum. Bij een eindloonregeling worden de verhogingen van de pensioenopbouw als gevolg van salarisverhogingen berekend vanaf het moment dat een werknemer in de pensioenregeling is opgenomen. Dus ook over dienstjaren uit het verleden worden pensioenaanspraken toegekend met als grondslag het (verhoogde) salaris. Hiermee wordt de doelstelling van een pensioen van 70 procent van het laatstverdiende salaris maximaal nagestreefd. Vooral bij sterk stijgende salarissen kan de eindloonregeling daarom enorme extra pensioenlasten met zich meebrengen. De laatste jaren zijn daarom veel eindloonregelingen omgezet naar een middelloonregeling of een beschikbare premieregeling.

Volgens een middelloonregeling wordt ieder dienstjaar over het in dat jaar geldende salaris een stukje pensioen opgebouwd. Het uiteindelijke opgebouwde pensioenresultaat is dan gebaseerd op het gemiddelde over het in alle dienstjaren ontvangen salaris. Vandaar de term middelloon. Zo wordt door de jaren heen een stijging van de pensioenaanspraak bereikt die met de salarisontwikkeling meegaat. Salarisverhogingen hebben alleen invloed op de opbouw van pensioenaanspraken voor de toekomstige dienstjaren en niet op de reeds verstreken dienstjaren (zoals bij eindloonregeling wel het geval is). Indien het salaris de jaren voor pensionering sterk stijgt, zal het uiteindelijke pensioenresultaat veel lager uitvallen dan de veelal gewenste 70 procent van het laatstverdiende salaris. Deze regeling is daarom beduidend goedkoper dan de hiervoor besproken eindloonregeling.

Bij een beschikbare premieregeling (d*efined contribution*) hoeft er geen sprake te zijn van een garantie van pensioenuitkeringen zoals bij een eindloon- of middelloonregeling. Bij deze regeling zegt de werkgever alleen een pensioenbijdrage toe waarmee een pensioenkapitaal kan worden opgebouwd. Meestal wordt gekozen voor een percentage van het salaris. Op pensioendatum zal het opgebouwde kapitaal worden gebruikt voor de aankoop van een periodiek uit te keren pensioen. In de Arubaanse wetgeving zijn geen bepalingen opgenomen over de hoogte van de beschikbare premie. Aangezien de fiscus ook op Aruba geen overmatige pensioentoezegging duldt, is er toch sprake van een maximum waarmee rekening moet worden gehouden. Dit ligt op dit moment op ongeveer 15 procent van het salaris. Een stijging van salaris met een beschikbare premie op basis van een percentage van dit salaris betekent dus een hogere beschikbare premie in dezelfde verhouding en dito stijging van pensioenlasten. Van de toegelichte pensioenregelingen is deze laatste voor de werknemer de minst luxe, maar wel de financieel meest beheersbare voor de werkgever (en eventueel werknemer, afhankelijk van de eigen bijdrage van de werknemer.)

Werkgever en werknemer kunnen in overleg afspraken maken over de verdeling van de lasten voor de getroffen pensioenregeling. Voor de beschikbare premieregeling is een verdeling van minimaal 50 procent voor de werkgever en 50 procent voor de werknemer zeer gebruikelijk, maar een hoger aandeel voor de werkgever is ook mogelijk. Voor de hiervoor genoemde eindloon- en middelloonregeling wordt meestal een maximaal percentage van de pensioengrondslag of een nominaal bedrag gebruikt als werknemersbijdrage.

FAVI
E slogan di e accion di e aña aki ta
"Wees voorzichtig, je gezichtsvermogen is gewichtig!!"

Turtug Aruba
(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93

Fiscaal econoom Kavelaars kritisch over belastingregels BES

ROTTERDAM/KRALENDIJK — De metamorfose van Bonaire, St. Eustatius en Saba tot nieuwe Nederlandse bijzondere gemeenten is staatsrechtelijk en democratisch gezien uiterst curieus verlopen. Dit stelt Peter Kavelaars, hoogleraar Fiscale Economie aan de Erasmus School of Economics in zijn artikel 'Caribisch Nederland: een fiscaal gedrocht?' op www.economieopinie.nl.

Op 10 oktober 2010 zijn de Nederlandse Antillen als zodanig opgeheven. Curaçao en St. Maarten hebben, net als eerder Aruba, de status van 'landen binnen het Koninkrijk' gekregen. Bonaire, St. Eustatius en Saba, de BES-eilanden, zijn bijzondere gemeenten van Nederland geworden. Voor deze laatste eilanden geldt dat nieuwe BES-wetgeving voor hen van toepassing wordt.
Kavelaars hekelt de manier waarop deze wetgeving tot stand is gekomen. Zo is deze herzien via het Nederlandse parlementaire proces waarin de inwoners van de BES niet zijn vertegenwoordigd. De BES-wetgeving is daarmee geheel door Nederland ontworpen, maar alleen op de eilanden van kracht.
Naast de implementatie beschrijft Kavelaars in zijn artikel ook enkele inhoudelijke eigenaardigheden van de nieuwe wetten voor de bijzondere gemeenten. Zo kennen de eilanden nu een vlaktaks van 30,4 procent. Daarnaast ontbreekt een winstbelasting voor rechtspersonen: dit is een manier om investeerders te lokken maar het kan bestaande ondernemingen wegdrukken én het is moeilijker om belastingverdragen te sluiten met andere landen. Zijn de eilanden hierbij gebaat of is er sprake van modern fiscaal kolonialisme?
Het fiscale stelsel in Caribisch Nederland van Kavelaars, J.A. Adeler en D. Beeks is verschenen bij SDU Uitgevers, ISBN 9789012385657. Kavelaars is sinds 1996 hoogleraar Fiscale Economie aan de Erasmus School of Economics. Daarnaast is hij sinds 1989 directeur Wetenschappelijk Bureau bij Deloitte Belastingadviseurs in Rotterdam.

Visumplicht voor Jamaicaanse en Guyanese burgers

PHILIPSBURG— Jamaicaanse en Guyanese burgers hebben nu een visum nodig om St. Maarten te bezoeken. De visumplicht werd afgelopen maandag met onmiddellijke ingang ingevoerd en levert problemen op voor reizigers die al geboekt hadden voor een bezoek aan St. Maarten in de komende dagen.

Minister van Justitie Roland Duncan bevestigde de visumplicht in een persverklaring. Daarvoor had *The Daily Herald* contact opgenomen met zijn kantoor op zoek naar duidelijkheid nadat het Nederlandse consulaat in St. Kitts en Nevis maandagochtend faxberichten had verstuurd naar reisagenten. Vanuit St. Maarten zelf werd door de regering de visumplicht nog niet aangekondigd.
De visumplicht was door de regering in het leven geroepen om een halt toe te roepen aan de stroom illegalen en aan de criminaliteit. Deze beslissing van de Raad van Ministers was verstuurd naar het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken.

Terwijl de persverklaring van Duncan en het faxbericht van het Nederlandse consulaat in St. Kitts en Nevis aangeven dat de visumplicht direct van kracht werd, kregen reizigers in Guyana, die de Nederlandse autoriteiten benaderden, te horen dat een officiële ingangsdatum nog moest worden vastgesteld. Dit hield in dat reizigers die geboekt hebben voor St. Maarten zonder visum kunnen binnenkomen tot de nader te bepalen datum.
De Nederlandse consul in Guyana verwees naar een contactpersoon bij John Fernandes Limited, die verklaarde dat aanvraagformulieren voor visa konden worden verkregen wanneer de regeling van kracht werd. Pogingen om meer duidelijkheid in de zaak te krijgen van het ministerie van Justitie mislukten. Het personeel van het ministerie was er niet van op de hoogte dat de visumplicht van kracht was geworden op maandag en hadden een kopie van de fax van St. Kitts en Nevis.

TCB lanceert Shop & Win-campagne

Christina Ram heeft een ticket gewonnen.

KRALENDIJK — In samenwerking met de campagne van het Toeristenbureau – Ami ta Konsiente! (Wees Bewust!) – voor een duurzaam Bonaire, begint TCB samen met Fundashon Tene Boneiru Limpi (FTBL) aan een zes maanden durende campagne om het gebruik van plastic tassen te verminderen.

Het belangrijkste doel van de campagne is om de lokale gemeenschap kennis te laten maken met het duurzaam gebruiken van boodschappentassen. Om de gemeenschap van Bonaire te motiveren, is TCB voor de hele Shop & Win-campagne een actie begonnen, waarmee prijzen gewonnen kunnen worden wanneer de consument winkelt in een van de deelnemende supermarkten. De consument kan deelnemen door simpel te winkelen met de duurzame tas van FBTL. De tiende klant die wordt gezien met een duurzame tas van FBTL wordt geselecteerd als winnaar. Christina Ram heeft een DAE-ticket naar Curaçao gewonnen door te winkelen bij supermarkt Cultimara.

Begroting door ministers goedgekeurd

PHILIPSBURG — Een nieuwe begroting voor 2011 werd dinsdagochtend goedgekeurd door de Raad van Ministers. Minister van Financiën Hiro Shigemoto verwacht in de komende dagen een positief advies van het College financieel toezicht (Cft), gebaseerd op indicaties die hij had ontvangen nadat de nieuwe begroting was doorgenomen door het Cft.

De nieuwe begroting moet nog goedgekeurd worden door de Raad van Advies en de Staten. Er zijn dinsdag kopieën verstuurd naar de Nederlandse minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Piet Hein Donner en het Cft, samen met de mededeling dat de begroting was goedgekeurd door de Raad van Ministers. De nieuwe begroting is gebaseerd op 420.916.597 gulden, dus 23.526.328 gulden lager dan de begroting die in december vorig jaar door de Staten werd goedgekeurd.
De reserves van het land blijven intact. In een persbericht stelt Shigemoto dat deze in de toekomst konden worden aangewend voor incidentele uitgaven, indien de noodzaak daartoe zich zou voordoen.
Shigemoto gaat ervan uit dat de begroting voldoet aan de Rijkswet financieel toezicht voor Curaçao en St. Maarten.

Vooroordelen over mentale ziektes

PHILIPSBURG — Het is aan het uiterlijk te zien of iemand van lotje getikt is. Dat zegt het merendeel van de respondenten van een onderzoek naar psychische aandoeningen. Meer dan 67 procent geloofde in dit vooroordeel. De Mental Health Foundation (MHF) wilde tijdens de jaarlijkse gezondheidsbeurs op St. Maarten de vooroordelen en perceptie van het publiek in kaart brengen. Volgens psychiater Sachin Gandotra is een psychische aandoening vaak niet aan iemand te zien. "Sommige vormen van mentale ziektes kan zelfs jaren onopgemerkt blijven. Ook maakt de aandoening geen onderscheid naar leeftijd, ras, sekse en religie. Het kan iedereen overkomen", aldus Gandotra.

Politie onderzoekt diefstallen

KRALENDIJK — De politie onderzoekt een diefstal die afgelopen zondag bij de duikschool Div'Ocean heeft plaatsgevonden.

Een Canadees echtpaar had hun duikspullen gewassen en buiten de duikschool opgehangen. Ze gingen even naar hun appartement maar bij terugkomst waren de duikspullen weg.
Zondag hebben boeven een mobiele telefoon van het merk Samsung en een digitale camera gestolen. Dit gebeurde in een appartement aan de Julio A. Abraham Boulevard.
Zaterdag was er een autoongeluk met gewonden op de Kaminda Lagun. Ter hoogte van de ingang van de dienst LVV stopte een chauffeur plotseling op de weg voor een paar oversteekende geiten. De chauffeur van een pick-up die achter de auto reed had dit niet meteen door en botste achter op de auto. De chauffeur van de auto werd met pijn aan het hoofd naar het ziekenhuis vervoerd.

Een vlieger heeft zaterdag nabij een sportveld aan de Kaminda Djabou een brand veroorzaakt. De vlieger raakte verstrikt in elektriciteitskabels. Kinderen die de vlieger hadden opgelaten probeerden deze uit de elektriciteitskabel te trekken. Hierdoor kwamen twee elektriciteitskabels tegen elkaar aan en dat veroorzaakte kortsluiting. Door de vonken raakten een paar struiken in de brand. De brandweer moest ter plaatse komen om de brand te blussen.

Advertentie Curaçao

www.linkels.com

Cursus

Basiscursus

Loonadministratie

Een correcte loonadministratie is van groot belang. Fouten kunnen grote kosten met zich meebrengen en leiden daarnaast tot ontevreden medewerkers. Toch is het voeren van een loonadministratie lang niet eenvoudig. Er bestaat een veelheid aan regels. Deze cursus is speciaal samengesteld voor diegenen die alle bestaande zaken nog eens goed op een rij willen hebben. De cursus is zowel geschikt voor beginners als voor hen die hun kennis van de materie graag nog eens op willen frissen De cursus is compact en bovendien geheel gebaseerd op de lokale situatie.

Startdatum
Dinsdag 10 Mei 2011

Duur van de cursus
8 sessies van elk 3 uur

Kosten
Naf. ~~1.575,00~~ **1.130,00*** incl. OB, materiaal, koffie, thee
***speciale jubilieumprijs!**

Linkels & Van Wilgen 10 jaar

Voor informatie en inschrijving kunt u contact opnemen met ***Jeannette Rudolf*** of ***Armke Ignacio*** op:
Tel. 736 0340

U kunt ook inschrijven via onze website of mailen naar:
info@linkels.com

Linkels & Van Wilgen | Bedrijfsopleiding en Training

Gevangenbewaarders beëdigd

PHILIPSBURG — Het personeel van de Pointe Blanche-gevangenis is uitgebreid met twaalf nieuwe leden, die werden verwelkomd door minister van Justitie Roland Duncan.

B.G. Boasman, J.V.T. Williams, Y.E. Mukhi-Illis, E. Peterson, M.E. York, M.A. Leverorck, M.J. Lambert, M.T.J. Arrindell, A.M. Richardson, D.L. Hutchinson, D.S. Wyatte en S.M.L. Sharplis werden maandag ingezworen tijdens een korte plechtigheid op het kantoor van minister Duncan aan de Illidge Road.

Minister Duncan en gevangenisdirecteur Rudsel Ricardo feliciteerden de nieuwe personeelsleden. Duncan haalde aan dat ondanks alle problemen en onvermijdelijke moeilijke situaties, de veiligheid van de gemeenschap afhangt van hun inzet.
Hij gaf de nieuwe gevangenenbewaarders ook de raad om zich steeds aan regels te houden. Dit is strikt noodzakelijk om de taken met succes uit te voeren. Ook moeten zij zich steeds op de hoogte blijven houden van wetten en regels.
Ricardo bracht zijn dank uit en maande de nieuwe personeelsleden aan het harde werk voort te zetten, daar hun diensten uiterst noodzakelijk zijn.

Bij de ceremonie waren ook aanwezig personeelschef Amparo Sabina, onderwijscoördinator Norwin Reenis, Anselmo Boasman, medewerkers van het ministerie van Justitie en collega's, familieleden en vrienden van de gevangenbewaarders.

Nieuwe griffier Staten

PHILIPSBURG — De Staten van St. Maarten komen vrijdag bijeen om te vergaderen over de aanstelling van een nieuwe griffier. Franklin Hanze was benoemd tot interim-griffier van de Staten maar zijn contract loopt 8 mei af. Dinsdag werden tijdens een vergadering van de Seniorenconvent de drie topkandidaten voor de positie besproken. Voorzitter van de Staten, Gracita Arrindell, wilde niet zeggen wie deze personen zijn.

NIERSTICHTING CURAÇAO
Uw nieren kunt u hier nog niet doneren, uw geld echter wel!

‘Wittebroodsweken Rutte zijn voorbij’

DEN HAAG — De wittebroodsweken zijn voorbij, nu gaan we echt zien wat premier Mark Rutte voor kwaliteiten in huis heeft. Dat voorspelt communicatiewetenschapper Claes de Vreese van de Universiteit van Amsterdam. De Vreese is gespecialiseerd in politieke communicatie.

Rutte is morgen een halfjaar aan het werk als premier van Nederland. “Met hem waait er een frisse, nieuwe wind door het land. Zijn uitstraling is heel anders dan die van zijn voorganger Balkenende.”
Volgens De Vreese heerste er ‘Balkenende-moeheid’. “Die werkte overigens twee kanten op: de Nederlandse bevolking was na zoveel jaar Balkenende aan de macht moe van hem en bij de voormalige premier was de vermoeidheid ook steeds duidelijker zichtbaar.”

Rutte heeft daar optimaal van kunnen profiteren en kreeg daar van de bevolking ruimschoots de tijd voor. “Maar nu gaat het er echt op aan komen. Dit kabinet heeft te maken met de grootste bezuinigingen sinds decennia. Daarnaast is zowel zijn regeringspartner CDA als zijn gedoogpartner PVV redelijk instabiel, waardoor Rutte zich in een mijnenveld begeeft.”
De Vreese is over het algemeen tot nu toe bijzonder goed te spreken over Rutte. “Op die ene uitglijder na, toen hij tijdens het verkiezingsdebat zei dat hij ‘Nederland ging teruggeven aan de Nederlanders’. Dat was een rare uitspraak, maar hij loste het redelijk goed op door er vervolgens niet meer op terug te komen en ook nauwelijks uitleg te geven.”

Kerkelijke strafrechtbank voor Nederland

ROERMOND — De Nederlandse katholieke kerkprovincie krijgt een permanente kerkelijke rechtbank voor strafzaken. Dat maakte het bisdom Roermond vandaag bekend naar aanleiding van een afspraak gisteren tijdens de vergadering van de bisschoppenconferentie.
Als eerste wordt de 57-jarige ex-pastoor Sjang S. uit Kerkrade gedaagd voor de nieuwe rechtbank. Hij wordt beschuldigd van het verduisteren van gelden. Daartoe besloot bisschop Frans Wiertz van Roermond vandaag.
De afzonderlijke bisdommen hebben wel al kerkelijke rechtbanken, maar die houden zich vooral bezig met echtscheidingen en conflicten binnen parochies. Incidenteel kon elke bisschop een eigen strafrechtbank instellen. Uit overwegingen van efficiency is nu besloten tot een permanente kerkelijke strafrechtbank.

Film over André Hazes

Foto: AP

André Hazes

AMSTERDAM — Er komt een film over het leven van André Hazes. Rachel Hazes en Lemming Film hebben gisteren hun handtekening gezet onder een contract over de verfilming van het leven van de volkszanger, meldde Lemming Film.
Hazes overleed in 2004 en bracht meer dan driehonderd nummers uit. Zijn grootste hits waren Eenzame kerst, Een beetje verliefd, Ik meen ‘t en Wij houden van Oranje. In 1999 werd een documentaire over Hazes gemaakt met de titel Zij gelooft in mij. De film over de zanger is waarschijnlijk in 2014 in de bioscoop te zien.
De komende maanden wordt er gezocht naar een scenarioschrijver, regisseur en acteurs. Wie de rol van Hazes op zich neemt, is nog niet bekend.

Eerste slachtoffer Alphen aan den Rijn begraven

ALPHEN AAN DEN RIJN — In de El Fathmoskee in Alphen aan den Rijn had vanmiddag de uitvaartdienst van een 42-jarig slachtoffer van het drama in winkelcentrum De Ridderhof plaats. De man die zaterdag door Tristan van der Vlis werd doodgeschoten, was van Syrische afkomst. Het was de eerste uitvaart van een slachtoffer van het drama.

De dienst begon rond twee uur in de El Fathmoskee. Daar waren bijna tweehonderd mannen aanwezig voor de dienst die ongeveer een kwartier duurde. Het overgrote deel van de aanwezigen deed mee met het gebed, waarmee de dienst begon. De kist werd halverwege de dienst binnengedragen en daarna met een begrafeniswagen naar de begraafplaats gebracht.
De aanwezigen liepen aan het einde van de dienst in een lange stoet naar de Oosterbegraafplaats. Mannen en vrouwen liepen gescheiden.
Koningin Beatrix en prins Willem-Alexander wonen volgende week woensdag de herdenkingsdienst bij in Alphen aan den Rijn. Dat liet de Rijksvoorlichtingsdienst (RVD) vandaag weten.
Vanavond was in een lokale sporthal een besloten bijeenkomst voor betrokkenen. De gemeente nodigde met 1300 brieven omwonenden uit van De Ridderhof, de twee winkelcentra die op explosieven zijn onderzocht en de straat waarin de dader woonde.
De lichamen van de dodelijke slachtoffers werden maandag vrijgegeven aan de nabestaanden.
Twee slachtoffers van de schietpartij zijn uit het ziekenhuis ontslagen. Dat meldde de gemeente vandaag via Twitter. In totaal liggen er nu nog zes gewonden in het ziekenhuis.
Een van de slachtoffers in het ziekenhuis is nog steeds ‘instabiel’, aldus een woordvoerster van de gemeente.

Foto: AFP

Inmiddels is er een ware bloemenzee ontstaan bij het winkelcentrum waar het drama zich afspeelde. Er ligt nog altijd een slachtoffer in kritieke toestand in het ziekenhuis.

Apeldoorn helpt

De gemeente Apeldoorn helpt Alphen aan den Rijn bij het organiseren van een grote herdenkingsdienst voor de slachtoffers van de schietpartij. Dat heeft de gemeente Apeldoorn vandaag bevestigd naar aanleiding van berichtgeving van *Omroep Gelderland*.
Apeldoorn hield in 2009 na het drama op Koninginnedag een herdenking in theater Orpheus. “Alphen aan den Rijn heeft ons vanwege die ervaring om het draaiboek van die dag gevraagd”, zei een gemeentewoordvoerder. “Daarnaast zijn er vandaag twee Apeldoornse ambtenaren naar Alphen aan den Rijn gegaan voor ondersteuning.”
De herdenkingsdienst in Alphen aan den Rijn vindt 20 april plaats. De locatie is nog onbekend.

Geen sprake van ‘braindrain’ studentensteden

DEN HAAG — Gemeenten met een hbo-opleiding of universiteit hoeven zich geen zorgen te maken dat afgestudeerden massaal wegtrekken. Van een ‘braindrain’ is geen sprake. Dat blijkt uit een vandaag gepubliceerd onderzoek van de Rijksuniversiteit Groningen in opdracht van het Nicis Institute voor grote steden.
De onderzoekers concluderen dat de meeste afgestudeerden de stad waar ze een opleiding volgden, verlaten. Een aanzienlijk deel blijft er echter wonen of werken. Dat zijn vaak studenten met hoge cijfers en personen aan wie werkgevers in de regio behoefte hebben.
Van de oud-studenten die een universitaire opleiding volgden in Groningen, woont bijna 30 procent na het afstuderen nog in die stad. Meer dan in 10 procent blijft in de regio hangen. Voor personen die aan de universiteit in Tilburg studeerden, zijn die percentages respectievelijk 20 en 45.
Behalve over Groningen en Tilburg gaat het onderzoek onder meer over Rotterdam en Leeuwarden. Het Nicis Institute had opdracht gegeven tot de studie omdat zulke steden zich zorgen maken dat te veel afgestudeerden wegtrekken, nadat ze hun diploma hebben gehaald. Die vrees is volgens de onderzoekers dus niet terecht.

De Jager: Vertrek beurs Amsterdam onwenselijk

DEN HAAG — Het kabinet vindt een vertrek van de beurs uit Amsterdam ‘onwenselijk’. Minister Jan Kees de Jager van Financiën heeft dat vandaag geschreven in antwoord op vragen van Tweede Kamerlid Elly Blanksma van het CDA.
Rond NYSE Euronext, het moederbedrijf van de Amsterdamse beurs, is recentelijk een biedingsstrijd ontstaan. Zowel de Deutsche Börse als een combinatie van het Amerikaanse beursbedrijf Nasdaq OMX en de Amerikaanse derivatenbeurs Intercontinental Exchange (ICE) hebben geboden.

Het bestuur van NYSE Euronext heeft laten weten het bod van Nasdaq OMX en ICE te verwerpen omdat het strategisch onaantrekkelijk zou zijn. Het bestuur wil verder praten met Deutsche Börse, dat 10,2 miljard dollar heeft geboden.
Een fusie met Deutsche Börse zou waarschijnlijk leiden tot hoofdkantoren in Frankfurt en New York en mogelijk een vertrek van de beurs uit Amsterdam. Het CDA in de Tweede Kamer trok daarover vorige week al aan de bel. Kamerlid Blanksma noemde, net als het kabinet nu, een vertrek van de beurs uit Amsterdam niet wenselijk.
Ze stelde De Jager ook vragen over de financiële risico’s en de gevolgen voor het Nederlandse investeringsklimaat van een opsplitsing of fusie met een andere beurs. Diezelfde vraag heeft ze over de gevolgen voor de werkgelegenheid rondom de beurs, zoals onder advocaten, banken en consultants.
De Jager gaat daarop nog niet in. Hij meldt dat hij tijdens de biedingsstrijd geen bevoegdheden heeft. Op de biedingsprocedures is Duits dan wel Amerikaans recht van toepassing. Pas als partijen een formeel bod hebben gedaan en een verklaring van geen bezwaar hebben ingediend, liggen er bevoegdheden voor de minister van Financiën.
Die zal dan in overleg met de Autoriteit Financiële Markten (AFM) en De Nederlandsche Bank ‘de voornemens van de betrokken partijen op hun merites beoordelen en toetsen aan de toepasselijke wetgeving’, aldus De Jager. “Wel ik kan ik u meedelen dat ik een vertrek van de beurs uit Amsterdam onwenselijk acht”, voegt hij eraan toe.

FAVI

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

ELMAR

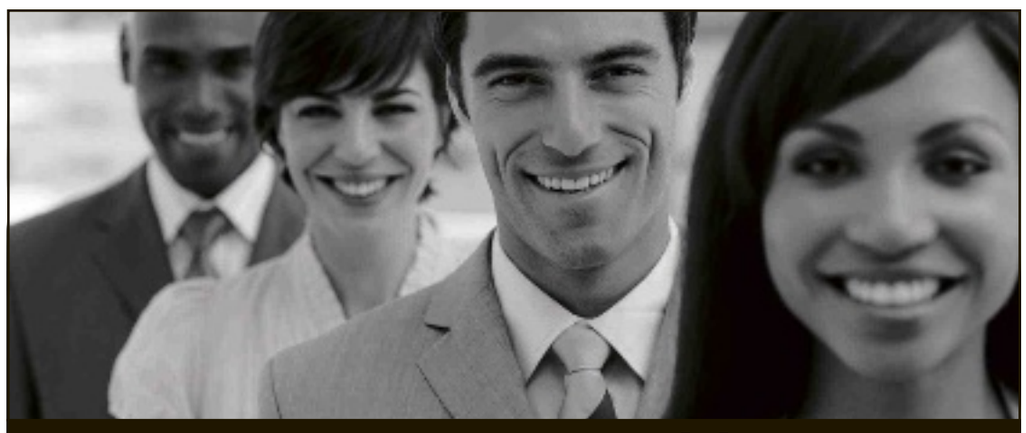
N.V. ELMAR
Wilhelminastraat 110 • P.O. Box 202
Oranjestad, Aruba.
Tel.: (297) 523 7100 - Fax: (297) 582 8991
Website : www.elmar.aw
E-mail : info@elmar.aw

MEDEDELING

N.V. ELMAR brengt haar verbruikers in herinnering dat de rekening over de maand FEBRUARI 2011, uiterlijk donderdag, 14 april 2011, dient te worden voldaan.

Verbruikers die hun rekening niet vóór of op bovengenoemde datum betalen, lopen het risico dat hun perceel afgesloten wordt.

Gelieve rekening mee te houden dat wij bankbetalingen een paar dagen later ontvangen.



Career Opportunities

Supervisor Daily Operations Finance

General purpose: Supervise and control the daily operations within the Finance Department.
Position highlights:
• Review and control of several Central Bank of Aruba (CBA) related reports.
• Reconciliation of intermediate accounts.
• Review and control of Accounts payable related tasks.
• Review and control of Purchasing related tasks.
Requirements:
• Bachelor’s / HEAO / FEF Degree in Business Administration.
• At least 5 years of proven banking experience in a similar supervisory position.
• Good communication skills (written and oral) in Dutch and English.
• Should be able to work independently as well as in a team.
• Knowledge of the products and services offered by the bank.
• Should have the ability to prioritize work, implement workable solutions and handle confidential information in a good manner.

Assistant Controller Finance

General purpose: Analyze, monitor and control several financial data to keep Management, authorities and departments concerned updated about the financial status of the bank.
Position highlights:
• Perform several daily and monthly data analysis.
• Perform Treasury related tasks.
• Prepare the reconcilement of several data related to the Finance Department.
Requirements:
• Bachelor’s / HEAO / FEF Degree in Business Administration.
• Proven experience in a similar position is a plus.
• Strong analytical skills.
• Ability to work independently as well as in a team.
• Knowledge of the products and services offered by the bank.
• Ability to prioritize work, implement workable solutions and handle confidential information in a good manner.

Administrative Clerk Finance

General purpose: Support the Daily Operations of the Finance Department by processing financial data in order to monitor the financial status of the bank.
Position highlights:
• Processing of data regarding the foreign exchange report of the bank according to the rules and regulations of the Central Bank of Aruba (CBA).
• Review the accurateness of the Foreign Exchange Report related transactions and the foreign exchange tax charged according to the rules and regulations of the Central Bank of Aruba (CBA).
Requirements:
• MBO / EPI Degree in Business Administration.
• Should have knowledge of basic processes within the bank.
• Should be able to work independently as well as in a team.
• Knowledge of the products and services offered by the bank.
• Should have the ability to prioritize work, implement workable solutions and handle confidential information in a good manner.

Please send your application letter and resume before April 22, 2011 to: *Aruba Bank, Human Resources Department, Camacri 12, Oranjestad, Aruba HumanResources@arubabank.com. All applicants will be handled in strict confidence.*

www.arubabank.com
Arubabank® understands

‘Bewapen rebellen op basis resolutie’

DOHA — Italië wil dat de rebellen in Libië worden bewapend als onderdeel van maatregelen die worden gerechtvaardigd door de VN-resolutie ter bescherming van burgers in het Noord-Afrikaanse land. Die wettigde vorige maand ‘alle noodzakelijke maatregelen’.

Foto: AFP

Op het overleg dat vandaag in Qatar begon, werd onder andere gepleit voor financiële steun aan de Libische opstandelingen.

Een woordvoerder van het Italiaanse ministerie van Buitenlandse Zaken beklemtoonde dit vandaag op een internationale conferentie over Libië in de hoofdstad van Qatar, Doha. Daar is nog geen overeenstemming over. Gastheer Qatar pleitte ervoor de Libische rebellen in staat te stellen zich te verdedigen. Zo kan Libië ‘beslissen over zijn eigen toekomst’, aldus kroonprins Tamim bin Hamad al-Thani. De Belgische minister van Buitenlandse Zaken, Steven Vanackere, bracht er juist naar voren dat ‘de logica van resolutie 1973 van de Veiligheidsraad niet toestaat dat burgers worden bewapend’.
De internationale ‘contactgroep’ startte vandaag overleg met de Nationale Overgangsraad van de rebellen. Over wapensteun aan de rebellen wordt al tijden gesproken, onder meer door de Verenigde Staten en Groot-Brittannië.
De ‘minister van Buitenlandse Zaken’ van de opstandelingen noemde bewapening vandaag echter ‘niet onze prioriteit’. Het zijn voornamelijk burgers die sinds februari in het oosten van Libië in opstand zijn gekomen tegen het regime van Muammar Kaddafi.

Financiële steun
Groot-Brittannië heeft vandaag gepleit voor financiele steun aan de Libische opstandelingen. Landen die geld willen geven aan de rebellen, moeten dat op een transparante manier kunnen doen. Dat heeft de Britse minister van Buitenlandse Zaken William Hague gezegd bij het begin van het Libië-overleg in Qatar. Groot-Brittannië was een van de landen die een maand geleden de aanval openden op de Libische leider. Voorafgaand aan het congres vandaag drong Hague erop aan de druk op het regime van Kaddafi verder op te voeren.

Diplomaten weg
De Duitse regering stuurt vijf Libische diplomaten het land uit. Dat meldde het Duitse ministerie van Buitenlandse Zaken vandaag. De Libische diplomaten zouden druk hebben uitgeoefend op Libiërs die in Duitsland wonen.
De diplomaten worden geacht het land binnen zeven dagen te verlaten. Het ministerie zou de Libische ambassadeur vandaag hebben ontboden om hem over de zaak te informeren. Verdere details maakte het niet bekend.
De Duitse krant *Frankfurter Allgemeine Zeitung* meldde vandaag dat de diplomaten Libiërs in Duitsland, voornamelijk leden van oppositiegroepen, hadden bespied.

Slachtoffers Japan eisen schadevergoeding

TOKIO — Arbeiders en eigenaren van kleine bedrijven in Japan, die als gevolg van de gelekte straling uit de Fukushima Dai-ichi-kerncentrale huis en haard moesten verlaten, hebben gisteren in Tokio een schadevergoeding geëist van de beheerder van de centrale.

“Ik vraag niet meer dan wat mij toekomt”, zei de 69-jarige Ichijiro Ishikawa, die momenteel in een opvangcentrum woont omdat zijn huis binnen het rampgebied ligt. “Ik wil alleen waar ik recht op heb.”
Samen met zo’n twintig anderen overhandigde Ishikawa een brief aan de voorzitter van Tepco, de beheerder van de beschadigde centrale. Gesprekken met de regering over schadevergoedingen aan de slachtoffers van de ramp duren te lang, vinden zij. Ze willen nu geld zien. Vier bestuurders van Tepco maakten een buiging voor het bezoek en boden hun verontschuldigingen aan. Bestuursvoorzitter Masataka Shimizu bood twee uur later op een persconferentie opnieuw zijn excuses aan en zei meer te zullen ondernemen. Er zal zo vlug mogelijk geld beschikbaar worden gemaakt, beloofde hij.
Analisten schatten dat het uitbetalen van schadevergoedingen Tepco miljarden euro’s kan kosten.

Familie wil nieuwe autopsie Allende

SANTIAGO — De familie van oud-president Salvador Allende van Chili wil dat de stoffelijke resten van de politicus worden opgegraven en dat er een nieuwe autopsie plaatsvindt.

Zijn dochter Isabel Allende diende daartoe gisteren een verzoek in. De familie wil dat de doodsoorzaak van de oud-president vast komt te staan.
Tot dusver werd aangenomen dat Allende tijdens de militaire coup die dictator Augusto Pinochet in 1973 aan de macht bracht, zelfmoord pleegde. Er doen echter ook verhalen de ronde dat hij is vermoord. In januari kondigden de Chileense autoriteiten al een justitieel onderzoek aan naar de dood van de socialistische president. Justitie in Chili onderzoekt momenteel vele honderden aanklachten wegens moord en marteling tijdens het militaire regime van Pinochet (1973-1990).

Duitsland moet dwangarbeider WOII betalen

FLORENCE — Duitsland moet een schadevergoeding betalen aan een Italiaanse man die tijdens de Tweede Wereldoorlog als dwangarbeider in de wapenindustrie van de nazi’s heeft gewerkt. Dat heeft een Italiaans gerechtshof gisteren in een beroepszaak bepaald na een jarenlange juridische strijd. De 85-jarige man krijgt 30.000 euro.
Ook moet Duitsland de proceskosten voor beide partijen betalen, berichtten Italiaanse media. De man werd in augustus 1944 voor de vliegtuigbouwer Messerschmitt aan het werk gezet in een kamp. Hij zou nog altijd aan de gevolgen van een verwonding lijden die hij in die periode heeft opgelopen.

‘Verdachten aanslag Minsk bekennen’

Foto: AFP

Rouwende familieleden van slachtoffers van de aanslag tijdens een begrafenisdienst vandaag.

MINSK — De mensen die zijn opgepakt wegens een explosie maandag op een metrostation in de Wit-Russische hoofdstad Minsk, hebben toegegeven dat ze een aanslag hebben gepleegd. Dat zei de Wit-Russische president Aleksandr Loekasjenko vandaag. Hij suggereerde dat de oppositie achter de aanslag zit.

In een televisietoespraak droeg Loekasjenko zijn veiligheidsdiensten op hard in te grijpen. “Arresteer en verhoor, let niet op welke democratie dan ook en het gejammer van zielige westerlingen”, zei hij.
Tijdens de avondspits maandag ontplofte een bom op het metrostation Oktjabrskaja, niet ver van Loekasjenko’s hoofdkwartier. Er vielen zeker twaalf doden en meer dan honderd gewonden.
De aanslag werd in recordtijd opgelost. “De KGB en de politie hadden maar een dag nodig om een briljante operatie uit te voeren en de daders te pakken”, zei de Wit-Russische leider.
Volgens de oppositie heeft de aanslag op de metro de regering van het in economisch zwaar weer verkerende Wit-Rusland weer redenen gegeven om de oppositie in het land af te branden. “Hij probeert te doen alsof het een politieke aanslag was”, zei expresidentskandidaat Aleksej Michalevitsj. Volgens de naar Tsjechië gevluchte oppositieleider is de val van Loekasjenko onontkomelijk, maar ‘zoals altijd met dictaturen is het lastig te zeggen wanneer’.
Internationale economische sancties zouden het proces volgens hem zeker versnellen. De EU heeft na de frauduleuze verkiezingen eind vorig jaar Loekasjenko en zijn getrouwen reisbeperkingen opgelegd en hun tegoeden in Europa bevroren.

Drugskartel achter moorden Mexico

MEXICO-STAD — Volgens de Mexicaanse autoriteiten zit het beruchte drugskartel Los Zetas achter de dood van zeker 116 mensen die de afgelopen week werden aangetroffen in massagraven in de omgeving van de Noord-Mexicaanse plaats San Fernando. De Mexicaanse justitie heeft dat gisteren bekendgemaakt.

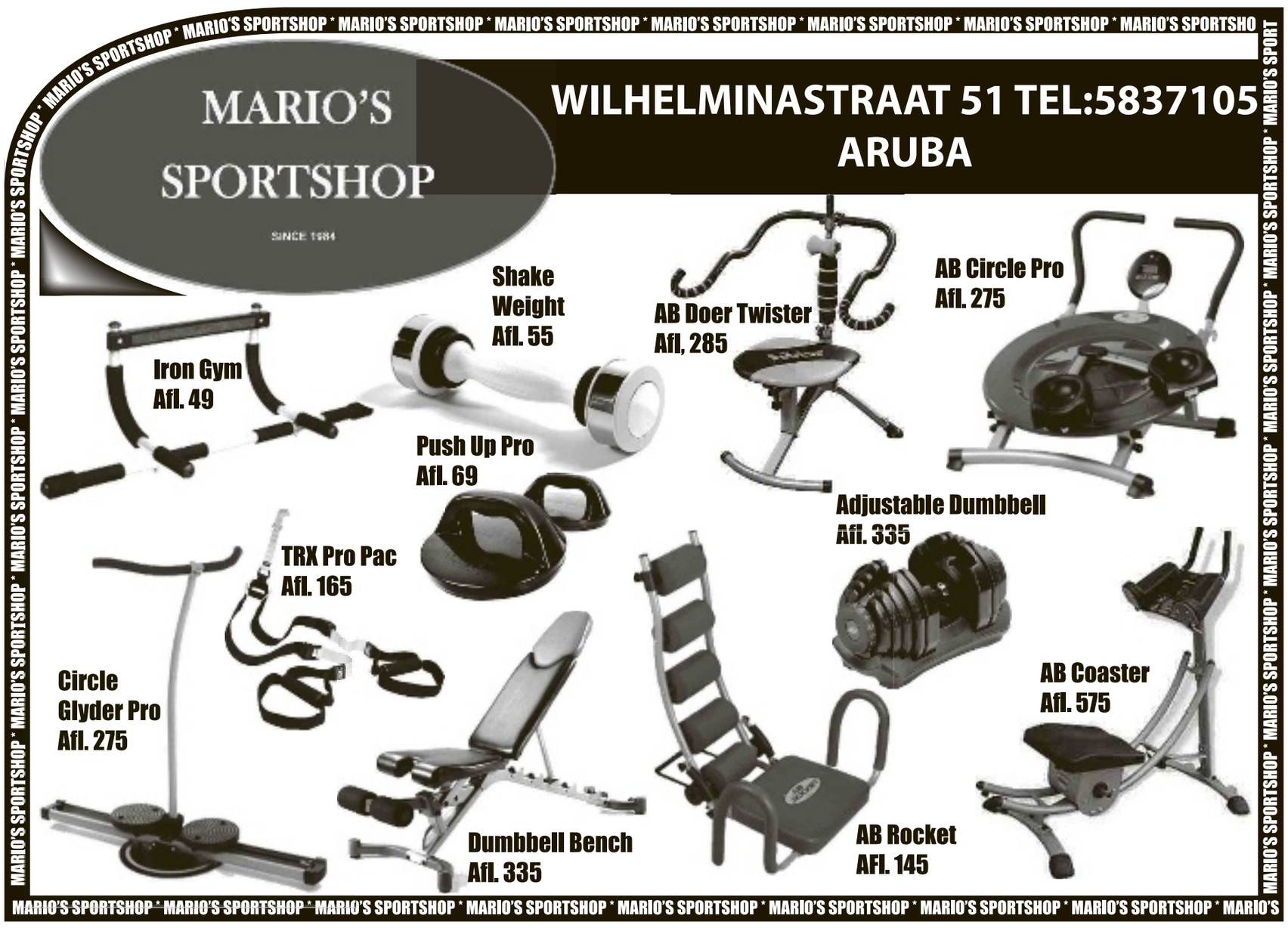
De politie heeft zeventien verdachten aangehouden. Ze zijn lid van Los Zetas. De doden zijn waarschijnlijk ontvoerde buspassagiers. De afgelopen maanden verdwenen zeker zes bussen met passagiers spoorloos in de buurt van San Fernando in de deelstaat Tamaulipas.
Los Zetas is een van de machtigste drugskartels van Mexico. De bende is gevormd door gedeserteerde leden van een elite-eenheid van het Mexicaanse leger. Aanvankelijk werkten ze als huurlingen voor het machtige Golfkartel. Later gingen de leden van Los Zetas hun eigen weg. De bende ontpopte zich tot een rivaal van het Golfkartel.
Vorig jaar werd de bende ook al verantwoordelijk gehouden voor de dood van 72 Centraal-Amerikaanse migranten in San Fernando. Volgens de autoriteiten was het kartel toen op zoek naar jonge mannelijke rekruten. Degenen die weigerden toe te treden, werden doodgeschoten.
Tamaulipas in het noordoosten van Mexico is een van de provincies die zwaar zijn getroffen door het geweld. Dat komt mede door de ligging aan de grens met de VS, verreweg de belangrijkste afzetmarkt voor drugs uit Midden- en Zuid-Amerika.
Gisteren werden ook in het noordwesten van Mexico lijken gevonden. De stoffelijke resten lagen in graven in de deelstaat Sinaloa. Volgens justitie waren er onder de doden twee vrouwen. Het is niet duidelijk wie de slachtoffers zijn en wie er verantwoordelijk is voor hun dood.
Mexico verkeert al jaren in de greep van een oorlog tussen drugskartels onderling en tussen drugskartels en het leger. De afgelopen jaren kostte die strijd aan ongeveer 35.000 mensen het leven.

Foto: AFP

Hulpverleners brachten de opgegraven lijken naar een grote loods waar verder onderzoek wordt gedaan. Vorig jaar werd Los Zetas ook al verantwoordelijk gehouden voor de dood van 72 migranten in San Fernando.

FUNDACION PANDIS comunidad
Help Aruba’s Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7
Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP
10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota
6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole
13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans
NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
****
Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.
BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie
Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma
NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00



Studiebeurs LAC blijft

ORANJESTAD — Door bezuinigingen van de Amerikaanse staat Florida leek ook het voortbestaan van het Latin America/Caribbean (LAC) Scholarship Program in gevaar. Concreet zou het verdwijnen van dit studiebeursprogramma voor Arubaanse studenten betekenen dat zij duizenden dollars per jaar meer moeten betalen om te kunnen studeren aan de Universidad di Florida (UCF). Deze week werd echter bekend dat LAC blijft bestaan.

ASF-voorzitter Clyde Harms geeft een plakkaat aan Patricia Bishop, 'vice-provost' van UFC voor haar steun aan Arubaanse studenten.

Dat goede nieuws werd deze week bekend, tot grote blijdschap van Aruba Scholarship Foundation (ASF). Het betekent ook dat voor dit jaar Arubaanse jongeren zich weer voor dit studiebeursprogramma kunnen opgeven. Clyde Harms, voorzitter van ASF, reisde onlangs nog af naar Orlando om er te praten met Patricia Bishop, *vice-provost* van UFC die ASF bovendien een warm hart toedraagt. Harms ging erheen om te lobbyen voor het behoud van LAC. Het voortbestaan was in gevaar gekomen omdat de Amerikaanse universiteit 14 procent op haar uitgaven moet korten vanwege bezuinigingen op de begroting van de staat Florida. Andere studieprogramma's zijn wel gekort of moesten verdwijnen, laat Harms weten, maar LAC dus niet. Uit dank voor de inzet van Bishop voor de Arubaanse studenten overhandigde Harms dan ook tijdens zijn bezoek een plakkaat met het wapen van ASF.

Hoe belangrijk het LAC-programma alleen al vanwege de financiën is, blijkt volgens Harms weer uit het lopende schooljaar 2010-2011. "Het heeft de Arubaanse gemeenschap meer dan 410.000 florin bespaard." Het programma houdt in dat Arubaanse jongeren met de Nederlandse nationaliteit aan de UCF kunnen studeren tegen een lokaal tarief. Oftewel, zij betalen net zoveel als een inwoner van Florida die zogeheten 'state resident fees' betaalt. De besparing voor een Arubaanse student is 27.000 florin per jaar voor een onderbouwstudie en het levert een besparing van 30.000 florin op voor wie nog zijn masters wil halen.

Inschrijving

De inschrijving voor komend schooljaar is alweer geopend. Het formulier is sinds gisteren verkrijgbaar bij de bibliotheek (Bachstraat) in Oranjestad. Ook Arubaanse studenten die al aan UCF studeren, moeten dit formulier inleveren. Het formulier is ook verkrijgbaar door clydeharms@yahoo.com te mailen. ASF laat tot slot weten dat het proces voor studiebeurzen van de stichting voor studenten die financiele ondersteuning kunnen gebruiken, volgende maand begint.

'Zeewijk niet klaar voor Soul Beach'

SAN NICOLAS — Het Soul Beach Music Festival zal dit jaar in ieder geval niet in Zeewijk plaatsvinden. De reden hiervan is dat Zeewijk nog niet klaar zou zijn om thuisbasis te fungeren van een groot festival.

Dit bevestigde woordvoerder Carolina Roha van de minister van Toerisme, Arbeid en Transport, Otmar Oduber (AVP), vanmorgen. "Zeewijk is naar verwachting nog niet klaar om een dergelijk festival te hosten en daarom is deze locatie afgevallen. Er wordt nu nog gesproken over Baby Beach en het Joe Laveist Stadion." Op dit moment vinden nog gesprekken plaats tussen de minister en organisator Mark Adkins van Soul Beach en Roha verwacht dat volgende week de exacte locatie bekend wordt gemaakt. Wanneer dit precies zal gebeuren, kon ze niet aangeven.

Vorig jaar vond het festival nog plaats in het Joe Laveist Stadion. Of er een mogelijkheid is dat enkele concerten plaatsvinden bij Baby Beach en enkele in het stadion was bij Roha niet bekend. Het Soul Beach Music Festival vindt plaats gedurende Memorial Day Weekend van 25 tot en met 29 mei.

De ticketverkoop is al begonnen en tot 20 mei geldt voor inwoners van Aruba de speciale ticketprijs van 31 dollar per avond. Vanaf 20 mei wordt de prijs voor een ticket 73 dollar per avond. Grote publiekstrekker op het muziekfestival is Jennifer Hudson op zondag. Andere artiesten die zullen optreden zijn Bobby Brown, Johnny Gill en Ralph Tresvant.

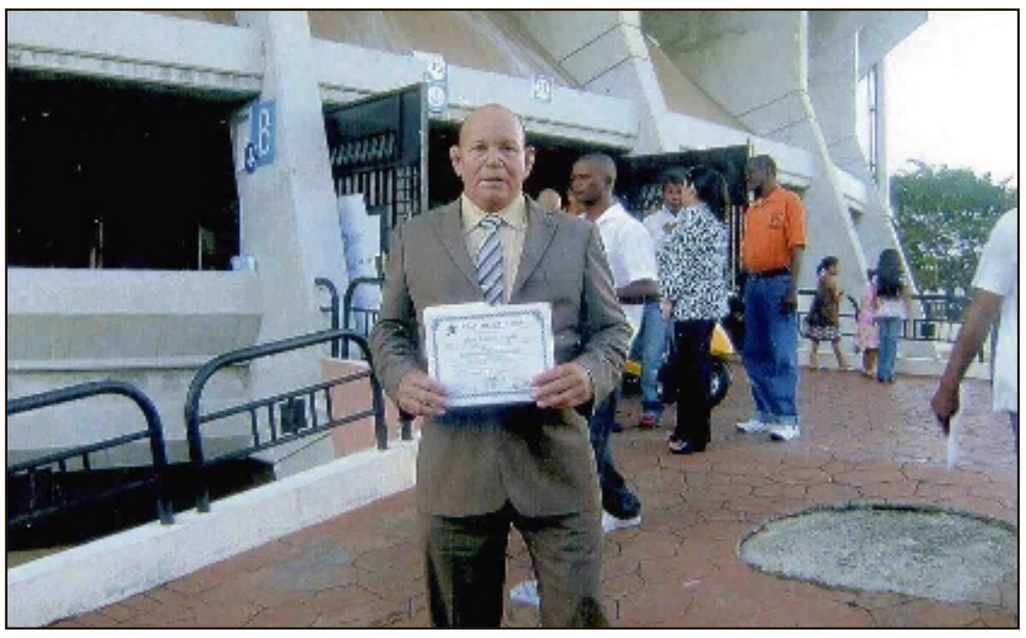
Docu over tienerzwangerschap vanavond

ORANJESTAD — De documentaire over tienerzwangerschappen, gemaakt door Switch Foundation, wordt vanavond om negen uur uitgezonden op Telearuba. Aanvankelijk zou de uitzending maandag 4 april zijn, maar deze is toen verzet. De documentaire over tienerzwangerschap bestaat uit twee delen. Het is de bedoeling dat de organisatie elke eerste maandag van de maand met een documentaire op de televisie verschijnt.

Deze documentaires gaan over actuele sociale onderwerpen die op dit moment een grote rol spelen binnen de samenleving. Onderwerpen voor volgende documentaires zijn suikerpapa's en hiv. Paula Nahr, oprichtster van de Switch Foundation,wil met haar werk jongeren en volwassenen hulp bieden bij dergelijke situaties en daarnaast instanties naar voren laten komen die aan gezinsontwikkeling doen.

"Wij willen samen met de samenleving het tekort aan informatie aanpakken en op die manier vooroordelen en intolerantie aanpakken", aldus Nahr.

Tragisch ongeluk



John Angela in 2009 in de Dominicaanse Republiek, met zijn certificaat dat hij de behandeling tegen zijn verslaving goed heeft afgerond.

ORANJESTAD — Stichting Adopt an Addict laat weten dat één van haar cliënten die meedoet aan hun afkickprogramma, in de Dominicaanse Republiek op tragische wijze om het leven is gekomen. Het gaat om John Angela (53) die sinds zijn opname weer op de goede weg was om terug te keren in de maatschappij.

Angela kwam om het leven toen hij achter in de pick-up zat op het moment dat hij met anderen van het afkickkliniek Hogar Crea meewerkte aan de inzameling van voedseldonaties. Hij zat op dat moment op de rand van de wagen en viel er plotseling van af. Daarbij sloeg hij met zijn hoofd dusdanig op straat, dat Angela ter plekke overleed. De stichting betreurt zijn dood ook met name, omdat Angela vanaf 2009 in de kliniek zat en zijn verslavingsprobleem 'heel serieus' nam. In november 'slaagde' hij voor zijn behandeling en hij was bezig om te kijken of hij in de Dominicaanse Republiek kon blijven wonen. "Toen John naar de Dominicaanse Republiek ging, was hij praktisch analfabeet. Hij heeft daar leren lezen en schrijven. Hij deed nooit moeilijk en wilde zijn leven verbeteren. En voorbeeld van een cliënt voor ons", aldus Adopt an Addict.

Uiterste inleverdatum vogeltelformulier

ORANJESTAD — Deelnemers aan de nationale vogeltelling kunnen tot uiterlijk vrijdag hun vogeltelformulier inleveren bij Directie Cultuur naast de San Fransisco kerk in Oranjestad.

Op 18 maart werd de aftrap gegeven van de eerste nationale vogeltelling van Aruba georganiseerd door Directie Cultuur, samen met Aruba Birdlife Conservation en Parke Nacional Arikok. Naast het verzamelen van belangrijke gegevens draagt de vogeltelling bij aan bewustwording over de Arubaanse natuur.

Bovendien staat de vogelpopulatie van Aruba onder druk door de invasieve boa constrictor.

Daarom zou de de vogelpopulatie jaarlijks gemeten moeten worden. Voor meer informatie kan contact opgenomen worden met Directie Cultuur op telefoonnummer 582-2185.

Diner als steun voor reclassering

ORANJESTAD — De Stichting Reclassering en Jeugdbescherming organiseert op vrijdag 6 mei een diner om fondsen te werven. Het diner vindt plaats in Renaissance Convention Center en start om zeven uur 's avonds.

Met deze avond hoopt de stichting geld in te zamelen om hun projecten op het gebied van reclassering en jeugdbescherming te financieren. Toegangskaarten kunnen vanaf nu worden gekocht bij de stichting en kosten 100 dollar per persoon. Hiervoor krijgt men een buffet aangeboden, twee (alcoholische) drankjes en entertainment. Zo zullen de band Tsunami en Robert Jeandor optreden. Het fondsenwervingdiner is één van de activiteiten die de stichting dit jaar organiseert vanwege hun 50-jarig bestaan. Met de jubileumactiviteiten wil de stichting meer naar buiten treden, in de hoop op den duur meer financiële steun te krijgen door donaties.

COA naar Mexico

ORANJESTAD/ GUADALAJARA — Juelle Thode, chef de mission van Aruba voor de Pan-Amerikaanse Spelen van 2011, vertrok zondag naar de Mexicaanse stad Guadalajara. Daar neemt zij onder meer deel aan een vergadering van het organiserende comité, samen met de chefs de mission van alle 42 deelnemende landen aan de Pan-Amerikaanse Spelen die dit jaar tussen 14 en 30 oktober worden gehouden in Guadalajara. Bij COA is al een aantal data bekend waarop Arubaanse atleten actief zullen zijn. Voor haar vertrek vergaderde Thode, die vorig jaar tijdens de Odesur Spelen in Medellin, Colombia, al chef de mission was voor Aruba, samen met onder meer de technische commissie van Comité Olympico Arubano (COA) om alle afspraken die al zijn gemaakt rondom de Pan-Amerikaanse Spelen te concretiseren.

Paso Fino kampioenschappen

ORANJESTAD — Dit weekend wordt het nationale kampioenschap Paso Fino gehouden in Rancho Ponderosa. Dit paardrijdkampioenschap kon vorig jaar rekenen op veel belangstelling en ook dit jaar verwacht de organisatie een goede opkomst. Bijna 80 deelnemers hebben zich al ingeschreven, aldus de organisatie. "Aruba mag trots zijn op zoveel deelnemers. Deze sport draagt zeker bij aan een goed imago van Aruba in de paardrijdwereld", aldus de organisatie. De inschrijving van negentien deelnemers in de categorie jeugd laat zien dat er veel interesse is en groei zit in de Paso Fino sport op het eiland, zegt de organisatie. De wedstrijden starten op zaterdag 16 april vanaf vijf uur 's middags. Op zondag 17 april beginnen de wedstrijden om drie uur 's middags. De toegang is gratis voor iedereen die wil gaan kijken. Eten en drank wordt verkocht aan de 'goed bevoorrade bar'. De Paso Fino is een paardenras dat bekend staat om haar zeer typische galop.

Eieren zoeken

ORANJESTAD — Centro di Bario Playa Pabao organiseert dit jaar met Pasen opnieuw een activiteit waarbij kinderen eieren kunnen zoeken. Kinderen tussen de vier en acht jaar kunnen bij het buurtcentrum dan ook eieren schilderen.

De activiteit is op Eerste Paasdag (24 april) tussen negen en elf uur 's morgens. Ouders kunnen hun kinderen inschrijven tegen 5 florin per kind. Daarvoor krijgen de kinderen op 24 april ook nog wat te drinken en een hotdog. Bij inschrijving krijgen de ouders ook een kleurplaat mee die de kinderen later kunnen inleveren om kans te maken op een prijs. De laatste dag van inschrijving is 20 april. Inschrijving kan bij het buurtcentrum in Madiki van maandag tot en met donderdag in de ochtend van negen tot twaalf en in de middag van drie tot zes uur. Ook zaterdag is er nog een mogelijkheid tussen negen en elf uur 's morgens.

VVD herhaalt wens Rijkswet Personenverkeer

DEN HAAG — De VVD heeft opheldering gevraagd over uitspraken van minister Piet Hein Donner van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (CDA) met betrekking tot de Rijkswet Personenverkeer. De regeringspartij vreest dat uitstel zal leiden tot een situatie waarin de wet er helemaal niet meer komt.

door onze correspondent
Otti Thomas

Donner verklaarde vorige week tijdens zijn werkbezoek aan Curaçao dat de notitie van de vorige regering over toelatings- en uitzettingseisen van de baan is en dat de landen opnieuw gaan onderhandelen over personenverkeer binnen het Koninkrijk. De minister verwees naar de verhitte discussies in het verleden over de plannen als aanleiding voor het uitstel. VVD-Tweede Kamerleden André Bosman en Cora van Nieuwenhuizen willen weten of de minister dit inderdaad gezegd heeft en waarom Donner van mening is dat de onderhandelingen opnieuw gevoerd moeten worden. “Deelt u de mening dat het helemaal opnieuw starten van onderhandelingen om te komen tot een Rijkswet Personenverkeer met de mogelijkheid om wederzijdse eisen te stellen aan de toelating, terugkeer en het verblijf, zal leiden tot uitstel en dat dit niet mag leiden tot afstel”, schrijven ze in een brief aan minister Donner en zijn ambtgenoot Gert Leers van Immigratie en Asiel.

Garantie voor wederkerigheid

De VVD-fractie vraagt ook hoe Donner het draagvlak voor een nieuwe wet wil vergroten op de eilanden en wil de garantie dat in een nieuwe wet ook aandacht is voor de wederkerigheid. De VVD vindt immers dat Nederland eisen mag stellen aan de toelating van inwoners van Curaçao, St. Maarten en Aruba als die landen ook voorwaarden verbinden aan de vestiging van Nederlanders. Die wederkerigheid wordt expliciet genoemd in het regeerakkoord van de VVD en het CDA en in het gedoogakkoord met de PVV. Tot slot willen Bosman en Van Nieuwenhuizen weten wanneer een nieuw voorstel klaar is.

Gerichte voorlichting kan abortusaantal verminderen

WILLEMSTAD — Om de discussie over de reproductieve en seksuele gezondheid van Curaçaose vrouwen aan te zwengelen, heeft huisarts Adriana Boersma onderzoek gedaan naar abortus en de meningen van vrouwen daarover. Abortus wordt sinds 1999 op Curaçao gedoogd. Op 18 april promoveert zij op de resultaten hiervan aan de Rijksuniversiteit Groningen.

Elf van de 102 huisartsen in Curaçao verrichten op verzoek van een vrouw abortus. Het abortusgetal, dat staat voor het aantal zwangerschappen dat wordt afgebroken per 1000 vrouwen in de leeftijd van 15-45 jaar, is 38 op Curaçao. Dit getal is vergelijkbaar met dat van Antilliaanse vrouwen in Nederland, waarvoor het abortusgetal 41 is. Voor alle vrouwen in Nederland samen geldt een abortusgetal van 8,6.

Boersma stelt dat de meeste onbedoelde zwangerschappen ontstaan als gevolg van geen of inconsequent gebruik van betrouwbare, moderne anticonceptie. Dit is te wijten aan beperkte kennis en een cultureel bepaalde, negatieve houding over anticonceptie. Zo wordt op scholen slechte seksuele voorlichting gegeven en komen de kosten voor anticonceptie voor eigen rekening omdat deze niet worden vergoed door de meeste verzekeringen op Curaçao. Uit een vragenlijstonderzoek onder 146 vrouwen is gebleken dat, ondanks het hoge aantal abortussen, de vrouwen dit niet zagen als een anticonceptiemethode.

Volgens Boersma is op Curaçao dringend behoefte aan voorlichting over seksualiteit en anticonceptie die aansluit bij de cultuur. Dit is gewenst om het effectieve gebruik van anticonceptie te vergroten en het grote aantal abortussen te verminderen. Ook pleit Boersma voor vergoeding van anticonceptie door de verzekering, aandacht voor medische uitleg van abortus en voor de psychische en sociale impact ervan.

Boersma pleit voor legalisering van abortus op Curaçao, om hiermee de zorg voor vrouwen die om een abortus verzoeken te verbeteren en om het aantal complicaties na een abortus te verminderen.

Adriana Boersma (Smallingerland, 1959) studeerde geneeskunde aan de Rijksuniversiteit Groningen. Zij voerde haar promotieonderzoek uit bij de Afdeling Huisartsengeneeskunde van het Universiteit Medisch Centrum Groningen onder begeleiding van prof. dr. K. van der Meer, prof. dr. B. Meyboom-de Jong en prof. dr. J.G.M. de Bruijn. De titel van haar proefschrift is: ‘Reproductive health care for women in Curaçao. Induced abortion and contraception’.

Koninginnedag 2011

Overheid beheert kavels A-locatie Punda

WILLEMSTAD — De overheid beheert dit jaar op Koninginnedag in Punda twintig tot vijftig kavels op A-locaties in het centrum, te weten het Wilhelminaplein, Plaza Jojo Correa en de Kleine Werf. Voor een vergunning moet 10 gulden betaald worden. Men moet zich dan wel zelf tot de politie wenden voor de aanvraag van de ventvergunning. Bij meer belangstelling is er ook plaats voor het postkantoor en voor het Paleis van de Gouverneur.

De afgelopen weken zijn met organisator Ed Craane van Dutch Dream besprekingen gevoerd over de kavels. Hij organiseert al achttien jaar met succes de Koninginnedag. Deelnemers die spullen willen verkopen schrijven zich in bij Dutch Dream. Kinderen doen gratis mee, maar moeten zich wel inschrijven voor een ventvergunning. Voor de overige kavels varieren de prijzen van 70 gulden voor een tafel tot 250 gulden voor een tent. Dat materiaal wordt geleverd door Dutch Dream.

Over die tarieven zijn onlangs vragen gesteld door Gilmar ‘Pik’ Pisas (MFK) aan de minister van Justitie Elmer ‘Kadè’ Wilsoe (PS). Maar dat heeft volgens beleidsmedewerker Herbert Coffie van Justitie geen rol gespeeld. “Wij willen weer terug naar het idee van de vlooienmarkt, de vrijblijvendheid en niet het commerciële.”

Wie een kavel huurt van de overheid, kan zijn eigen banken en stoelen meenemen, of materiaal huren via Dutch Dream. Volgens Coffie draait het om handhaving van de wet en de openbare orde en is de organisatie van het evenement de laatste achttien jaar niet altijd conform de regels verlopen.

Een vrijmarkt, zoals in Nederland, kent Curaçao officieel niet, er moet altijd een ventvergunning aangevraagd worden. De beleidsmedewerker erkent dat het misschien wel lijkt of de overheid het voorzien heeft op de Nederlandse ondernemer Craane, maar zegt stellig dat dit niet het geval is.

Overheid en politie

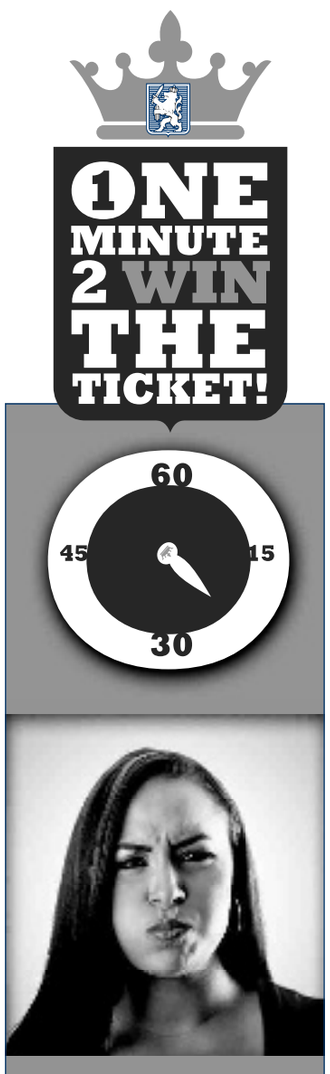
Craane zegt in een reactie dat hij niet veel keuze had in het afstaan van de kavels op de A-locaties. Dat het veel minder geld oplevert om kosten te dekken als van de schoonmaak of het neerzetten van toiletten, is een feit. Twintig keer 10 gulden is 200 gulden. “Een kinderfeestje is duurder.”

De overheid zal dan ook zelf na afloop moeten zorgen voor het opruimen van deze delen. Craane zegt onderscheid te maken tussen de overheid en de politiek. “Van diensten als GGD en brandweer heb ik altijd positief advies gekregen.” De beslissing van minister Wilsoe heeft Craane nooit op papier ontvangen en daarover kan hij dus ook niet een zinnige discussie voeren. “Ik heb 25 november vorig jaar al mijn aanvraag ingediend voor een vergunning. Op 6 april van dit jaar maakt de overheid haar beslissing aan mij bekend. Ik moet nu redden wat er te redden valt.”

Commercieel

Als Koninginnedag in Punda zo commercieel was, waarom is het dan zo gegroeid in achttien jaar, stelt Craane. “Al die evenementen erom heen, zoals optredens en sportwedstrijden, daar is heel lang aan gewerkt om zo veel mogelijk mensen in Punda te krijgen.”

En winstgevend is het volgens Craane ook niet altijd. “Twee jaar geleden, met de aanslag op de koninklijke familie in Apeldoorn, was het ‘s morgens een regenachtige dag. Mensen drinken en eten dan toch minder, maar de rekening blijft wel hetzelfde. Er zijn lusten én lasten. Maar dit evenement is te groot om het iedereen naar de zin te maken.”



Elke keer dat u een MCB credit card gebruikt - **tot 22 april** -, doet u mee aan de trekking en maakt u kans om één van de 10 MCB klanten te worden die meedoet aan ‘1 MINUTE TO WIN THE TICKET’ (op 30 april a.s.) Met als hoofdprijs:

2 RETOUR TICKETS NAAR NEDERLAND!

Kijk voor meer informatie op:
www.mcb-bank.com/gana

MCB MADURO & CURIEL’S BANK N.V.

Kompa Leon VISA MasterCard

De campagne loopt tot 22 april 2011. De winnaars worden aan het eind van de campagne bekend gemaakt. De prijs kan niet in geld worden omgezet.

‘Eindelijk inhoud aan de autonomie’

Vervolg van pagina 1

Foto: Ken Wong

Rob Vermaas (midden) krijgt tijdens zijn afscheidsreceptie van het Rode Kruis een plakkaat. Uiterst links de echtgenote van Vermaas.

Vermaas acht het van belang dat er door middel van kantoren op Aruba, St. Maarten en Curaçao een vertegenwoordiging ter plaatse is. “Dat je ter plekke met mensen omgaat, dat je toch meer kans hebt om je in de eigenaardigheden van een land te verdiepen en omgekeerd is dat zo voor de gevolmachtigde ministers in Den Haag. Je bent niet alleen de boodschapper, je rapporteert ook over de ontwikkelingen die er in het betreffende land zijn. Vanachter een bureau vierhoog achter in Den Haag is het toch moeilijk helemaal te bevatten hoe de politieke cultuur in elkaar zit, waarom men zo reageert op dingen dan wanneer je er hier middenin zit. Het is voor deze functie van belang dat behalve dat je diplomatiek bent, ook ervaring hebt met andere culturen. Een groot misverstand vaak in Nederland is dat Curaçao en de andere (ei)landen in het Caribische deel van het Koninkrijk gewoon Nederland zijn, met dit verschil dat de zon er altijd schijnt. Nou, zo is het dus niet! Het is een andere cultuur dan de Europese Nederlandse cultuur, in alle opzichten van het woord. Ook een andere politieke cultuur. Het is veel meer ook een Caribische cultuur, in combinatie met de ervaringen die men binnen het Koninkrijk heeft opgedaan.” De rol van Vermaas als Vertegenwoordiger was door het staatkundig onderhandelingsproces dat volop in gang was, een andere dan die van zijn voorgangers. Toen hij de taak op zich nam zei hij dat hij zichzelf zag als een broker, als een makelaar tussen Nederland en de Nederlandse Antillen, toen nog. “En dat is ook gebleken mijn rol te zijn. Er was vaak gedoe, dan kon het helpen als ik in mijn rol van Vertegenwoordiger eventjes richting Den Haag of richting Willemstad bepaalde boodschappen doorgaf en dat is eigenlijk al die jaren zo gebleven. Je zat er eigenlijk een beetje tussenin, met de bedoeling om de relaties zo optimaal mogelijk te houden.”

Wonder

Dat het staatkundig proces is afgerond in de tijd dat Vermaas Vertegenwoordiger was, geeft hem voldoening. “Achteraf kun je zeggen dat het lang heeft geduurd, dat dat niet nodig was. Dat ligt niet alleen aan Nederland, de politiek van Curaçao is daar ook een belangrijke factor bij geweest.

Maar je kunt ook zeggen dat het eigenlijk een wonder is dat het zover is gekomen, en dat het gelukt is om 10-10-’10 te halen. Er zijn veel momenten geweest waar het grondig fout had kunnen gaan, om te beginnen bij 29 november 2006, nadat de Slotverklaring begin november was aangenomen en de Eilandsraad hier toen ‘nee’ tegen zei.”

Op dit moment zou Nederland niet meer bereid zijn tot schuldsanering, denkt hij. “Daar zijn de omstandigheden nu in Nederland niet naar. Er wordt 18 miljard euro bezuinigd, dat is een bedrag waar mensen zich bijna geen voorstelling van kunnen maken. Het is een eenmalige kans geweest, met name wat betreft de faciliteiten die Nederland daarbij gegeven heeft. Er zijn ook politieke stemmen opgegaan om geen gebruik te maken van schuldenverlichting en zelf de schulden weg te werken, maar dan was er niet zo'n vliegende start gemaakt. Terwijl de hele wereld vorig jaar in de economische crisis zat, hield de president van de Centrale Bank een presentatie waarvan de strekking was dat het ontzettend goed gaat. Dat had alles te maken met de schuldverlichting.”

Een van de meest positieve punten die de scheidend Vertegenwoordiger ziet: “Dat zoveel jaar na de ondertekening van het Statuut eindelijk werkelijk inhoud wordt gegeven aan de autonomie. Dat betekent dat de regering het zelf moet doen en Nederland een stapje terug zal moeten doen, of zoals minister Donner het in de Tweede Kamer heeft gezegd: moet loslaten. Dat betekent dat je volledig ruimte geeft, maar natuurlijk wel met op de achtergrond het besef dat je nog gezamenlijk in het Koninkrijk zit en dat dat bepaalde verplichtingen met zich meebrengt. Ik denk aan de waarborgfunctie, maar dat is alleen in een geval van uiterste noodzaak.” Vermaas hoopt dat Nederland en de andere landen de komende jaren ‘werkelijke partners kunnen worden’.

Vooruitgeschoven post

Tijdens de afscheidsreceptie van Rob Vermaas gisteravond bij de Vertegenwoordiging in Scharloo, was als onverwachte gast ook Ank Bijleveld aanwezig, die als staatssecretaris voor Koninkrijksrelaties nauw betrokken was bij het tot stand komen van de nieuwe statussen. Bijleveld die nu commissaris van de Koningin in Overijssel is, was voor werkbezoek op Bonaire. Ze sprak Vermaas toe, dat ze hem als ‘onze vooruitgeschoven post’ nog steeds dankbaar is voor zijn inzet en herinnerde eraan dat Vermaas zelfs bij vergaderingen over de staatkundige structuur in de Tweede Kamer aanwezig was, om ook ‘verbinding te maken met de Nederlandse parlementariërs’.

FOX News: Curaçao goed bewaard geheim

WILLEMSTAD — “Alles wat je nodig hebt is een badpak en een ongedwongen instelling, want de Curaçaose stranden zijn in trek en de muziek is cool.”

Zo wordt in het reissegment van Fox News het interview met de marketingmanager van de Curaçao Tourist Board (CTB), belast met Noord-Amerika, Andre Rojer aangekondigd.

Curaçao wordt ingeleid als een eiland dat als een goed bewaard geheim geldt. Voor de Amerikaanse kijkers wordt in het interview, terwijl een reeks sfeerbeelden van het eiland de revue passeren, verklaard waar het eiland überhaupt ligt en waarbij de gunstige benedenwindse ligging wordt benadrukt.

Rojer spreekt over het gemak voor de Amerikaanse toerist die van de directe luchtverbinding via Continental Airlines gebruik kan maken en licht toe dat men vanuit New York binnen vier uur ‘met de voeten in het warme zand kan zitten’. Het feit dat men vanuit andere steden ook verbinding heeft via American Airlines en Miami wordt eveneens door Rojer uitgelegd. Behalve het reisgemak, somt de CTB-manager de vele voordelen van Curaçao als bestemming op.

De Fox-presentatrice merkt met wat verbazing in haar stem op, dat Curaçao over 35 stranden beschikt. Het interview van 7 april kan men via de volgende link bekijken: http://video.foxnews.com/v/4631941/curacao-a-well-kept-island-paradise-secret/

De nieuwe 6 weekse cursus
SALSA
Puerto Rican Style
begint weer op
MA 11 APRIL om 19.00 of
DO 14 APRIL om 20.00
te VILLA MARIA (Scharloo)
1e les = Proefles = GRATIS!
Info: 561.1268 - 512.2552
WWW.SALSIPUEDES.COM

Vakbond boos over vergoeding president-commissaris ABC

WILLEMSTAD — President-commissaris Rensley Meulens van ABC-busbedrijf blijkt vorige maand een voorschot van 3000 gulden en een BlackBerry als voorschot bedongen te hebben en gekregen van directeur Poulina. Ondertussen is een financieel medewerkster van ABC-busbedrijf onder andere hiervoor verantwoordelijk gesteld. Totaal ontoelaatbaar, zo stelt Wendell Meulen van vakbond Cadmu/UGTK.

Hij vindt dat de leden van de Raad van Commissarissen (RvC) en de Algemene Vereniging van Aandeelhouders (AVA) stappen moeten ondernemen tegen de president-commissaris. Van minister Charles Cooper (MAN) heeft Meulen begrepen dat deze de kwestie in de Raad van Ministers aan de orde zal stellen en dat de president-commissaris een tik op de vingers zal krijgen. “Hij moet een pak slaag krijgen en ontslag op staande voet”, stelde Meulen vanmorgen strijdlustig. “Dit is een illegale daad geweest, tegen de regels van de Corporate Governance-wet.”

Voor het voorschot is geen toestemming gegeven door de AVA. Bovendien bedraagt de vergoeding 500 gulden per maand. Maar Meulens bedong 1000 gulden per maand, voor december, januari en februari, als voorschot tot er goedkeuring zou komen. De BlackBerry had hij niet eens mogen aannemen. De vakbondsvoorzitter denkt dat directeur Poulina onder grote druk heeft gehandeld, net als de financieel medewerkster. “Zij heeft twintig jaar een vlekkeloze staat van dienst en weigerde de transactie uit te voeren omdat er geen goedkeuring was. Toen is het op een andere manier overgeschreven.”

Over de positie van de werkneemster wordt nu gesproken. Ze is niet geschorst of op non-actief gesteld. Meulen denkt dat er wel een oplossing gevonden zal worden voor de kwestie. Belasting Accountants Bureau BAB constateerde in een rapport enkele jaren geleden dat het financieel niet in orde was bij ABC. Maar het financiële diensthoofd heeft volgens Meulen alleen maar de orders opgevolgd van toenmalig directeur Con.

Contract directeur Curoil niet verlengd

WILLEMSTAD — De toegangsontzegging tot het Curoil-pand is directeur Gensley Capella rauw op zijn dak gevallen. “Het was een onaangename verrassing”, zegt hij voorzichtig. Gistermiddag kwam de Raad van Commissarissen (RvC) overeen dat Capella zijn vakantiedagen moet opnemen. De directeur moet thuisblijven omdat zijn contract binnenkort afloopt. Deze beslissing is in lijn met het besluit van het kabinet-Schotte om ‘vers bloed’ binnen overheids-nv’s en -stichtingen te halen.

Capella vermoedt dat zijn ontslag al weken geleden is voorbereid. “Ik heb een brief gekregen van de RvC, waarin wordt gesteld dat ik niet op kantoor hoef te verschijnen. Nou ja, een brief, het is meer een boekwerk van vijftien pagina’s.” De rode draad in het schrijven is volgens de directeur het gebrek in vertrouwen in zijn persoon. Hij heeft intussen een advocaat in de arm genomen en beraadt zich over eventuele vervolgstappen.

President-commissaris van de RvC Quincy Carrega wil niet inhoudelijk ingaan op de uitleg van Capella dat het een vertrouwensbreuk betreft. “Dat is een kwestie tussen de RvC en Capella.” Gistermiddag heeft de RvC in het Curgas-gebouw vergaderd. Daar was Capella ook bij. De Raad heeft Capella toen de ‘niet leuke mededeling’ gedaan dat zijn aanwezigheid bij Curoil niet meer op prijs werd gesteld. Carrega vertelt dat de RvC hem de gelegenheid heeft geboden om samen te beslissen hoe zijn vertrek zou verlopen. “We wilden het minder belastend voor hem maken.” Capella is daar niet op ingegaan. Vervolgens verscheen de RvC bij het hoofdgebouw waar Capella zijn badge en kantoorsleutels moest inleveren. Capella voelt zich geschoffeerd.

Het huidige contract van Capella eindigt op 12 juni 2011. De RvC ziet geen reden om af te wijken van de brief van de aandeelhouder (regering) om aflopende contracten van directeuren van overheids-nv’s niet te verlengen. Capella schermde met een contractverlenging die door de juridische aandeelhouder StIP is verleend. Vorig jaar juni is het contract met vijf jaar verlengd. Het nieuwe contract zou op 11 juni aanstaande ingaan. Volgens de RvC is de contractverlenging van Capella echter niet rechtsgeldig. Wettelijk hoort de economische aandeelhouder, in dit geval de regering, de kandidaat-directeur aan te dragen. Dat is nooit gebeurd. Hierdoor is het contract volgens de RvC niet legitiem.

Capella hoeft de twee resterende maanden niet op kantoor te verschijnen. Carrega: “Het is vrij gebruikelijk dat in de betrekkelijk korte periode die resteert iemand wordt verzocht zijn vakantiedagen op te nemen.” Capella wordt tot het einde van zijn arbeidsovereenkomst doorbetaald.

De toegangsontzegging heeft volgens de RvC geen gevolgen voor de dagelijkse bedrijfsvoering. De Raad is tijdelijk belast met de dagelijkse bedrijfsvoering. In de praktijk betekent dit dat Quincy Carrega, Yamil Lasten en Rudolph Garmes de beslissingen nemen. De RvC is in afwachting van de benoeming van een interim-directeur. Daarna komt er een open sollicitatieprocedure.

Volgens Carrega komt er voorlopig geen koerswijziging binnen het bedrijf. Ook hoeven het personeel en het managementteam niet te vrezen voor hun baan. “Het enige wat we gaan onderzoeken zijn de besluiten die door StIP zijn genomen. De kans is groot dat StIP besluiten heeft genomen waar wij niet van op de hoogte zijn.” Volgens de president-commissaris was de vorige RvC ook niet op de hoogte van Capella’s contractverlenging.

In tegenstelling tot andere overheidsentiteiten wordt Curoil niet financieel doorgelicht. Wel heeft de RvC een commissie in het leven geroepen om de bouw van opslagbunkers nader te onderzoeken. De vorige RvC is akkoord gegaan met de bouw van twee tanks op de Motetwerf. Intussen wil Curoil nog een derde tank. Met de komst van de drie tanks is Curoil minder afhankelijk van de olieraffinaderij. Hiervoor wilde Curoil een lening aangaan. Premier Gerrit Schotte verklaarde vorige week donderdag tijdens de wekelijkse persconferentie van de Raad van Ministers dat de lening niet pluis is. Volgens de premier heeft Curoil voldoende reserves opgebouwd om de tanks uit eigen vermogen te betalen. Daarvoor was een extra component van 3 cent in de benzineprijs opgenomen. De commissie brengt nu de verschillende mogelijkheden in kaart. Eind deze maand wordt de eerste rapportage verwacht.

Tweede helft van 2010

Economisch herstel abrupt tot halt gekomen

WILLEMSTAD — Cijfers van infrastructurele werkzaamheden tonen aan dat er een dramatische daling in de bouwsector heeft plaatsgevonden. De nominale investeringen daalden, door de verkiezingen in augustus vorig jaar, in het vierde kwartaal van vorig jaar. Dit stelt de Kamer van Koophandel (KvK) in de Short Term Economic Review (STER) van 2010.

De conclusie van de STER is dat Curaçao in 2010 niet kon meegaan met de wereldwijde herstel van de financiële crisis van 2008/2009. Eerst ging de KvK ervan uit dat alleen in het derde kwartaal het economisch herstel stagnatie zou oplopen en dat dit van tijdelijke aard zou zijn. Maar nieuwe berekeningen van de STER wijzen uit dat het herstel in 2010 abrupt tot een halt is gekomen en in dat jaar zelfs een negatieve ontwikkeling toonde in het derde en vierde kwartaal.

Het niveau van economische activiteit van vorig jaar is, volgens de STER, beneden het niveau van 2009 uitgekomen. De conclusie is dan ook dat Curaçao niet met de mondiale trend van economisch herstel mee kon gaan. Ook voor 2011 voorspelt de KvK dat de Curaçaose economie niet mee kan gaan met de trend van herstel.

Vooral de wereldwijde ontwikkelingen in prijzen van goederen (olie en voedsel) baart de KvK zorgen. De ontwikkelingen lokaal laten zien dat de nominale investeringen in het vierde kwartaal van 2010 gedaald zijn. Een reden hiervoor zijn de verkiezingen van augustus vorig jaar. Hypothecaire leningen voor ondernemingen blijven zich wel boven de normale trend ontwikkelen. Bedrijfsleningen zullen echter onder het gemiddelde blijven. De toeristische sector, vooral toerisme uit Nederland, bleef zich ondanks minder gunstige condities in 2010 positief ontwikkelen. Ook de eerste twee maanden van dit jaar wijzen uit dat de bezettingsgraad van hotels zal uitkomen op het niveau van voor 2008.

Dit terwijl in de bouwsector een drastische teruggang in activiteit is te zien. Ook in de zeehaven is er een teruggang te zien. De luchthaven echter deed het goed met een toename van 5 procent. Ook de eerste twee maanden van dit jaar laten positieve ontwikkelingen zien bij de luchthaven.

Politie zoekt ‘Pong’

WILLEMSTAD — De afdeling Joyriding van de politie is op zoek naar de verdachte Sjwanis Benito Mingeli, beter bekend als ‘Pong Richard’.

Dit in verband met de diefstal van een auto. De man is 1.74 meter, heeft een slank postuur en een tatoeage op zijn rechterhand. Joyriding is bereikbaar via telefoon 866-6123 / 866-6110, 911 of 108. In verband met een inbraak in een woning aan de Snipweg, gisteravond, werd de 22-jarige verdachte man S.S.S.O. betrapt en aangehouden.

Het huis staat momenteel leeg en is te koop De man sliep in een van de zijkamers.

Disciplinaire maatregelen Anthon Casperson

WILLEMSTAD — Aqualectra-directeur Anthon Casperson krijgt de rekening gepresenteerd voor zijn ‘wanbeleid’. Dat zei Oswald van der Dijs, president-commissaris van Aqualectra, gisteren tijdens een persconferentie. Volgens Van der Dijs zullen er disciplinaire maatregelen worden getroffen tegen Casperson. In welke vorm? Daar is de Raad van Commissarissen (RvC) nog niet uit. Ook is een internationaal gerenommeerd bedrijf aangetrokken dat gespecialiseerd is in nutsbedrijven om een financieel forensisch onderzoek uit te voeren.

Foto: Edsel Sambo

Oswald van der Dijs, president-commissaris van Aqualectra.

Vandaag hebben alle leden van de RvC een besluit ontvangen met daarin het visiedocument. Daarin staan alle besparingsmaatregelen verwoord en de stappen die genomen zullen worden om dit te realiseren. Volgens Van der Dijs heeft de Curaçaose regering, als aandeelhouder van Aqualectra, als centrale doelstelling betaalbare tarieven en een optimaal functionerend nutsbedrijf. Van der Dijs: “Dit in tegenstelling tot de beweringen van de directie van Aqualectra.” Volgens de RvC zijn beide doelstellingen realiseerbaar. Hiervoor heeft de RvC een visiedocument ontwikkeld dat inmiddels al in uitvoering is. Curaçao staat aan het begin van een nieuw tijdperk, ‘waar de focus ligt op wat daadwerkelijk goed is voor het volk’, aldus Van der Dijs.

Volgens de voorzitter van de RvC heeft de tariefverlaging van 5 cent per kilowattuur kWh geen negatieve gevolgen voor het volk: “Integendeel, de calculaties van Bureau Telecommunicatie en Post (BTP) als regulator van de tarieven geven duidelijk aan dat deze reductie mogelijk is. Ook de aanvullende berekeningen van de RvC tonen hetzelfde resultaat.” Uit de berekeningen blijkt zelfs dat Aqualectra vorig jaar 5 cent te veel per kWh heeft gevorderd. Dit is tevens de aanleiding voor de RvC om een onderzoek naar onverantwoordelijke kosten in te stellen.

“We moeten niet vergeten dat de tarieven van elektriciteit en water op Curaçao 30 tot 40 procent hoger liggen dan in de rest van de regio. Hierdoor is het noodzakelijk dat Curaçao de tarieven verlaagt, wat ons ook zal helpen om concurrerend te kunnen optreden, meer werkgelegenheid te creëren en de economie te ontwikkelen. Om de tarieven te verlagen moeten ook de kosten en uitgaven worden verlaagd.” Hiervoor wil Van der Dijs snijden in het budget van consultants, publiciteit en andere algemene uitgaven. “Bovendien kan men oninbare rekeningen, rente en lek- en elektriciteitsverlies verminderen. Dit levert het bedrijf ten minste 50 miljoen gulden per jaar op.”

Nog lager

De tariefverlaging van 5 cent per kWh is de eerste in een reeks. Volgens Van der Dijs komen er meer verlagingen aan. Zodra de BOO-centrale 22 megawatt voor Aqualectra produceert, hoeft het nutsbedrijf geen generatoren meer te huren. Dit bespaart het bedrijf nog eens 50 miljoen gulden per jaar. Verder rekent de RvC op een aanvullende 25 miljoen gulden per jaar door onder andere brandstof in te kopen tegen een betere prijs. “Het gebruik van natuurlijk gas kan Aqualectra nog eens 100 miljoen gulden per jaar uitsparen. Ook natuurlijke afvloeiing van het personeel resulteert in nog een afname van 25 miljoen gulden per jaar”, aldus Van der Dijs. Dit betekent een tariefverlaging van 20 procent.

Fraude

Om de nodige transparantie te bereiken binnen het bedrijf heeft de regering opdracht gegeven voor een audit. Met als doel om alle overbodige kosten en uitgaven in kaart te brengen. Inclusief mogelijke fraude. Volgens de president-commissaris van de RvC zaait het management van Aqualectra angst en onzekerheid onder het personeel en de samenleving. Ook zijn de cijfers en feiten die de directie hanteert niet transparant. Van der Dijs geeft aan dat er totaal geen reden is om onrust te zaaien. Gisteren zijn de vakbonden geïnformeerd en gerustgesteld. De drie Aqualectra-vakbonden STKO, STK en SEU zullen nauw worden betrokken bij de implementatie van het visiedocument van de RvC.

Brandweergate

Vordering van tonnen op onvindbaar persoon

WILLEMSTAD — De rechter heeft de vordering van het Land in de zogenaamde brandweergate, toegewezen op de nv Tigris en op Binne Harm Witteveen. Het gaat om enkele tonnen aan vergoeding. Maar Tigris is een lege huls en Witteveen is onvindbaar.

Zoals bekend kan de overheid dus fluiten naar het geld dat verloren ging bij de aanschaf van twee nieuwe tankautospuiten in 2008, die uiteindelijk vorig jaar met veel fanfare vanuit Nederland werden binnengehaald, maar inmiddels alweer werkloos in de kazerne staan omdat ze kapot zijn.

Het Land had een procedure aangespannen tegen een zestal gedaagden om de zoek geraakte gelden van de brandweerauto’s terug te vorderen. Advocaat Eric Bokkes stond Rutger Koolhaas en de naamloze vennootschap Tigris International NV bij. Advocaten Sergio Saleh en Jan Burgers stonden Jacques Hagendoorn bij. De gevoerde verweren wierpen hun vruchten af: alle vorderingen op Rutger Koolhaas, Tigris International NV en Hagendoorn zijn integraal afgewezen. Koolhaas vindt het van belang dat zijn naam gezuiverd wordt, daarom stuurde zijn advocaat het vonnis naar de media.

Witteveen en Tigris verschenen in deze procedure niet en hebben derhalve geen tegenspraak gevoerd. De vordering was op hen wel toepasbaar. Maar naar het zich laat aanzien biedt Tigris geen verhaal, omdat het een lege huls is. In het register van de Kamer van Koophandel staat dat het bedrijf in 2008 werd opgeheven. Als directeur stond Jacques Hagendoorn vermeld, die woonde in het Recompensa Park in Montaña. Binne Harm Witteveen is onvindbaar.

Koolhaas en Tigris International stelden onder andere dat de schade voor eigen rekening kwam (van het toenmalige eilandgebied, red.) wegens onzorgvuldig gedrag en consequent gebrek aan controle en/of toezicht. Tigris en Witteveen werden hoofdelijk aansprakelijk gesteld, aldus dat wanneer een van hen betaalt, de ander tot de hoogte van die betaling zal zijn bevrijd, om aan het Land ruim 280.000 euro en ruim 231.000 gulden, vermeerderd met de wettelijke rente vanaf maart 2006, te voldoen.

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14+18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Actie douane voorbij

WILLEMSTAD — De actie onder het personeel van de douane gistermorgen, werd in de middag beëindigd. Douaniers hadden het werk neergelegd uit protest over het uitblijven van betalingen met terugwerkende kracht.

Daarover is al een vonnis geveld in 2009. In februari van dit jaar is de kwestie besproken met minister van Financiën George ‘Jorge’ Jamaloodin (MFK). Die zegde toe een commissie in te stellen om de berekeningen uit te voeren, het was namelijk een complex geheel. Maar er zou zeker betaald worden want daar hadden de douaniers recht op. Omdat de douanemedewerkers en de vakbonden Abvo en STrAF niets vernamen, werd gistermorgen besloten het werk neer te leggen. Tegen twee uur was een grote groep douaniers naar het ministerie van Financiën in Punda getogen om daar een brief te overhandigen. Daarin deden de Abvo en STrAF voorstellen om binnen drie weken met een oplossing te komen over hoe de betalingen met terugwerkende kracht berekend en verricht kunnen worden. Er werd gesproken met Jamaloodin en daarna is het douanepersoneel verzocht het werk weer te hervatten. Ook omdat de minister waarschijnlijk had aangegeven een kort geding aan te spannen. Jamaloodin stelde dat de staking totaal niet gerechtvaardigd was en dat er geen sprake was van een arbeidsconflict. Hij zou tevens de kwestie bespreken in de wekelijkse Raad van Ministers vanmorgen.

Klanten van de Vrije Zone stonden gisteren aanvankelijk voor een dichte deur. Later werd de poort wel geopend, maar omdat er geen douanepersoneel beschikbaar was, kon er geen vracht afgehandeld worden. Klanten keerden daarom onverrichter zake terug naar hun land van bestemming, tot grote frustratie van Xerxes ‘Ceco’ Nepomuceno, voorzitter van de organisatie van handelaren uit de Vrije Zone. Ook Jamaloodin toonde zich verontwaardigd en stelde niet te buigen voor de staking. Hij betwijfelde eventueel achterliggende motieven van de staking, omdat hij eerder had geweigerd een fee van 10.000 gulden te betalen voor een gepensioneerde expert van een van de vakbonden om zitting te nemen in de commissie. Dat zou volgens de bond echter het gangbare tarief zijn voor een professionele consultant. Vanwege de staking van gisteren heeft onder andere het vrijmaken van de pakketten bij het postkantoor vertraging opgelopen. Dit is echter tijdelijk van aard, zo meldt Nieuwe Post NV.

Advertenties Curaçao

MEDEDELING
Dr. M.E. Marugg:
Dermatologie Praktijk en
Derma Laser Clinic
ALLEEN BEREIKBAAR
Via telefoon 465-3733

Vicepresident Colombia op bezoek

WILLEMSTAD — De vicepresident van Colombia, Angelino Garzón, doet morgen Curaçao aan voor een eendaags bezoek. Garzón is op het eiland op uitnodiging van premier Gerrit Schotte en de Abvo, die morgen haar 75e verjaardag viert. Garzón komt donderdagochtend op Curaçao aan in een vliegtuig van de Colombiaanse luchtmacht, samen met zijn vrouw en de vicepresident belast met Vakbondsrelaties, Ricardo Echeverri.

Op luchthaven Hato zal Garzón worden verwelkomd door premier Schotte, Abvo-voorzitter Wendy Calmes en de Colombiaanse consul Ana Catalina de Llano Restrepo. Hierna brengt Garzón een beleefdheidsbezoek aan gouverneur Frits Goedgedrag, waarna hij een ontmoeting heeft met de Raad van Ministers. Om twaalf uur ‘s middags zullen Garzón en zijn delegatie de viering van het 75-jarig bestaan van de Abvo vieren in het Marriott Hotel te Piscadera. De Colombiaanse vicepresident met een verleden in het vakbondswezen is eregast bij deze viering en zal tevens een toespraak houden. Na de viering bij de Abvo maakt Garzón een rondrit over het eiland, voordat hij en zijn delegatie weer naar Colombia vertrekken.

Ferrari wordt limousine

Foto: The Sun

Een Britse Ferrari-bezitter vond zijn auto een beetje krap en bouwde zijn Ferrari F360 om tot een limousine. Vind je zelfs een Hummer-limousine veel te gewoon om bij een feestje te arriveren? Een Brits verhuurbedrijf in Londen heeft nu ook een verlengde knalrode Ferrari F360. Normaal heb je al een tweedehands Ferrari F360 – het model werd tot 2005 gebouwd – voor iets minder dan een ton in euro's. De limoversie is een tikje duurder. Volgens de Daily Mail besteedde de eigenaar bijna 230.000 euro aan het ombouwen van de sportwagen. De spectaculaire vleugeldeuren bleven, een tikkeltje verlengd, nog behouden. Wel zal hij niet meer in 4,3 seconden van 0 naar 100 km per uur spurten. De 400 pk motor zit er nog wel in, maar omdat de auto een stuk zwaarder is geworden, is een deel van de Ferrari-beleving verloren gegaan.

Naakt skiën

In de bergen van West-China nemen ze het begrip 'come as you are' wel heel letterlijk. Het Tianchi International Ski Resort in de provincie Xinjiang organiseert elk jaar aan het eind van het skiseizoen een 'Naked Pig Event', dat duidelijk geen wedstrijd is voor verlegen deelnemers. Vorige week stonden weer honderden gasten op de piste die bizar of schaars waren gekleed. Niemand trok meer aandacht dan de 22 gasten die compleet naakt de kou trotseerden. De 'Ice Beauty-award' ging dit jaar naar Xie Yong, haar kostuum bestond slechts uit een sneeuwvlokje. De prijs voor beste kostuum ging naar Zhang Rongmin, die was verkleed als een half naakte Arabier. Beide deelnemers wonnen de Naked Pig Event trofee en een geldbedrag van ongeveer 250 euro. "We hebben dit feest elk jaar, maar dit was wel de beste", aldus de woordvoerder van het resort.

Tweede hoofd

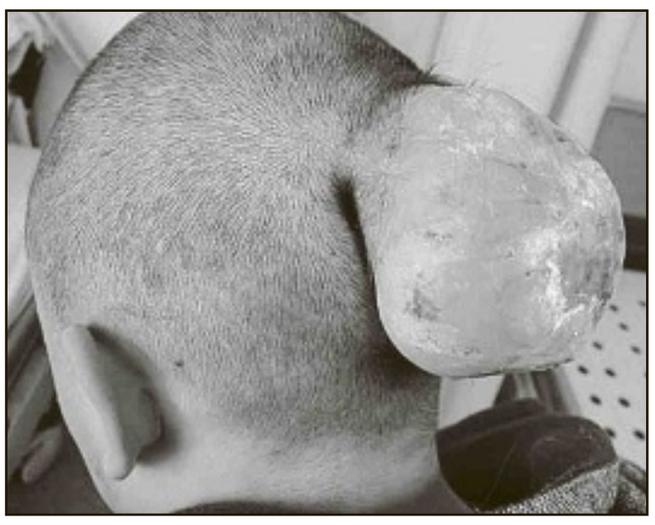


Foto: Getty Images

Het is te hopen dat de schedel van Xiao Yang goed aangroeit zodat er geen zachte plek overblijft.

De 19-jarige Chinees Xiao Yang zal binnenkort minder kopzorgen hebben. De jongen lijdt aan een aangeboren afwijking waardoor zijn hersenweefsel door de schedel heen groeit en als het ware een tweede hoofd vormt. Yang ondergaat binnenkort een operatie. De jongen moest al die jaren voorzichtig zijn dat hij zijn hoofd niet stootte, en ging dan ook nooit zonder beschermende hoofddoek de deur uit. Zijn ouders hebben jarenlang geld opzijgezet om de operatie te bekostigen. De afwijking is volgens de arts goed te behandelen. "Dergelijke aandoeningen worden het best behandeld wanneer de patiënt nog jong is", zegt de behandeld arts van de jonge Chinees. "Indien het 'tweede hoofd' gebarsten zou zijn, zou de patiënt wellicht overleden zijn aan de gevolgen van een herseninfectie.
Indien we nog langer hadden gewacht, zou Xiao Yang het wellicht niet gehaald hebben."

Even kopje thee drinken

In het Engelse Tamworth hebben een begrafenisondernemer en zijn personeel een lijkwagen met daarin een kist onbeheerd achtergelaten om een kopje thee te gaan drinken.
Een moeder en haar dochter die gingen shoppen konden hun ogen niet geloven toen ze de auto onbewaakt op de parkeerplaats zagen staan. Karen Plant (53) en haar dochter Liz (28) spraken de mannen aan. "Het is toch onwaarschijnlijk dat die mannen zomaar naar een kroeg gingen en de lijkwagen voor de deur parkeerden. Dat had ik nog nooit gezien en ik vond het getuigen van een gebrek aan respect. Ik dacht eerst dat de lijkwagen op de terugweg was van de begrafenis, tot ik de kist zag. Het dashboard lag ook vol officiele documenten met details over de begrafenis. Iedereen kon alles lezen. Ik was echt geschokt, liep naar binnen en zei tegen hen dat ze respectloos waren", aldus Liz. "Ze antwoordden dat ze al drie uur onderweg waren en dat ze naar het toilet moesten maar ze zaten daar rustig thee te drinken en cake te eten."

Een oudere dame kon ook niet geloven wat ze zag. "Als ik het niet met mijn eigen ogen gezien had, dan zou ik het nooit geloofd hebben. Het was gewoon schokkend. Ik heb net mijn vader verloren en moet er niet aan denken dat hij daar in die kist zou liggen. De kist bleef daar zeker twintig minuten onbewaakt achter."
De directeur van de begrafenisonderneming in Salisbury verontschuldigt zich voor de blunder. Hij beweert dat hij in de buurt was en zat te bellen in een andere wagen toen zijn drie werknemers in het café zaten. "Het was nooit onze bedoeling om iemand te schofferen en al zeker niet de nabestaanden. Dit was nog nooit gebeurd en het is zeker niet zo dat we lijkwagens onbewaakt achterlaten."

Elfenoren zijn hip

Foto: ABC

Geen rubberen varianten zoals in Lord of the Rings en Star Trek, maar échte elfenoortjes zijn volgens ABC News de nieuwe trend. ABC News besprak in een uitzending een bijzondere nieuwe trend onder jongeren; elfenoortjes. Door middel van plastische chirurgie laten de jongeren hun oren veranderen in die van de bekende mythische wezentjes. Om de oortjes te maken wordt in het kraakbeen bovenaan het oor geknipt en vervolgens weer dichtgenaaid. Maar vergeet niet dat deze ingreep onomkeerbaar is. Of je zweert het elfenleven eeuwige trouw, of je zorgt ervoor dat je haar lang genoeg is als je deze trend beu bent.

Kind met extra DNA

In het Britse Warwickshire woont een kleuter met extra DNA. Het gaat om het eerste geregistreerde geval ter wereld, meldt de *Daily Mail*. Er bestaat nog geen naam voor de uiterst zeldzame aandoening.
De tweejarige Alfie Clamp uit Nuneaton heeft een extra streng DNA aan zijn zevende chromosoom, wat aan het licht kwam na een reeks onderzoeken toen het kind zes weken oud was. Alfie heeft nog een tienjarige zus, Georgia. Zij en hun ouders Gemma en Richard hebben het afwijkende gen niet.
Alfie moet medicatie nemen om zijn lichaam voedingsstoffen te laten opnemen, en krijgt aanvallen die worden veroorzaakt door hoge temperaturen en metabolische problemen. Hij kon pas zien na drie maanden en wordt deze maand geopereerd om zijn verteringsproblemen te verhelpen.
Zijn ouders Gemma en Richard hebben geen idee wat de levensverwachting van hun kind is en of zijn toestand nog zal verbeteren. Alfie moest al zes keer naar het ziekenhuis met een reeks problemen, onder andere toen zijn ademhaling stopte. "Toen de artsen ons het nieuws vertelden, was ik er kapot van", zegt Gemma. "Als zwangere moeder denk je negen maanden aan hoe het zal zijn wanneer je baby zijn eerste stap zet of in zijn handen klapt. Een kind als Alfie hebben, doen je de kleine dingen meer op prijs stellen."

Dronken fietser

De politie in Nederland heeft afgelopen nacht een dronken fietser van de A7, ter hoogte van het Groningse Scheemda, geplukt. De 57-jarige man uit Midwolda slingerde over de vluchtstrook en had geen verlichting, meldde de politie.
De man was naar eigen zeggen op weg naar een tankstation langs de snelweg om wat boodschappen te doen. Een blaastest wees uit dat hij te veel gedronken had. Hij moest mee naar het bureau, waar bleek dat hij ruim 1,4 promille alcohol in zijn bloed had. Met twee bekeuringen op zak, een voor het fietsen op de snelweg en een voor het fietsen zonder verlichting, mocht de man het bureau verlaten.

46 dronkaards per dag

De Belgische politie pakt dagelijks gemiddeld 46 personen op voor openbare dronkenschap. Minister van Binnenlandse Zaken Annemie Turtelboom heeft dat gisteren geantwoord op schriftelijke Kamervragen.
Het aantal processen-verbaal voor Belgen die te diep in het glaasje hebben gekeken, vertoonde de afgelopen jaren weinig schommelingen. In 2008 waren het er 16.814, in 2009 16.760 en in de eerste helft van vorig jaar 8073. Een tegenstelling tussen Vlamingen, Walen en Brusselaars is er niet. Relatief is het aantal dronkenlappen in alle Belgische gewesten gelijk.

Spek parfum

Er is een nieuwe parfum op de markt en dat ruikt naar spek. 'Bacon' is het nieuwste parfum van de Amerikaanse parfumfabrikant Fargginay. Er zijn twee verschillende soorten beschikbaar: Classic en Gold. Allebei kosten ze 36 dollar. De bedenker van het parfum is John Leydon. Hij heeft het parfum naar eigen zeggen gecreëerd uit nostalgie naar de geur van gebakken spek uit zijn kindertijd.

Schoenen van kaas

Foto: Reuters

Tip: was altijd uw voeten als u deze schoenen gedragen heeft.

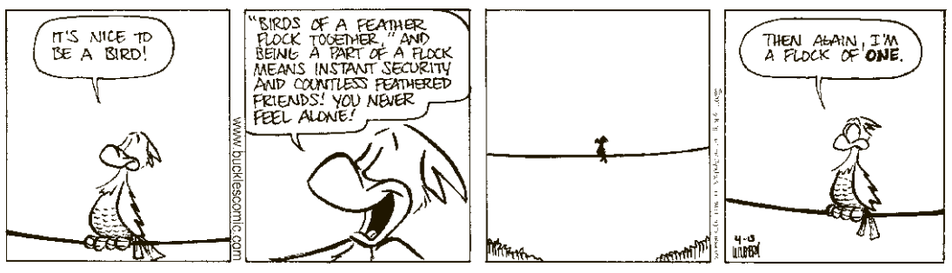
Vergeet de vleesjurk van Lady Gaga, vanaf nu zijn alle ogen gericht op de kaasschoen van Lisa Dillon. De Britse modestudente knutselde voor een schoolopdracht een eigenaardig paar muiltjes in elkaar, gemaakt van een broodje kaas.
Het schoeisel heeft ondertussen ook een gepaste naam gekregen. Dillon liet zich door schoenengod Jimmy Choo inspireren en noemde haar eigenzinnige ontwerp 'Jimmy Cheese'.
Om het geheel de juiste vorm te geven, smolt Dillon een blok kaas en boetseerde er onder andere een hak mee. Stukjes brood proberen het boeltje dan weer bij elkaar te houden.
De kunstige stinkers hebben alvast een plaatsje veroverd op de Royal Bath & West Show in het Engelse Somerset. Of de trend ook een regelrecht succes zal worden, moet nog bewezen worden.

Pokerface

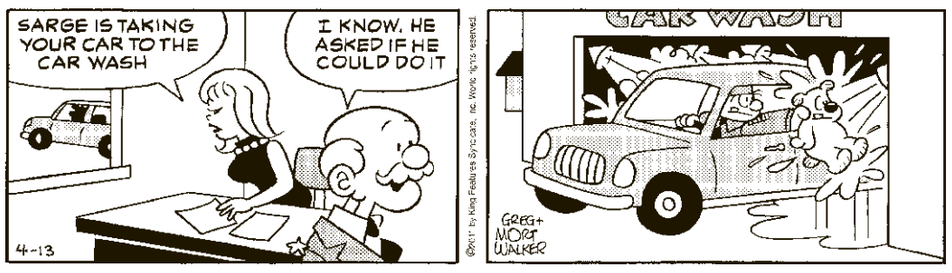
Foto: Getty Images

Sommige mensen zijn gek op het spelletje poker. Anderen zijn gewoon gek. En sommigen zijn het allebei.
De man op bovenstaande foto is hier een goed voorbeeld van. Hij steekt zijn liefde voor het meest gespeelde kaartspel ter wereld niet onder stoelen of banken. Zo heeft de man op beide kanten van zijn gezicht een Royal Flush laten tatoeëren. Voor de leek: een Royal Flush is de hoogste kaartcombinatie in het spel. De letters WSOP staan voor de meest prestigieuze toernooiserie ter wereld: The World Series of Poker.

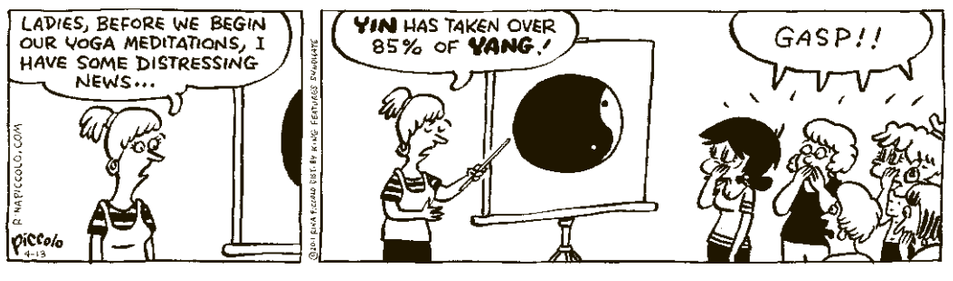
BUCKLES — By David Gilbert



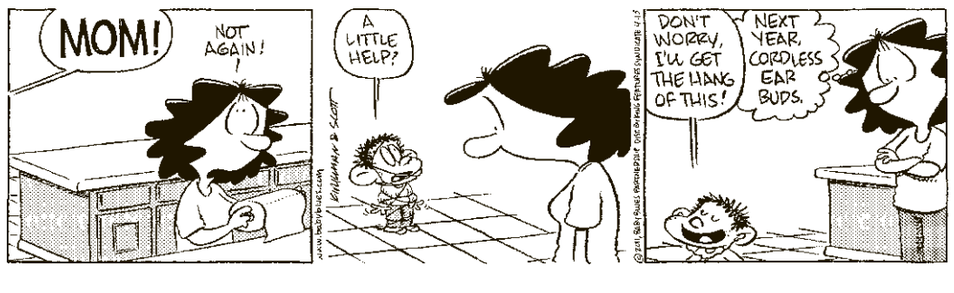
BEETLE BAILY — By Mort Walker



TINA'S GROOVE — By Rina Piccolo



BABY BLUES — Door Jerry Scott & Rick Kirkman



HEER BOMMEL EN HET EINDE VAN EINDELOOS

Door Marten Toonder

Niet lang daarna kon men in de rivier de Rommel de snel varende politieboot waarnemen. Brigadier Snuf en de bediende Joost stonden op de voorplecht en speurden de lege watervlakte af, terwijl de regen hen droefgeestig in het gelaat drupte.
'Een kale boel', bromde de eerste. 'Je kan zien, dat de zeevaart slecht gaat. Ik zie geen schip!'
'Houdt u mij ten goede', zei Joost stijfjes. 'Dat schip lag ongeveer hier. Ik weet het zeker, hoewel ik me niet zo goed voel, omdat ik niet tegen een storm op zee ben opgewassen. Maar ik zie het aan dat huisje; daar hebben we een roeiboot gehuurd, met uw goedvinden.'
'Ik zie geen schip', herhaalde de brigadier gemelijk.
'Het is nu weg', gaf Joost toe. 'Weggevaren, denk ik. Maar tegenover dat huisje moet de ingang van de stroom zijn, waar heer Olivier in verdwenen is.'
Snuf gaf de koersverandering aan, en de motorboot voer op de rechteroever af. Maar daar was slechts een wilde plantengroei waarneembaar, en in plaats van het riviertje was er alleen een kleine baai te vinden.
'Een doodlopend spoor', snauwde de brigadier uit zijn humeur. 'Aan dat soort verklaringen hebben we niks. Moet verbeelding geweest zijn.'
'Maar de heer Wal Rus heeft het ook gezien, als kapitein zijnde!' riep de miskende knecht uit.

ManUnited klopt Chelsea

Foto: AFP / Carl de Souza

De Nederlandse doelman Edwin van der Sar van Manchester United wist op tijd een schot van Fernando Torres (l) van richting te veranderen.

MANCHESTER — Hoe Roman Abramovitsj ook met de geldbuidel rammelt, de puissant rijke eigenaar van Chelsea kan de Champions League maar niet kopen. De miljoenenformatie uit Londen verloor gisteren ook het tweede optreden in de kwartfinale van de Champions League tegen Manchester United: 2-1.

Manchester United, dat vorige week met 1-0 won, vervolgt de lucratieve competitie voor clubteams met twee duels tegen vermoedelijk Schalke 04 of anders Internazionale. Daarna wacht mogelijk Barcelona of Real Madrid in de eindstrijd.
Doelman Edwin van der Sar speelt in dat geval op Wembley waarschijnlijk zijn 100e en laatste duel in de Champions League. De veertigjarige doelman kan zijn nu al imposante loopbaan ook nog beëindigen met de Engelse landstitel en winst van de prestigieuze FA-Cup.
Niet Van der Sar maar een andere routinier eiste gisteren een hoofdrol voor zich op in het Theatre of Dreams van Manchester. De 37-jarige Ryan Giggs bereidde net als tijdens de eerste ontmoeting in Londen de belangrijke openingstreffer voor. Waar Wayne Rooney vorige week profiteerde, gunde Giggs dit keer Javier Hernandez alle eer (1-0).
Het doelpunt in de 43e minuut viel aan het einde van een helft die Chelsea aanvankelijk domineerde. Nicolas Anelka, Frank Lampard en Fernando Torres, in de winterstop voor 60 miljoen euro overgekomen van Liverpool, konden Van der Sar echter niet passeren. Torres wacht daardoor nog steeds op zijn eerste doelpunt bij Chelsea. Hij moest in de rust plaatsmaken voor Didier Drogba.
Manchester United was voor de openingstreffer slechts eenmaal echt gevaarlijk. Hernandez scoorde op aangeven van Rooney. De treffer telde niet omdat de Mexicaan zo'n drie centimeter buitenspel stond.
Chelsea incasseerde na zeventig minuten een tweede teleurstelling toen Ramires zijn tweede gele kaart kreeg. Drogba maakte nog wel gelijk (1-1), maar de Zuid-Koreaan Park Ji-Sung schoot de thuisclub een minuut later alweer op voorsprong (2-1).
Ambramovitsj schudde zijn hoofd op de eretribune en dacht ongetwijfeld even na over de positie van trainer Carlo Ancelotti. "Jij wordt snel ontslagen", zongen de gelukkige fans van Manchester United de geplaagde oefenmeester toe. Ze zouden wel eens gelijk kunnen krijgen.
Van der Sar kan de komende anderhalve maand, als het meezit, dus drie keer naar Wembley: voor de halve eindstrijd en de finale van de FA Cup én, op 28 mei, voor de beslissing van de Champions League. "Het zijn leuke tripjes naar Londen. We nemen altijd de trein. Gezellig", zei de 40-jarige doelman van Manchester United koeltjes na de nieuwe zege op Chelsea.
Van der Sars rijke carrière telt nog maximaal tien wedstrijden. Hij verwacht alleen de echt belangrijke onder de lat te staan. Gisteren was er zo één. Aan de tegentreffer, door de benen, kon hij weinig doen. Zijn opvallendste redding kwam al in de eerste helft toen hij gevaar van Nicolas Anelka bijna aan de zijlijn indamde.
"Ik dacht even dat ik nog net zo snel was als op mijn 25e", grapte Van der Sar over zijn verre uitkomen. "Als ik er vol voor was gegaan en was ingegleden, dan had ik de rode kaart gekregen. Maar ik stopte en daar schrok hij denk ik van. Daarna was het even strekken naar de bal. Ik kreeg er nog net twee noppen op."
Drie jaar geleden mocht Van der Sar de beker met de 'grote oren' al eens omhoog houden met United. "We hebben nu iets minder individuele klasse, maar als team zijn we heel erg sterk. Zeker nu ook nog eens belangrijke jongens als Rio Ferdinand en Park net op tijd terug zijn na maanden afwezigheid."

'Rust nodig bij Ajax'

AMSTERDAM — Voorzitter Rob Been van de ledenraad van Ajax vindt het onverstandig dat algemeen directeur Rik van den Boog vorige week aan een aantal jeugdtrainers heeft verteld dat de aflopende contracten van Dennis Bergkamp en Wim Jonk voorlopig niet worden verlengd. "Dat is spijtig. Je moet nu geen spaak in de wielen steken of olie op het vuur gooien", zegt hij.

"We hebben juist tot rust opgeroepen. Johan Cruijff houdt zich daar keurig aan. Hij wacht heel rustig af wat er gaat gebeuren. Of ik de algemeen directeur heb aangesproken? Dat is niet belangrijk. Maar Ajax is gebaat bij rust. Het is allemaal vervelend genoeg."
Been vormt samen met Cees van Oevelen (ledenraad) en de ereleden Hennie Henrichs en Arie van Os een commissie die onderzoekt of Ajax uit de impasse kan geraken, nu de clubleiding het technische plan van Cruijff niet volledig wil uitvoeren. Het viertal bezocht de voormalige nummer 14 vorige week samen met erevoorzitter Michael van Praag in Barcelona. "We spreken bijna dagelijks met betrokkenen", zegt Been. "Binnenkort praten we de ledenraad bij en die moet dan besluiten of er een benoemingscommissie voor een nieuw bestuur en Raad van Commissarissen komt."
Alle leden van het huidige bestuur en RvC hebben hun vertrek aangekondigd. Zij steunen de directie in de machtsstrijd met Cruijff. Het beroemdste erelid hoopt Ajax met een nieuw technisch plan te hervormen tot een succesvolle club. Hij wil dat Frank de Boer (hoofdtrainer), Bergkamp (opleiding) en Jonk (scouting) het technische hart van de vereniging gaan vormen.
Van den Boog veroorzaakte vorige week commotie door te vertellen dat uitgerekend de aflopende contracten van Bergkamp en Jonk voorlopig niet worden verlengd. Beide oud-spelers zijn op dit moment actief in de jeugdopleiding van de nummer 3 van de eredivisie. De fans van Ajax kozen zondag tijdens het duel met FC Groningen massaal de kant van Cruijff.
Van den Boog zinspeelde rond dat bewuste duel over een afscheid. Hij praat aanstaande vrijdag eerst samen met de andere beleidsmakers van Ajax met de Vereniging van Effectenbezitters (VEB). Op tafel legt de eis van de beleggersvereniging dat de beursgenoteerde voetbalclub een extra aandeelhoudersvergadering houdt. De VEB wil dat beleggers zich kunnen uitspreken over de toekomst en het bestuur van de club en dreigde desnoods naar de rechter te stappen om duidelijkheid te krijgen.

Brazilië in top drie

ZÜRICH — Brazilië hoort weer bij de drie beste voetballanden ter wereld.
De Zuid-Amerikanen stijgen op de vandaag uitgekomen wereldranglijst van de FIFA van de vijfde naar de derde plaat**s.**
Brazilië staat nog wel op gepaste afstand van nummer 2 Nederland en koploper Spanje. Voorts zakten Duitsland en Argentinië een plaatsje naar respectievelijk de vierde en vijfde positie.
Italië keert na een afwezigheid van zeven maanden weer terug in de top tien. De wereldkampioen van 2006 staat negende. Dat gaat vooral ten koste van Griekenland dat naar de twaalfde plek zakt.

De Belgen maken een reuzensprong op de lijst. De Rode Duivels klommen liefst 25 plekken naar de 37e plaats.

IAAF stelt regels in

DAEGU — De internationale atletiekfederatie IAAF heeft nieuwe regels uitgewerkt die bepalen of atletes met een teveel aan testosteron mogen deelnemen aan vrouwencompetities. De regels zijn vanaf 1 mei van kracht. De IAAF is de eerste internationale sportbond met specifieke sekseregels.

Aanleiding is de gerucht-makende affaire rond de Zuid-Afrikaanse atlete Caster Semenya, die in de zomer van 2009 naar het goud snelde op de 800 meter bij de wereldkampioenschappen in Berlijn.
Door haar mannelijke lichaamsbouw rees er twijfel rond haar geslacht en mocht ze bijna een jaar geen wedstrijden lopen. Semenya onderging ook een seksetest en inmiddels loopt ze weer wedstrijden bij de vrouwen.
De IAAF heeft bepaald dat vrouwen met een teveel aan mannelijke hormonen mogen deelnemen aan vrouwenwedstrijden als zij in de wet ook als vrouw zijn erkend. Voorwaarde is wel dat hun testosteronwaarde lager ligt dan die bij mannen en dat hun lichaam geen profijt trekt uit het hogere gehalte hormonen.
Bij twijfelgevallen kan de atletiekfederatie een beroep doen op een team van medische experts dat de IAAF van advies zal voorzien.
De medici mogen een atlete ook aan een onderzoek onderwerpen. Weigert een atlete aan zo'n onderzoek mee te werken, dan mag ze niet deelnemen aan atletiekwedstrijden bij de vrouwen.

Zuinige zege Barcelona

Foto: AFP / Sergei Supinsky

Lionel Messi (l) probeert ervandoor te gaan met de bal.

DONETSK — FC Barcelona blijft op alle voetbalfronten actief. De Spaanse kampioen kan zich om te beginnen voorbereiden op de halve eindstrijd van de Champions League net als in eigen land om de titel en de beker. De return van de kwartfinale gisteren tegen Sjachtar Donetsk was slechts een formaliteit na de 5-1 van Camp Nou. Barça won zuinigjes in Oekraïne (1-0) met Lionel Messi zoals gebruikelijk de matchwinner.

"Het is nog niet voorbij", orakelde Luiz Adriano in de aanloop naar het duel nog. Hoewel de Braziliaanse aanvaller er nog aan toevoegde dat 4-0 niet onmogelijk was, doelde hij vooral op de 90 minuten die er nog te spelen waren in de kwartfinale. De 'kompels' begonnen nog wel met goede moed aan de klus maar die werd zienderogen minder.
De Oekraïense kampioen kreeg nog als vorige week wel enkele kansen. Twee keer moest doelman Victor Valdes in de eerste helft al echt redding brengen. De eerste keer al vroeg in de wedstrijd op een inzet van Douglas Costa, een van de vier Brazilianen op het veld met nog drie landgenoten op de bank, uit moeilijke hoek. Vlak voor het rustsignaal viste hij een vrije trap van Jadson uit de kruising.
Op dat moment leidde Barcelona al door een treffer van Messi, zijn negende alweer dit seizoen in het belangrijkste Europese toernooi. De Argentijn had ook Ibrahim Afellay, als basisspeler een waardige keus, de eer kunnen laten maar koos voor zijn eigen statistieken. Daarvoor had de Barça-ster ook al kunnen scoren, ware het niet dat Andrej Piatov zijn handelsmerk – de bal subtiel over de keeper heen liften – kende en bleef staan. Vlak daarvoor was hij al op de proef gesteld door Afellay, die de geschorste Andrés Iniesta meer dan behoorlijk verving.
Ook na rust had Piatov een knappe reactie in huis toen Messi de oud-PS"er uit een ooghoek vrij zag staan. Het moet gezegd, Sjachtar bleef er alles aan doen om de vele fans – de fanatieksten met ontbloot bovenlijf bij 3 graden boven nul – te plezieren met ten minste een eretreffer. Valdes voorkwam die echter met een fantastische reactie op een knal van invaller Eduardo, aangespeeld door de Armeniër Henrik Mchitarjan. Bij een tegenstoot schoot Pedro, gekomen voor Xavi, in een vergelijkbare kansrijke positie hoog over.

Goede start Roger Federer

MONACO — Tennisser Roger Federer is zijn eerste toernooi op gravel van dit seizoen overtuigend begonnen. De Zwitser rekende gisteren in de tweede ronde van het masterstoernooi van Monte Carlo in twee sets af met de Duitser Philipp Kohlschreiber: 6-2 en 6-1.
Federer is in Monte Carlo als tweede geplaatst doordat de Serviër Novak Djokovic zich met een lichte knieblessure afmeldde.
De Spanjaard Rafael Nadal is de torenhoge favoriet in het prinsdom. De nummer 1 van de wereld won het toernooi al zes keer.
In Athene heeft Igor Sijsling zich gisteren geplaatst voor de tweede ronde van het plaatselijke challengertoernooi. De Nederlandse tennisser ontdeed zich met 6-3 en 6-2 van de Slowaak Marek Semjan. Zijn volgende opponent is de Zwitser Stephane Bohli, die veel moeite had met de Griek Konstantinos Economidis: 7-6 (4) en 7-5.
Matwé Middelkoop werd in dit met 85.000 euro gedoteerde evenement uitgeschakeld. De tennisser uit Leerdam verloor in twee sets van de Tsjech Dusan Lojda. Middelkoop ging met 6-0 en 6-4 onderuit. Voor Middelkoop is het de vierde keer dit jaar dat hij niet verder komt dan de eerste ronde bij een challengertoernooi.

Pezzaiuoli weg bij Hoffenheim

BERLIJN — 1899 Hoffenheim beëindigt na dit seizoen de samenwerking met coach Marco Pezzaiuoli. De 42-jarige Pezzaiuoli werkt sinds begin van dit jaar bij Hoffenheim. Hij werd na het vertrek van Ralf Rangnick gepromoveerd van assistent-trainer tot hoofdcoach. Hij tekende een contract voor 2,5 jaar.

Eigenaar Dietmar Hopp liet maandag echter al weten dat hij teleurgesteld was over de resultaten onder de leiding van Pezzaiuoli. De ploeg staat na de nederlaag van zaterdag tegen Freiburg tiende in de tussenstand en behaalde twaalf punten uit twaalf duels.
"De situatie voor Pezzaiuoli en de club was niet makkelijk na de trainerswissel. Maar na de ontwikkelingen van de laatste weken zijn we toch tot de conclusie gekomen dat we met een andere coach het nieuwe seizoen willen ingaan", lichtte manager Ernst Tanner het aanstaande afscheid van Pezzaiuoli toe. Het is niet duidelijk wie de nieuwe trainer bij de club van Ryan Babel en Edson Braafheid wordt. Holger Stanislawski van St. Pauli zou in beeld zijn voor de functie.

Beckhams toekomstplan

Foto: AFP / Rob Carr

LOS ANGELES — David Beckham heeft zijn zinnen gezet op deelname aan de Olympische Spelen in Londen. Dit verklaarde de 35-jarige stervoetballer gisteren in Canadese media. Beckham was op bezoek met zijn Amerikaanse team Los Angeles Galaxy. Hij is aan zijn laatste contractjaar bezig in de Major League Soccer. Zijn toekomst ligt na dit jaar mogelijk in Europa, want aan stoppen denkt de middenvelder nog lang niet. Beckham trainde begin dit jaar al een tijdje mee bij Tottenham Hotspur.

Davis breekt met CBA

WASSENAAR — Shani Davis gaat definitief weg bij Team CBA van schaatscoach Peter Mueller. Davis sluit zich, ter voorbereiding op het nieuwe seizoen, aan bij het Amerikaanse shorttrackteam van trainer Jae Su Chun. Davis die niet deel zal nemen aan shorttrackwedstrijden, en Chun werkten in voorgaande jaren ook al samen.

"Op de lange termijn draait alles om de Spelen van Sotsji", aldus Davis, die niet teleurgesteld is over de samenwerking met Mueller het afgelopen seizoen. "Ik heb het afgelopen seizoen veel geleerd van de keuzes die ik heb gemaakt in mijn trainings- en wedstrijdprogramma. Ik heb de sterke overtuiging dat het shorttrackprogramma voor mij de beste voorbereiding is op het nieuwe seizoen en dat coach Chun mij verder kan helpen naar een hoger prestatieniveau." Davis veroverde afgelopen seizoen bij de wereldkampioenschappen afstanden goud op de 1000 meter en de ploegachtervolging. Ook won hij de wereldbeker op de 1500 meter. In totaal boekte Davis zeven wereldbekerzeges.

EURO

Winst

AMSTERDAM — De Europese effectenbeurzen gingen vandaag in de ochtendhandel verder omhoog. Beleggers zagen kansen na de forse koersdalingen een dag eerder.
De AEX-index in Amsterdam stond even na het middaguur op een winst van 0,6 procent op 362,74 punten, na een verlies van 1,6 procent gisteren. De MidKap-index voor middelgrote bedrijven ging 0,7 procent omhoog tot 641,09 punten. De beurzen in Parijs, Frankfurt en Londen lieten winsten optekenen tot 0,7 procent.
Vrijwel alle AEX-fondsen stonden in het groen. ASML moest echter een verlies slikken van 1,8 procent. De chipmachinefabrikant kwam vandaag met cijfers over het eerste kwartaal. Weliswaar viel de winst hoger uit dan verwacht, maar de orderontvangst viel tegen.
De olieprijs steeg vandaag met 0,2 procent tot 106,48 dollar per vat ruwe Amerikaanse olie. Oliemaatschappij Shell ging 0,5 procent omhoog. De dienstverlener aan de olie- en gasindustrie SBM Offshore liet een koerswinst zien van 2,3 procent.
De euro noteerde vanochtend 1,4485 dollar tegen 1,4455 dollar bij het slot van de Europese beurzen gisteren.
Op Curaçao noteerde de euro vandaag 2,5579 gulden. Gisteren stond de munt op 2,5539 gulden.

TOKIO

Herstel

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio heeft zich vandaag enigszins hersteld van de stevige klap van een dag eerder. Koopjesjagers profiteerden van de forse koersdalingen gisteren en sloegen hun slag. De Nikkei-index sloot met een winst van 0,9 procent op 9641,18 punten. Gisteren ging de hoofdgraadmeter in Tokio nog 1,7 procent omlaag door zorgen over de ramp met kerncentrale Fukushima I. De ramp is opgeschaald tot het hoogste niveau voor nucleaire incidenten, vergelijkbaar met Tsjernobyl.
Het aandeel van de eigenaar van de centrale, Tokyo Electric Power (Tepco), steeg vandaag 11,6 procent. De Japanse overheid zou de schadeclaims voor Tepco door de kernramp willen beperken tot maximaal 24 miljard dollar. Elders in de regio stonden ook winsten op de koersenborden. De Kospi in Seoul ging 1,6 procent omhoog en de All Ordinaries in Sydney won 0,2 procent. De Hang Seng in Hongkong stond in de middaghandel 0,6 procent in de plus.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag met winsten aan de handel begonnen. De goede cijfers van bankconcern JPMorgan Chase gaven beleggers reden tot optimisme.
De toonaangevende Dow-Jonesindex stond kort na opening 0,5 procent hoger op 12.319 punten. De S&P 500 steeg 0,5 procent tot 1320 punten en de technologiebeurs Nasdaq won 0,7 procent naar 2763 punten.
JPMorgan Chase heeft in het eerste kwartaal een winst behaald van 5,6 miljard dollar. Dat is 67 procent meer dan een jaar eerder. De winst viel hoger uit dan verwacht. De fors hogere winst is te danken aan een scherpe afname van de voorzieningen voor slechte leningen. Het aandeel ging 1,2 procent omhoog.
Andere financiële fondsen liftten mee met de cijfers van JPMorgan. Analisten en beleggers verwachten dat andere banken ook goede kwartaalresultaten zullen laten zien. Voorbeurs kwamen ook nog cijfers naar buiten over de Amerikaanse detailhandelsverkopen in maart. Die zijn met 0,4 procent gestegen.

‘Wehkamp in de verkoop’

AMSTERDAM — Wehkamp.nl, een van de grootste webwinkels van Nederland, is op zoek naar een nieuwe eigenaar. Dat stellen bronnen uit de financiële wereld tegen *ANP-Reuters*.

Wehkamp.nl heeft per jaar 100 miljoen bezoekers. Het bedrijf heeft 1,6 miljoen vaste klanten en verstuurt jaarlijks vijf miljoen zendingen. Wehkamp heeft een breed assortiment. De site verkoopt onder meer kleding en elektronica.

Het online warenhuis is sinds eind 2008 in handen van enkele investeerders, waaronder oud-topman Ad Scheepbouwer van KPN. Verder hebben bestuursvoorzitter Paul Nijhof en de voormalige financiële topman Berend van de Maat van de onderneming belangen. De drie zijn verenigd in RFS Holland Holding.
Naast Wehkamp.nl heeft de holding ook een meerderheidsbelang in Create2fit. Dit bedrijf gaat schuil achter een aantal gespecialiseerde internetwinkels waaronder plasma-discounter.nl en wasmachine.nl. RFS Holland Holding haalde in het gebroken boekjaar dat op 31 maart 2010 afliep een nettowinst van 17,5 miljoen euro op een omzet van ruim 384 miljoen euro.
Een van de bronnen noemde het Amerikaanse Amazon.com en het Nederlandse Bol.com als potentiële strategische kopers. Bol.com richtte zich oorspronkelijk vooral op de verkoop van boeken, maar heeft het aanbod de laatste jaren verbreed. Sinds kort verkoopt het bedrijf ook artikelen voor persoonlijke verzorging, keukenapparaten en huishoudelijke apparatuur.
Andere gegadigden zijn volgens deze bron verschillende investeringsfondsen. Wehkamp was tot eind 2008 in handen van het Noorse IK Investment Partners. Twee andere bronnen zeiden ook gehoord te hebben dat Wehkamp te koop staat.
Volgens analist Tom Muller van Theodoor Gilissen ligt Amazon.com niet voor de hand. “Ik twijfel of Amazon.com nu de fantastische Nederlandse markt zou willen bestrijken met Wehkamp. Het kan, maar ik weet het niet.”
Eerder ziet Muller een kleine partij voor de activiteiten van Wehkamp gaan. “Macintosh zou het kunnen doen. Bol.com is duidelijk de activiteiten aan het verleggen. Het zou wel kunnen.” Het beursgenoteerde Macintosh Retail Group is eigenaar van onder andere de winkelketens Scapino en Halfords.
Een woordvoerder van Wehkamp en RFS Holland Holding zei gisteren dat het bedrijf vooralsnog vasthoudt aan zijn groeistrategie en er verder geen ontwikkelingen zijn. De woordvoerder voegde toe dat RFS Holland Holding morgen zijn jaarcijfers over het afgelopen boekjaar presenteert.

Luxe, dure auto’s mogen weer

AMSTERDAM — De zakelijke markt in Nederland mag weer dure auto’s bestellen en ook particulieren geven weer geld uit. De tijd dat het hogere segment, waaronder de SUV’s, niet werd geaccepteerd, ebt weg. “De publieke opinie is wel door het dal heen”, stelde Paul Sauerbier van Audi gisteren tijdens de persdag van de AutoRAI.
Ook bij BMW doen de grotere luxere auto’s het weer goed. “De vraag naar onze grotere modellen, de 7-Series, de X5, de X6 en de 5-Series, is onverwacht hoog. Het mag weer”, aldus Jan-Christiaan Koenders, directeur van BMW Nederland. De groei van het topsegment is nog niet zo groot als bij de kleinere belastingvrije auto’s, ‘maar het trekt heel mooi aan’.De BMW-groep verhoogde vorige week de doelstelling voor de verkopen voor heel 2011 tot boven de 1,5 miljoen auto’s wereldwijd. “Het afgelopen kwartaal was het beste eerste kwartaal voor BMW in de historie van de groep”, aldus Koenders op de tweejaarlijkse autoshow.
Volgens Sauerbier van Audi komt de aantrekkende vraag naar grotere wagens niet alleen door het economische herstel, maar ook omdat ze steeds zuiniger worden. “Onze A6 bijvoorbeeld, daar zit een zescilinder diesel in en verbruikt 5,2 liter op 100 kilometer (ruim 1 op 19). Vijf jaar geleden kon dat alleen maar met een viercilinder”, aldus de marketingdirecteur. Omdat consumenten wel zuinigere en schonere motoren willen in hun slagschepen, heeft Mercedes zijn topmodel de S-klasse voor het eerst uitgerust met een viercilinder diesel. “Daar was de markt twee jaar geleden nog niet klaar voor. Mensen willen wel een zeer zuinige diesel, maar met dezelfde luxe”, stelt Per Peschar van Mercedes-Benz Nederland.
Ook voor Porsche is de crisis volledig achter de rug. “Het gaat extreem goed. Vorig jaar hebben we een kleine dip gehad, maar inmiddels zitten we alweer op de ouderwetse aantallen van 2008”, zegt Hannie Steeman van de importeur. De sportautofabrikant uit Stuttgart verkoopt in Nederland vooral ‘heel dikke sportauto’s met veel luxe dingen erop’.

Foto: Reuters

De Audi A6 komt met een zescilinder dieselmotor met een verbruik van 1 op 19.

B&O in trek

De producent van luxe tv’s en stereo-installaties, Bang & Olufsen, heeft in het derde kwartaal van het gebroken boekjaar 2010-2011 een hogere winst behaald dan in diezelfde periode een jaar eerder. Het bedrijf profiteerde vooral van contracten met autofabrikanten als Aston Martin, Audi en Mercedes, die geluidsapparatuur van de Deense producent in hun wagens inbouwen.
De divisie geluidsapparatuur voor auto’s was in de maanden september, oktober en november goed voor een omzetgroei van 123 procent. De verkoop van audio-installaties en tv’s bleef op hetzelfde niveau steken als een jaar eerder. Voor het hele boekjaar 2010-2011 verwacht het bedrijf een omzet van 2,85 miljard Deense kroon (380 miljoen euro). Dat is een fractie hoger dan het boekjaar daarvoor, maar iets onder de voorspelling van analisten (2,97 miljard kroon).

Foxconn overweegt investering in Brazilië

TAIPEI — Het Taiwanese elektronicaconcern Foxconn overweegt een miljardeninvestering te doen in Brazilië. Dit zei de Braziliaanse president Dilma Rousseff vandaag in China.
De komende vijf tot zes jaar zou Foxconn in totaal 12 miljard dollar (circa 8,3 miljard euro) investeren voor de productie van onderdelen voor computers en mobiele telefoons. Het Taiwanese bedrijf noemde de Braziliaanse markt in een verklaring een belangrijke groeimarkt voor het bedrijf.
Foxconn is op dit moment sterk aanwezig in China. De onderneming heeft ongeveer één miljoen werknemers aan de Chinese oostkust. Onlangs maakte het bedrijf bekend uit te breiden in het Chinese binnenland. Daar liggen de lonen gemiddeld lager dan aan de kust.

Toyota legt fabrieken tijdelijk stil

TOKIO — De Japanse autobouwer Toyota legt de productie in vijf Europese fabrieken in april en mei enkele dagen stil vanwege een tekort aan onderdelen. Het bedrijf maakte dat vandaag bekend.
Het gaat om assemblage- en motorenfabrieken in Groot-Brittannië, Turkije, Frankrijk en Polen. De aanvoer van onderdelen is verstoord door de aardbeving en tsunami die Japan op 11 maart troffen.
De autofabrikant liet eerder al weten dat de productie in de meeste van de veertien fabrieken in Noord-Amerika in april tijdelijk wordt teruggeschroefd. In zijn Japanse fabrieken start Toyota de productie vanaf 18 april weer op tot ongeveer de helft van de normale capaciteit.

‘Banken en schulden risico voor economie’

WASHINGTON — Vier jaar na het begin van de financiële crisis is de kwetsbaarheid van het internationale financiële systeem nog altijd een bedreiging voor de economie. Dat schrijft het Internationaal Monetair Fonds (IMF) in de vandaag gepubliceerde nieuwe editie van het Global Financial Stability Report.

Door het herstel van de economie is de kans op een nieuwe financiële crisis wel afgenomen, aldus het IMF. Maar hoge overheidsschulden en kwetsbare financiële instellingen blijven een bedreiging voor de internationale financiële stabiliteit. Het vertrouwen in de financiële sector is nog altijd niet hersteld, terwijl de schuldenproblemen van overheden, vooral in Europa, voor nieuwe problemen zorgen.
De bezem moet daarom door de Europese bankensector, blijkt uit het halfjaarlijkse rapport. De zwakste banken moeten worden opgeruimd en de rest moet de kapitaalbuffers verhogen. Veel banken in probleemlanden als Portugal, Ierland en Spanje staan er volgens het fonds slecht voor. Maar ook in Duitsland vormen noodlijdende regionale spaarbanken, de zogeheten Landesbanken, een blijvende bedreiging voor het financiële systeem.
Overheden moeten hun schulden en tekorten op een geloofwaardige manier aanpakken zonder het economisch herstel in de knop te breken. Dat geldt niet alleen voor de eurolanden die afgelopen jaar onder vuur kwamen te liggen op de financiele markten, vindt het IMF. Ook de Verenigde Staten en Japan moeten de schuldenberg zien terug te dringen.

Turtug Aruba
(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93

Unilever krijgt forse boete Brussel

BRUSSEL — Unilever, producent van consumentengoederen, heeft een forse boete van 104 miljoen euro gekregen van de Europese Commissie (EC) wegens kartelafspraken over waspoeders en (vaat) wasmiddelen. Het Amerikaanse Procter & Gamble (P&G) kreeg een boete van ruim 211 miljoen euro. Het Duitse Henkel hoeft niets te betalen omdat het aan de bel trok en het kartel bekendmaakte, zo meldde de EC vandaag.

Het onderzoek naar de verboden prijsafspraken begon in 2008 onder leiding van de toenmalige EU-commissaris Neelie Kroes. Haar opvolger Joaquín Almunia liet vandaag weten dat ‘bedrijven niet de illusie moeten hebben dat de Commissie zal stoppen met haar gevecht tegen kartels’.
Volgens het onderzoek hebben de drie bedrijven zich schuldig gemaakt aan prijsafspraken in acht Europese landen. Het gaat om Nederland, België, Frankrijk, Duitsland, Griekenland, Italië, Portugal en Spanje. Het kartel duurde drie jaar, van januari 2002 tot maart 2005.
Het kartel begon toen de drie partijen om de tafel gingen om te praten over de verbetering van de milieuprestaties van wasmiddelen. Volgens de EC was deze milieudoelstelling geen vrijbrief om afspraken te maken over prijzen en andere anti-mededingingsactiviteiten.

Unilever laat in een reactie weten dat het van mening is dat het sluiten van een akkoord met de Commissie in het beste belang van het bedrijf was. Het concern wijst erop dat de boete van 104 miljoen euro valt binnen de voorziening van 110 miljoen euro die Unilever eerder dit jaar trof. Het concern heeft, gestimuleerd door dit onderzoek, alle topmanagers opnieuw getraind met betrekking tot de Europese mededingingsregels.
Unilever laat desgevraagd weten nog geen claims te hebben ontvangen van gedupeerde klanten. Een woordvoerder van het concern zei ook geen claims te verwachten. “Wij geloven niet dat klanten enige schade hebben ondervonden.”
De EC verlaagde de boetes voor beide bedrijven met 10 procent omdat Unilever en P&G de feiten hebben toegegeven waardoor een snel onderzoek mogelijk was. Ook kregen de concerns korting op de boete omdat ze hebben meegewerkt.

Pensioenorganisaties klaar voor strijd

UTRECHT — Organisaties van gepensioneerden bereiden zich voor op een langdurige politieke en juridische strijd tegen een ‘onwelgevallig pensioenakkoord’. De Nederlandse Vereniging van Organisaties van Gepensioneerden (NVOG) heeft daarom de Stichting PensioenFatsoen opgericht. Dat heeft de NVOG vandaag bekendgemaakt.

De stichting krijgt voldoende middelen om deskundigen aan te trekken en juridische acties te voeren. Het overleg over het pensioenakkoord tussen het ministerie van Sociale Zaken, de vakbonden en de werkgevers ligt momenteel voor korte tijd stil. De NVOG heeft weinig vertrouwen in de plannen, ‘die achter de schermen worden ontwikkeld’.
Volgens NVOG-voorzitter Martin van Rooijen zal de Stichting PensioenFatsoen een slecht pensioenakkoord tot en met de hoogste instantie aanvechten. “Wij vinden dat de energie beter gebruikt kan worden voor gezamenlijk overleg om de kenmerken van het Nederlandse pensioensysteem ook in de toekomst te behouden. Maar als het niet anders kan, zal een onacceptabel pensioenakkoord door ons worden bestreden.”

Bij de organisaties die deel uitmaken van de NVOG zijn bijna 150.000 mensen aangesloten.

Ondernemers kunnen moeilijker lenen

DEN HAAG — Ruim de helft van de ondernemers in het midden- en kleinbedrijf (mkb) heeft vorig jaar meer moeite gehad om geld te lenen bij een bank.

Bijna 60 procent vindt dat banken in 2010 minder bereid waren om leningen te verstrekken dan in 2007, meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag.
De meeste ondernemers gaven aan dat banken een lening vooral weigerden vanwege tekort aan eigen kapitaal van het bedrijf of onvoldoende onderpand. Ook de kredietwaardigheid van de onderneming en het mogelijke risico voor de geldverstrekker speelden een grote rol.

NEW YORK	PREV.	13-Apr
DOW JONES	12263.58	12304.33
S&P 500 INDEX	1314.16	1318.20
NASDAQ	2744.79	2767.89
RUSSELL 2000 INDEX	822.27	826.87
EAFE USD	1718.81	1718.81
AMAZON.COM INC	180.48	182.65
AMERICAN EXPRESS	46.02	46.06
APPLE INC	332.40	334.54
BERKSHIRE HATH-B	81.68	81.40
BIOGEN IDEC INC	78.19	78.90
CISCO SYSTEMS	17.44	17.36
CITIGROUP INC	4.55	4.54
WALT DISNEY CO	41.63	41.85
EBAY INC	30.70	30.84
GENERAL ELECTRIC	20.01	20.07
GOOGLE INC-CL A	570.61	576.69
HEWLETT-PACKARD	41.08	41.39
HOME DEPOT INC	37.76	37.45
IBM	163.25	164.85
INTEL CORP	19.76	19.85
JOHNSON&JOHNSON	59.94	59.93
MEDTRONIC INC	40.27	40.12
MICROSOFT CORP	25.64	25.79
3M CO	92.37	93.05
MOTOROLA SOLUTIO	43.85	44.51
NVIDIA CORP	17.37	17.64
PFIZER INC	20.46	20.39
PROCTER & GAMBLE	62.89	62.88
QUALCOMM INC	52.25	52.78
ROYAL DUTCH-ADR	72.53	73.39
SCHLUMBERGER LTD	86.24	86.47
SPDR DJIA TRUST	122.46	122.89
SPDR S&P MIDCAP	176.28	177.10
SPDR S&P 500 ETF	131.47	131.89
SPRINT NEXTEL CO	4.80	4.78
SYSCO CORP	28.45	28.26
TEXAS INSTRUMENT	34.14	34.18
TIME WARNER INC	35.45	35.63
VISA INC-CLASS A	77.03	77.92
YAHOO! INC	16.36	16.55
CURRENCIES	**PREV.**	**13-Apr**
YEN/USD	83.730	83.900
USD/EUR	1.449	1.450
CAN/USD	0.961	0.962

AMSTERDAM	PREV.	13-Apr
AEX	360.77	363.41
AEGON NV	5.45	5.46
AGEAS	2.12	2.12
AHOLD NV	9.63	9.76
ASTORIA FINL	15.00	14.95
AKZO NOBEL	49.63	50.51
ASML HOLDING NV	29.42	28.42
CORIO NV	48.87	48.99
DANONE	46.26	46.93
DSM (KONIN)	43.20	43.42
HAL TRUST	101.82	101.87
KPN (KONIN) NV	11.73	11.82
KONINKLIJKE PHIL	21.31	21.45
REED ELSEVIER	8.98	9.00
REXEL SA	18.00	17.99
ROBECO NV	22.93	22.68
ROLINCO NV	20.78	20.45
RORENTO NV	48.56	48.57
ROYAL DUTCH SH-A	25.09	25.32
TNT NV	16.50	16.47
TOMTOM	6.11	6.15
UNILEVER NV-CVA	22.19	22.40
WESSANEN NV	2.71	2.73
WOLTERS KLUWER	16.28	16.47
WP-STEWART HLDGS	178.11	177.87
ETFs	**PREV.**	**13-Apr**
SPDR-FINL SELECT	16.40	16.35
ISHARES-DJ DIV	51.73	51.79
ISHARES-DJ HEALT	69.94	70.07
ISHARES-DJ CN GD	66.73	66.90
ISHARES MSCI PAC	49.06	49.69
ISHARES-SP500 GR	67.97	68.29
ISHARES-S&P EURO	42.85	43.27
POWERSHARES DB C	30.69	31.02
POWERSH-QQQ	56.37	56.92
SCOTIABANK FUNDS	**PREV.**	**12-Apr**
SCOTIABK-CAN GRW	3.37	3.29
SCOTIABK-GLB GRW	2.03	2.01
SCOTIABK-MMK USD	13.05	13.05
SCOTIABK-USD BD	2.45	2.46
SCOTIABK-US GRW	7.90	7.84

A Standard Of Excellence Since 1916
MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services
Scharloowegt 31
P.O. Box 305, Curaçao
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com,
website: www.mcb-bank.com